



Tradizionale

BAREL[®]

1956

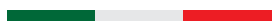


ORGOGLIOSAMENTE FATTI IN ITALIA



Tradizionale

BAREL[®]



ORGOGLIOSAMENTE FATTI IN ITALIA. DAL 1956.



www.barel.it

Barel S.r.l.
Via Bra, 16
12084 Mondovì
(Cuneo) Italy

Tel.: (+39) 0174 43001
Fax: (+39) 0174 481073

info@barel.it
export@barel.it

Editing Supervisor Veronica Barel - veronicabarel@barel.it
Art direction Elio Garis
Marketing Management Mattia Marenco
Render Flag Studio
Graphic Design www.grafichevincenti.it

Press office
Veronica Barel
veronicabarel@barel.it

Print Tipolito Europa - Ottobre 2017

Finishes

I processi di renderizzazione computerizzata e di stampa utilizzati per la realizzazione di questo Catalogo, per quanto accurati e di massima qualità, possono occasionalmente far sì che le immagini dei prodotti, ed in particolar modo i toni di colore e le trame delle finiture, possano risultare leggermente differenti rispetto alla realtà. Inoltre, le finiture sono eseguite artigianalmente a mano e quindi possono leggermente diversificarsi l'una rispetto all'altra e dal campione. La Ditta si riserva in ogni caso il diritto di effettuare modifiche o migliorie estetiche al prodotto e/o alle finiture senza alcun preavviso.

Computer-assisted rendering and printing processes used to realize this Catalogue, though accurate and of the highest quality, may occasionally make product images, and in particular color tones and texture finishes, to appear slightly different from reality. Furthermore, finishes are hand-made and may therefore be slightly different from samples. Our company reserves the right to make aesthetic changes or improvements on products and/or finishes without previous communication.

Les processus de rendu et d'imprimerie utilisés pour la réalisation du catalogue, même si précis et de la plus haute qualité, peuvent occasionnellement faire apparaître les images des produits légèrement différentes de la réalité, surtout pour ce qui concerne les tons de couleur et les textures des finitions. En outre, les finitions sont réalisées à la main et peuvent donc légèrement différer les une des autres et de l'échantillon. Dans tous les cas, l'entreprise se réserve le droit d'apporter des modifications ou des améliorations au produit et/ou aux finitions sans préavis.

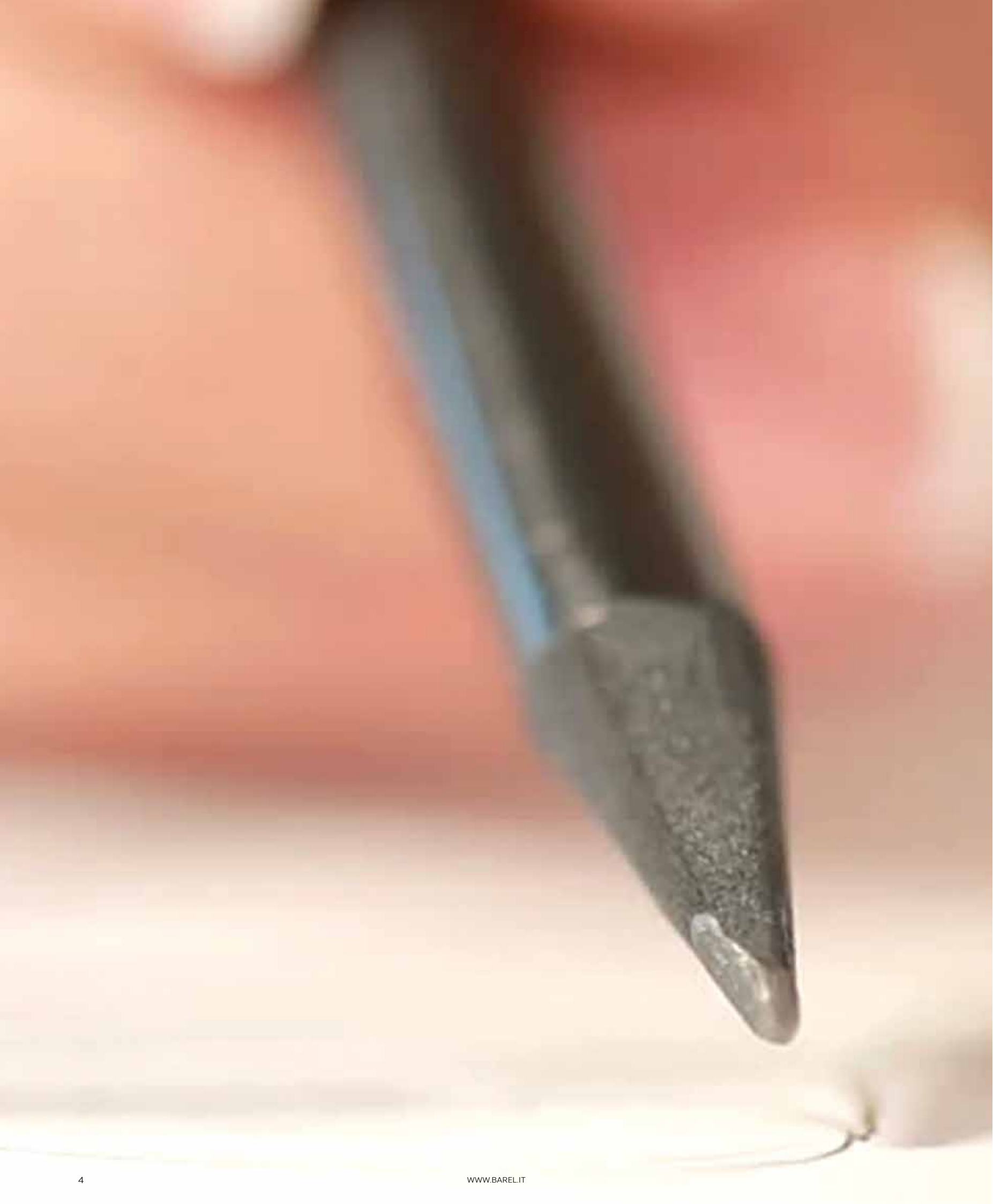
Los procesos de representaciones computerizadas y de prensa utilizados para la realización de este Catálogo, por más esmerados y de máxima calidad que sean, pueden ocasionalmente hacer de manera que las imagenes de los productos y especialmente los tonos de colores y las tramas de los acabados resulten un poco diferentes con respecto a la realidad. Además, los acabados son cumplidos de manera artesanal a mano y pueden un poco diversificarse la una de la otra y de la muestra. La Empresa se reserva, en todo caso, el derecho de realizar modificaciones o mejoras estéticas por el producto y/o por los acabados sin ningún preaviso.

Thanks to

Un ringraziamento particolare a tutte le persone che lavorano in Barel; per la loro non comune dedizione all'Azienda in questi anni di grandi e impegnativi progetti. Special thanks to all the people who work in Barel, for their constant devotion to the company, especially during these last demanding years, full of new projects. Un remerciement spécial à toutes les personnes qui travaillent en Barel pour leur dévouement particulier à l'entreprise pendant ces années plein de nouveaux projets. Un agradecimiento particular a todas las personas que trabajan en Barel por su no común dedicación a la empresa, en estos años de grandes y laboriosos proyectos.

INDICE Index Index índice

Designer	5	Scrittoio Filicudi	137
Barel	7	Comodino Filicudi	138
Atelier del ferro forgiato su misura	9	Idi	139
Letti Beds Lits Camas		Prince	140
Gericò	14	Richard	143
Mercury	16	Moby	144
Goodman	20	Jago	147
David	27	Iris	148
Notturmo	28	Venice	149
Notturmo Due	29	José	150
Dizzy	32	Minuetto	151
Louis	34	Floria	152
Kenny	37	Vivaldi	153
Young	38	Sedute Chairs Sièges Sillas	
Mozart	41	Sharon	154
Bolton	44	Sonny	155
Monroe	48	Crosby	156
Artemia	50	Nash	157
Spring	52	Diana	160
Holiday	53	Euridice	161
Fiordaliso	53	Armide	162
Floris	56	Medea	164
Isabel	57	Kelly	165
Rondò	60	Aretha	166
Bizet	63	Franklin	167
Charlotte	64	Madie Kneading troughs Buffets Aparadores	
Mimi	66	Everest	171
Diamante	69	Kappa Due	174
Arrigo	70	Librerie Bookcases Bibliothèques Librerías	
Imelda	73	Dalton	177
Patty	74	Be Bop	178
Michael	76	Illuminazione Lighting Éclairage Iluminación	
Violetta	77	Genesis	180
Lully	78	Doors	181
Paride	80	Giulietta	184
Sibelius	82	Romeo	185
Adele	84	Alfredo	186
Emilia	86	Specchi Mirrors Miroirs Espejos	
Fidelio	89	Porgy	187
Summertime	95	Pass	190
M. Butterfly	97	Didone	192
Artie	98	Griselda	193
Accessori per il letto		Cuore	195
Materassi Mattress Matelas Colchones	102	Specchiera Filicudi	196
Reti Bed bases Sommier Sommier	106	Specchio a muro Filicudi	197
Giroletti Bed frames Cadres de lit Aros de cama	108	Appendiabiti Coat stands Portemanteaux Percheras	
Box contenitore	111	Ella	200
Alveo	112	Dee Dee	201
Sommier	113	Ives	202
Tavoli Tables Tables Mesas		Accessori Accessories Accessoires Accesorios	
Domino	116	Montgomery	203
Strauss	118	Dati tecnici	
Arge	122	Technical data Données techniques Datos técnicos	206
Bach	126	Cartella finiture	
Suono	130	Finishes chart Dossier des finitions Mustrario de acabados	219
Bess	132		
Valzer	134		
Consolle Filicudi	136		



■ DESIGNER



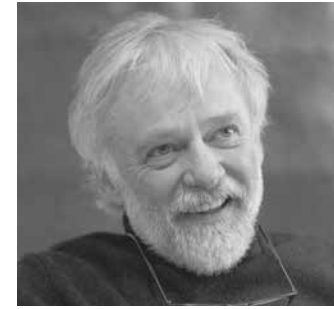
Antonio
ARRÒ



Studio
BARANI



Luisa
BOCCHIETTO



Elio
GARIS



Roberto
GIACOMUCCI



Ugo
LA PIETRA



Vittorio
PRATO



Lorenzo
STANO



■ BAREL

Barel dal 1956 è orgogliosamente portatrice dei valori di artigianalità e autenticità che caratterizzano il vero MADE IN ITALY, soprattutto in tema di arredo e design. Barel ha attraversato le mode e le tendenze, rimanendo sempre fedele a se stessa, alla propria artigianalità, al legame forte con un materiale simbolo come il ferro forgiato. Rinnovandosi ed innovando, senza mai tradire la propria identità, Barel presenta oggi in gamma prodotti straordinariamente moderni, frutto della collaborazione con noti designer e architetti, e proposte più tradizionali dalle linee "senza tempo". Continua il proprio percorso di ricerca instancabile, oggi più che mai, verso nuovi linguaggi espressivi che utilizzino tutte le potenzialità di un materiale versatile come il ferro. Quasi fosse un alfabeto, infatti, il ferro forgiato trova una nuova identità e, abbinato ad altri materiali di pregio fra i quali il legno e il marmo, diventa la firma inconfondibile e originale dei prodotti Barel. Legato ad un materiale così antico e così attuale allo stesso tempo, il marchio, nei decenni della sua storia, ne ha catturato tutta la meraviglia, realizzando all'interno delle proprie officine e con la maestria di fabbri forgiatori e decoratori, oggetti unici per concetti, forme e lavorazioni. Nel 2017, Barel continua orgogliosamente a produrre e proporre la vera essenza dell'artigianato MADE IN ITALY con prodotti di altissima qualità e classe, pezzi unici, costruiti e rifiniti in maniera impeccabile solo grazie alle mani di artigiani esperti, appassionati del proprio mestiere, innamorati di ogni nuova creazione e dediti alla cura estrema di ogni dettaglio.

Since 1956 Barel has proudly based itself on the values of craftsmanship and authenticity which characterize the real MADE IN ITALY production, with special regards to the furniture and design themes. Barel has indeed gone through many fashions and trends, remaining loyal to its values, craftsmanship and strong bond to the symbolic material that it uses, such as forged iron. It renews and innovates without ever betraying its identity. Barel now presents a serie of extraordinarily modern products, the result of collaborations with renowned designers and architects and, as well as more traditional offers such as the "timeless" line. The company continues its tireless research, today more than ever, in order to find new expressive forms and to exploit a versatile material such as iron. Forged iron finds a new identity and, combined with others prestigious materials among which wood and marble, it becomes the unmistakable and original signature of all Barel products. Bond to such an ancient and modern material at the same time, the brand has captured all its wonders in the last decade, creating in its workshops, thanks to the expertise of the blacksmiths and decorators, unique objects for their concepts, shapes and workmanship. In 2017, Barel continues to produce and to offer the true essence of craftsmanship, which is entirely and proudly conceived and developed in Italy by the hands of expert craftsmen, with a passion for their work, in love with each new creation and devoted to the extreme attention paid to every detail.

Depuis 1956, Barel est fièrement porteuse des valeurs de l'artisanat et de l'authenticité qui caractérisent une production vraiment MADE IN ITALY, surtout en ce qui concerne les thèmes des meubles et du design. Barel a traversé les modes et les tendances, tout en restant fidèle à ses valeurs, à son artisanat et à son lien avec le matériau symbolique qu'elle utilise, le fer forgé. En se renouvelant et en innovant, sans jamais trahir son identité, Barel présente maintenant une série de produits extraordinairement modernes qui sont le résultat de la collaboration avec des designers et des architectes renommés, et une ligne plus traditionnelle, "intemporelle". L'entreprise poursuit sa recherche infatigable, aujourd'hui plus que jamais, afin de trouver des nouvelles formes expressives, pour exploiter un matériau polyvalent tel que le fer. Le fer forgé en effet trouve une nouvelle identité et, combiné avec des autres matériaux prestigieux parmi lesquels le bois et le marbre, devient la signature incontournable et originale de tous les produits Barel. S'appuyant sur un matériau aussi ancien et moderne en même temps, la marque en a capturé toutes les merveilles au cours de la dernière décennie, créant dans ses ateliers des objets uniques pour leurs concepts, leurs formes et leur fabrication grâce à l'expérience de ses forgerons et de ses décorateurs. En 2017, Barel continue à produire et à offrir la véritable essence de l'artisanat, entièrement conçue et développée en Italie, par des artisans compétents, passionnés par leur travail, amoureux de chaque nouvelle création et dévoués à l'extrême attention aux détails.

Desde 1956, Barel lleva con orgullo los valores de la artesanía y la autenticidad que caracterizan el verdadero Made in Italy, sobre todo en términos de la decoración y del diseño. Barel ha atravesado modas y tendencias, manteniéndose fiel a sí mismo, a su artesanía y a la fuerte unión con un material de símbolo tal como el hierro forjado. Renovándose e innovando sin nunca traicionar su identidad, Barel presenta hoy extraordinariamente una gama de productos modernos en colaboración con diseñadores y arquitectos famosos y las líneas más tradicionales de propuestas "atemporal". Continuando su incansable ruta de búsqueda, ahora más que nunca, en nuevas formas de expresión que utilizan todo el potencial de un material versátil como el hierro. Casi como un alfabeto, de hecho, el hierro forjado encuentra una nueva identidad y, en combinación con otros materiales de valor como la madera y el mármol, se convierte en la firma inconfundible y original de Barel. Unida a un material tan antiguo y tan moderno al mismo tiempo, la marca, en los decenios de su historia, ha capturado toda la maravilla realizando dentro de sus talleres y con la habilidad de los forjadores y decoradores, objetos únicos para los conceptos, formas y elaboraciones. En 2017, Barel con orgullo continúa produciendo y a ofrecer la verdadera esencia de la artesanía hecha en Italia con productos de alta calidad y clase, piezas únicas, impecablemente construidas y terminadas solamente por las manos de los artesanos expertos, aficionados a su oficio, enamorados de cada nuevas creaciones y dedicados a la atención de cada detalle.





■ ATELIER DEL FERRO FORGIATO SU MISURA

The atelier of tailor made forged iron Atelier du fer forgé sur-mesure Taller del hierro forjado a medida

L'arte del ferro forgiato è il patrimonio dell'azienda Barel da più di 60 anni.

In questo lungo percorso i mastri forgiatori Barel hanno fatto del fuoco e della sapienza artigiana il loro mestiere quotidiano; oggi, ancora e sempre, sanno quindi dominare il ferro in ogni sua accezione e possibilità, e possono creare qualsiasi forma, lineare e pulita o fantasiosa e decorata, che questo straordinario materiale è in grado di sviluppare. Ecco perché **Barel è l'Atelier del Ferro Forgiato Su Misura e Su Disegno**. Qui possono nascere realizzazioni e prodotti di ogni forma e dimensione, qui ogni visione o disegno può diventare concreto. **Barel è in grado di realizzare fuori misura dei prodotti a catalogo, ma anche pezzi artistici e prodotti unici su disegno.**

L'Atelier Barel è quindi il perfetto partner di progettisti originali e fantasiosi, ma anche di arredatori specializzati nella realizzazione di proposte personalizzate. Ogni prodotto od oggetto d'arte Barel nasce esclusivamente nelle officine e nei laboratori di decorazione dell'Azienda, rigorosamente costruiti e finiti a mano, perché crediamo che solo il vero lavoro manuale, preciso ed originale, possa offrire agli intenditori manufatti unici per classe e qualità.

The art of forging iron has been true patrimony of Barel company for more than 60 years, and still is.

Along this far-reaching journey, Barel' forge makers have made fire and crafty wisdom their daily vocation; today, as always, they know how to dominate iron in all its possibilities and create any shape, linear and clean or fanciful and decorated, this extraordinary material is able to develop. That is why **Barel is the Atelier of tailor made and on design forged iron**. Here, designs and products of all shapes and sizes are created, here every vision or drawing can get real. **Barel is able to customize atypical dimensions and finishes for catalogue products, but it can also realize artistic pieces and unique products according to a specific design.**

The Atelier is therefore a perfect partner for imaginative designers, as well as for interior designers who specialize in the creation of custom proposals. Every product or art piece is born exclusively in the workshops and decorative labs of the company, strictly created and finished by hand, because we believe that only the true manual work, precise and original, will offer to experts objects with unique class and quality.

L'art du fer forgé est le patrimoine de l'entreprise Barel depuis plus de 60 ans.

Pendant ce long parcours, les maîtres forgers Barel ont fait du feu et de la sagesse artisanale leur travail quotidien; aujourd'hui, encore et toujours, ils savent donc dominer le fer dans tous ces acceptions et possibilités, et ils peuvent créer n'importe quelle forme, linéaire et propre ou élaborée et décorée, que ce matériau extraordinaire est capable de développer.

Voilà pourquoi **Barel est l'Atelier du Fer Forgé Sur-Mesure et Sur Dessin**. Ici réalisations et produits de toutes formes et tailles peuvent prendre forme, ici chaque vision ou projet peut se concrétiser. **Barel est capable de réaliser les produits du catalogue hors de mesure, mais aussi des pièces d'art et produits uniques sur dessin.**

L'Atelier Barel est donc le partenaire idéal pour les designers imaginatifs et originaux, mais aussi pour les designers d'intérieur spécialisés dans la création de propositions personnalisées. Chaque produit ou objet d'art de Barel est né exclusivement dans les ateliers et dans les laboratoires de décoration de l'entreprise, rigoureusement construit et fini à la main, parce que nous croyons que seulement le vrai travail manuel, précis et original, peut offrir aux experts des produits uniques pour classe et qualité.

El arte del hierro forjado es el patrimonio de la empresa Barel desde hace más de 60 años.

En este largo recorrido, los forjadores de Barel hicieron del fuego y de la sapiencia artesana sus oficio de cada día; hoy, una vez más y siempre, saben dominar el hierro en su cada acepción y posibilidad y pueden crear cualquier forma lineal y limpia o fantasiosa y decorada que este extraordinario material es capaz de desarrollar.

Por eso **Barel es el Taller del Hierro Forjado A Medida y A Diseño**. Aquí pueden nacer unas realizaciones y productos de cada forma y dimensión, aquí cada visión o diseño se concretiza. **Barel es capaz de realizar unos productos fuera medida del catálogo, pero también unas piezas artísticas y unos productos únicos en diseño.**

El Taller Barel, por lo tanto, es el perfecto socio de proyectistas originales y fantasiosos, pero también de decoradores especializados en la realización de proposiciones personalizadas. Cada producto u objeto de arte Barel nace exclusivamente en los talleres de decoración de la Empresa, rigurosamente hechos y terminados a mano porque creemos que solamente el verdadero trabajo manual, preciso y original, puede ofrecer a los entendidos unas manufacturas únicas en clase y calidad.

• Tavolo **Bach** personalizzato;
Customized Bach table;
Table Bach personnalisée;
Mesa Bach personalizada.

• **Lo Sciatore**, design Elio Garis in collaborazione con Antonio Arrò, Hotel Pashmina, Val Thorens, Francia;
"Lo Sciatore", Elio Garis design in collaboration with Antonio Arrò, Pashmina Hotel, Val Thorens, France;
"Lo Sciatore", design Elio Garis en collaboration avec Antonio Arrò, Hôtel Pashmina, Val Thorens, France;
"Lo Sciatore", diseño de Elio Garis en colaboración con Antonio Arrò, Hôtel Pashmina, Val Thorens, France.



• Tavolo **Pashmina**, design Antonio Arrò, per l'Hotel Pashmina, Val Thorens, Francia;
Pashmina table, Antonio Arrò design, for the Pashmina Hotel, Val Thorens, France;
Table Pashmina, design Antonio Arrò, pour l'Hôtel Pashmina, Val Thorens, France;
Mesa Pashmina, design Antonio Arrò, para el Hotel Pashmina, Val Thorens, Francia.

• Sgabello **Nash** personalizzato e tavolini su misura per lo Chalet de Caron, Francia;
Customized Nash stool and custom-made tables for the Chalet de Caron, France;
Tabouret Nash personnalisé et tables sur mesure pour le Chalet de Caron, France;
Banqueta Nash personalizada y mesillas a medida para Chalet de Caron, Francia.

• Letto **Rettangolo**, collezione Filodiffero, design Simone Micheli, fuori misura;
Rettangolo bed, Filodiffero collection, Simone Micheli design, out of measure;
Lit Rettangolo, collection Filodiffero, design Simone Micheli, hors de mesure;
Cama Rettangolo, colección Filodiffero, diseño Simone Micheli, hecho a medida.

• Tavolo **Roncisvalle** personalizzato per il ristorante di Piazza dei Mestieri, Torino;
Customized Roncisvalle table for the Piazza dei Mestieri restaurant, Turin, Italy;
Table Roncisvalle personnalisée pour le restaurant de Piazza dei Mestieri, Turin, Italia;
Mesa Roncisvalle personalizada para el restaurant de Piazza dei Mestieri, Turin, Italia.



1



■ GERICO

Design Studio Barani

Letto in ferro pieno lavorato a mano.

Disponibile nelle seguenti versioni:

- testiera e pediera (presentato nell'*immagine 1* nella finitura foglia argento);
- testiera con giroletto in ferro, H6 cm o H10 cm;
- testiera con base Alveo*;
- testiera con sommier;
- testiera con box contenitore (presentato nell'*immagine 2* nella finitura laccato bianco con il box in ecopelle bianca).

* descrizione a pagina 112

Bed in solid iron worked by hand.

Available in the following versions:

- headboard and footboard (presented here in *image 1* in silver leaf finish – "foglia argento");
- headboard with iron bed frame, H6 cm or H10 cm;
- headboard with Alveo base*;
- headboard with sommier;
- headboard with storage bed frame (presented here in *image 2* in white varnished finish – "laccato bainco" – and storage bed frame dressed with white eco-friendly leather).

* description at page 112

2



Lit en fer massif travaillé à la main.

Disponibile dans les versions suivantes:

- tête de lit et pied de lit (présenté dans l'*image 1* dans la finition feuille d'argent – "foglia argento");
- tête de lit avec cadre de lit en fer, H6 cm ou H10 cm;
- tête de lit avec base Alveo*;
- tête de lit avec sommier;
- tête de lit avec sommier coffre (présenté dans l'*image 2* dans la finition laqué blanc – "laccato bianco" – avec le sommier coffre revêtu de cuir écologique blanc).

* description à la page 112

Cama en hierro macizo trabajado a mano.

Disponibile en las versiones siguientes:

- cabecero y piecero (presentada en la *imagen 1* en acabado pan de plata – "foglia argento");
- cabecero con aro de cama en hierro, H6 cm o H10 cm;
- cabecero con base Alveo*;
- cabecero con sommier;
- cabecero con contenedor box (presentada en la *imagen 2* en acabado lacado blanco – "laccato bianco" – con el box en piel ecológica blanca).

* descripción en la página 112

Letto in ferro pieno forgiato a mano.
Disponibile nelle seguenti versioni:

- testiera e pediera (presentato nell'*immagine 1* nella finitura laccato bianco);
- testiera con giroletto in ferro, H6 cm o H10 cm;
- testiera con base Alveo* (presentato nell'*immagine 2* nella finitura laccato antracite con la base Alveo laccata grigia);
- testiera con sommier;
- testiera con box contenitore.

* descrizione a pagina 112

Bed in solid iron forged by hand.
Available in the following versions:

- headboard and footboard (presented here in *image 1* in white varnished finish – "laccato bianco");
- headboard with iron bed frame, H6 cm or H10 cm;
- headboard with Alveo base* (presented here in *image 2* in charcoal grey varnished finish – "laccato antracite" – with grey varnished Alveo base);
- headboard with sommier;
- headboard with storage bed frame.

* descryption at page 112

Lit en fer massif forgé à la main.
Disponibile dans les versions suivantes:

- tête de lit et pied de lit (présenté dans l'*image 1* dans la finition laqué blanc – "laccato bianco");
- tête de lit avec cadre de lit en fer, H6 cm ou H10 cm;
- tête de lit avec base Alveo* (présenté dans l'*image 2* dans la finition laqué gris anthracite – "laccato antracite" – avec la base Alevo laquée grise);
- tête de lit avec sommier;
- tête de lit avec sommier coffre.

* description à la page 112

Cama en hierro macizo forjado a mano.
Disponibile en las versiones siguientes:

- cabecero y piecero (presentada en la *imagen 1* en acabado lacado blanco);
- cabecero con aro de cama en hierro, H6 cm o H10 cm;
- cabecero con base Alveo* (presentada en la *imagen 2* en acabado lacado gris – "laccato antracite" - con base Alveo lacada gris);
- cabecero con contenedor box.

* descripción en la página 112





Letto in ferro pieno forgiato a mano, con o senza i cuscini per la testiera.

Disponibile nelle seguenti versioni:

- testiera e pediera, versione matrimoniale, singola o 120 (presentato nelle seguenti versioni: finitura anticato ferro antico, versione matrimoniale (*immagine 1*); finitura laccato antracite, versione 120 (*immagine 3*), e finitura anticato bianco antico, versione singola (*immagine 4*));
- testiera con giroletto in ferro, H6 cm o H10 cm, versione matrimoniale, singola o 120 (presentato nell'*immagine 2* nella finitura anticato ferro antico, versione matrimoniale, giroletto H10 e cuscini in tessuto bianco);
- testiera con base Alveo*, solo versione matrimoniale;
- testiera con sommier; solo versione matrimoniale;
- testiera con box contenitore; solo versione matrimoniale.

* descrizione a pagina 112

Bed in solid iron forged by hand, with or without headboard cushions

Available in the following versions:

- headboard and footboard; double, single or 120 version (presented here in the images in the following versions: antiqued iron finish – "anticato ferro antico" - double version (*image 1*); charcoal grey varnished finish – "laccato antracite" – 120 version (*image 3*) and antiqued white finish – "anticato bianco antico" - single version (*image 4*));
- headboard with iron bed frame, H6 cm or H10 cm, double single or 120 version (presented here in *image 2* antiqued iron finish – "anticato ferro antico" - double version, H10 bed frame and cushions in white fabric);
- headboard with Alveo base*, double version only;
- headboard with sommier, double version only;
- headboard with storage bed frame, double version only.

* description at page 112

Lit en fer massif forgé à la main, avec ou sans les coussins pour la tête de lit.

Disponible dans les versions suivantes:

- tête de lit et pied de lit; version à deux places, à une place ou 120 (présenté dans les images dans les versions suivantes: finition fer antiqué – "anticato ferro antico" - version à deux places (*image 1*); finition laqué gris anthracite – "laccato antracite" - version 120 (*image 3*) et finition blanc antiqué – "anticato bianco antico"- version à une place (*image 4*));
- tête de lit avec cadre de lit en fer, H6 cm ou H10 cm; version à deux places, à une place ou 120 (présenté dans l'*image 2* dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico" - version à deux places, cadre de lit H10 et coussins en tissu blanc);
- tête de lit avec base Alveo*, seulement dans la version à deux places;
- tête de lit avec sommier, seulement dans la version à deux places;
- tête de lit avec sommier coffre, seulement dans la version à deux places.

* description à la page 112

Cama en hierro macizo forjado a mano, con o sin almohadas para el cabecero.

Disponibile en las versiones siguientes:

- cabecero y piecero en versión matrimonial, individual o 120 (presentada en las versiones siguientes: acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico" - versión matrimonial (*imagen 1*); acabado lacado gris – "laccato antracite" - versión 120 (*imagen 3*), y acabado blanco envejecido – "anticato bianco antico"- versión individual (*imagen 4*));
- cabecero con aro de cama en hierro, H6 cm o H10 cm, en versión matrimonial, individual o 120 (presentada en la *imagen 2* en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico" - versión matrimonial, aro de cama H10 y almohadas en tejido blanco);
- cabecero con base Alveo*, solamente versión matrimonial;
- cabecero con sommier; solamente versión matrimonial;
- cabecero con contenedor box; solamente versión matrimonial.

* descripción en la página 112









■ DAVID

Design Studio Tecnico Interno - In-House Technical Studio Design - Design Studio Technique Interne - Design Despacho Técnico Interno

Letto in ferro pieno forgiato a mano, con o senza i cuscini per la testiera.
Disponibile nelle seguenti versioni:

- testiera e pediera, versione matrimoniale, singola o 120 (presentato nelle seguenti versioni: finitura anticato ferro antico, versione matrimoniale (*immagine 1*) e 120 (*immagine 2*);
- testiera con giroletto in ferro, H6 cm o H10 cm, versione matrimoniale, singola o 120;
- testiera con base Alveo*, solo versione matrimoniale;
- testiera con sommier, solo versione matrimoniale;
- testiera con box contenitore, solo versione matrimoniale (presentato nell'*immagine 3* con la testiera nella finitura laccato bianco e i cuscini e il box in tessuto beige).

* descrizione a pagina 112

Bed in solid iron forged by hand, with or without headboard cushions
Available in the following versions:

- headboard and footboard; double, single or 120 version (presented here in the following versions: antiqued iron finish - "anticato ferro antico" - double (*image 1*) and 120 (*image 2*) versions);
- headboard with iron bed frame, H6 cm or H10 cm, double, single or 120 version;
- headboard with Alveo base*, double version only;
- headboard with sommier, double version only;
- headboard with storage bed frame, double version only (presented here in *image 3* with the headboard in white varnished finish - "laccato bianco" - and cushions and storage bed frame in beige fabric).

* description at page 112

Lit en fer massif forgé à la main, avec ou sans les coussins pour la tête de lit.
Disponible dans les versions suivantes:

- tête de lit avec pied de lit, version à deux places, à une place ou 120 (présenté dans les versions suivantes: finition fer antiqué - "anticato ferro antico" - versions à deux places (*image 1*) et 120 (*image 2*);
- tête de lit avec cadre de lit en fer, H6 cm ou H10 cm; version à deux places, à une place ou 120;
- tête de lit avec base Alveo*, seulement dans la version à deux places;
- tête de lit avec sommier, seulement dans la version à deux places;
- tête de lit avec sommier coffre, seulement dans la version à deux places (présenté dans l'*image 3* avec la tête de lit dans la finition laqué blanc - "laccato bianco" - et les coussins et le sommier coffre en tissu beige).

* description à la page 112

Cama en hierro macizo forjado a mano, con o sin almohadas para el cabecero.
Disponibile en las versiones siguientes:

- cabecero y piecero en versión matrimonial, individual o 120 (presentada en las versiones siguientes: acabado hierro envejecido - "anticato ferro antico" - versión matrimonial (*imagen 1*); acabado lacado gris - "laccato antracite" - versión 120 (*imagen 2*);
- cabecero con aro de cama en hierro, H6 cm o H10 cm, versión matrimonial, individual o 120;
- cabecero con base Alveo*, solamente versión matrimonial;
- cabecero con sommier, solamente versión matrimonial;
- cabecero con contenedor box; solamente versión matrimonial (presentada en la *imagen 3* con el cabecero en acabado lacado blanco - "laccato bianco" - y almohadas y el box en tejido beige).

* descripción en la página 112

■ **NOTTURNO**

Design Luisa Bocchietto

Letto in ferro pieno forgiato a mano, testiera con ovali imbottiti.

Disponibile nelle seguenti versioni:

- testiera con giroletto in ferro, H 6 cm o H 10 cm (presentato nell'immagine nella finitura foglia oro con gli ovali in tessuto grigio scuro (art. D02) e il giroletto H 10)
- testiera con sommier
- testiera con base Alveo*
- testiera con box contenitore

*descrizione a pagina 112

Bed in solid iron forged by hand, headboard with upholstered ovals.

Available in the following versions:

- headboard with iron bed frame, H 6 cm or H 10 cm (presented here in the *image* in gold leaf finish – "foglia oro" – with ovals in dark grey fabric (art. D02) and H 10 bed frame)
- headboard with sommier
- headboard with Alveo base*
- headboard with storage bed frame

* description at page 112

Lit en fer massif forgé à la main, tête de lit avec ovals rembourrés.

Disponible dans les versions suivantes:

- tête de lit avec cadre de lit en fer, H 6 cm ou H 10 cm (présenté dans l'*image* dans la finition feuille d'or – "foglia oro" – avec les ovals en tissu gris foncé (art. D02) et le cadre de lit H 10)
- tête de lit avec sommier
- tête de lit avec base Alveo*
- tête de lit avec sommier coffre

* description à la page 112

Cama en hierro macizo forjado a mano, cabecera con óvalos acolchados.

Disponibile en las versiones siguientes:

- cabecero con aro de cama en hierro, H 6 cm o H 10 cm (presentado en la imagen en acabado pan de oro – "foglia oro" – con los óvalos en tejido gris oscuro (art. D02) y el aro de cama H 10)
- cabecero con sommier
- cabecero con base Alveo*
- cabecero con contenedor box

* descripción en la página 112

■ **NOTTURNO DUE**

Design Luisa Bocchietto

Letto in ferro pieno forgiato a mano, testiera con ovali imbottiti. Disponibile nelle seguenti versioni:

- testiera con giroletto in ferro, H 6 cm o H 10 cm
- testiera con sommier (presentato nell'immagine nella finitura anticato bianco antico con il sommier e gli ovali in tessuto grigio scuro - art. D02)
- testiera con base Alveo*
- testiera con box contenitore

*descrizione a pagina 112

Bed in solid iron forged by hand, headboard with upholstered ovals. Available in the following versions:

- headboard with iron bed frame, H 6 cm or H 10 cm
- headboard with sommier (presented here in the *image* in antiqued white finish – "anticato bianco antico" – with sommier and ovals in dark grey fabric – art. D02)
- headboard with Alveo base*
- headboard with storage bed frame

* description at page 112

Lit en fer massif forgé à la main, tête de lit avec ovals rembourré.

Disponible dans les versions suivantes:

- tête de lit avec cadre de lit en fer, H 6 cm ou H 10 cm
- tête de lit avec sommier (présenté dans l'*image* dans la finition antiqué blanc – "anticato bianco antico" – avec le sommier et les ovals en tissu gris foncé – art. D02)
- tête de lit avec base Alveo*
- tête de lit avec sommier coffre

* description à la page 112

Cama en hierro macizo forjado a mano, cabecero con óvalos acolchados.

Disponibile en las versiones siguientes:

- cabecero con aro de cama en hierro, H 6 cm o H 10 cm
- cabecero con sommier (presentado en la imagen en acabado blanco envejecido – "anticato bianco antico" con el sommier y los óvalos en tejido gris oscuro – art. D02)
- cabecero con base Alveo*
- cabecero con contenedor box

* descripción en la página 112







1

2



3



■ DIZZY

Design Lorenzo Stano

Letto in ferro pieno forgiato a mano, con o senza i cuscini per la testiera.

Disponibile nelle seguenti versioni:

- testiera e pediera (presentato nelle *immagini 1 e 2* nella finitura laccato nero, con e senza cuscini in tessuto bianco);
- testiera con giroletto in ferro, H6 cm (con o senza piedi in fusione) o H10 cm
- testiera con base Alveo*;
- testiera con sommier;
- testiera con box contenitore (presentato nell'*immagine 3* nella finitura laccato nero con cuscini e box contenitore in tessuto beige).

* descrizione a pagina 112

Bed in solid iron forged by hand, with or without headboard cushions

Available in the following versions:

- headboard and footboard (presented here in *images 1 and 2* in black varnished finish – "laccato nero" – with and without cushions in white fabric);
- headboard with iron bed frame, H6 cm (with or without casting legs) or H10 cm
- headboard with Alveo base*;
- headboard with sommier;
- headboard with storage bed frame (presented here in *image 3* in black varnished finish – "laccato nero" – with cushions and storage bed frame in beige fabric).

* description at page 112

Lit en fer massif forgé à la main, avec ou sans les coussins pour la tête de lit.

Disponible dans les versions suivantes:

- tête de lit et pied de lit (présenté dans les *images 1 et 2* dans la finition laqué noir – "laccato nero" – avec et sans coussins en tissu blanc);
- tête de lit avec cadre de lit en fer, H6 cm (avec ou sans pieds en fonte) ou H10 cm;
- tête de lit avec base Alveo*;
- tête de lit avec sommier;
- tête de lit avec sommier coffre (présenté dans l'*image 3* dans la finition laqué noir – "laccato nero" – avec coussins et sommier coffre en tissu beige).

* description à la page 112

Cama en hierro macizo forjado a mano, con o sin almohadas para el cabecero.

Disponible en las versiones siguientes:

- cabecero y piecero (presentada en las *imagenes 1 y 2* en acabado lacado negro – "laccato nero" – con y sin almohadas en tejido blanco);
- cabecero con aro de cama en hierro, H6 cm (con o sin pies en fusión) o H10 cm
- cabecero con base Alveo*;
- cabecero con sommier;
- cabecero con contenedor box; (presentada en la *imagen 3* en acabado lacado negro – "laccato nero" – con almohadas y contenedor box en tejido beige).

* descripción en la página 112

■ LOUIS

Design Studio Tecnico Interno - In-House Technical Studio Design - Design Studio Technique Interne - Design Despacho Técnico Interno

- Letto in ferro pieno forgiato a mano. Disponibile nelle seguenti versioni:
- testiera e pediera, versione matrimoniale, singola o 120 (presentato nelle seguenti versioni: finitura foglia argento, versione matrimoniale (*immagine 1*) e 120 (*immagine 3*), e finitura anticato ferro antico, versione singola (*immagine 4*));
 - testiera con giroletto in ferro, H6 cm o H10 cm, versione matrimoniale, singola o 120 (presentato nell'*immagine 2* nella finitura anticato ferro antico, versione matrimoniale, giroletto H10 e mantovana in tessuto beige);
 - testiera con base Alveo*, solo versione matrimoniale;
 - testiera con sommier, solo versione matrimoniale;
 - testiera con box contenitore, solo versione matrimoniale.

* descrizione a pagina 112

- Bed in solid iron forged by hand. Available in the following versions:
- headboard and footboard; double, single or 120 version (presented here in the following versions: silver leaf finish – “foglia argento”- double (*image 1*) and 120 (*image 3*) versions, and antiqued iron finish – “anticato ferro antico” – single version (*image 4*));
 - headboard with iron bed frame, H6 cm or H10 cm, double single or 120 version (presented here in *image 2* in antiqued iron finish – “anticato ferro antico”, double version, H10 bed frame and valance in beige fabric);
 - headboard with Alveo base*, double version only;
 - headboard with sommier, double version only;
 - headboard with storage bed frame, double version only.

* description at page 112

- Lit en fer massif forgé à la main. Disponible dans les versions suivantes:
- tête de lit et pieds de lit; version à deux places, à une place ou 120 (présenté dans les versions suivantes: finition feuille d'argent – “foglia argento”, versions à deux places (*image 1*) et 120 (*image 3*), et finition fer antiqué – “anticato ferro antico” – version à une place (*image 4*));
 - tête de lit avec cadre de lit en fer, H6 cm ou H10 cm; version à deux places, à une place ou 120 (présenté dans l'*image 2* dans la finition fer antiqué – “anticato ferro antico” - version à deux place, cadre de lit H10 et frange de lit en tissu beige);
 - tête de lit avec base Alveo*, seulement dans la version à deux places;
 - tête de lit avec sommier, seulement dans la version à deux places;
 - tête de lit avec sommier coffre, seulement dans la version à deux places.

* description à la page 112

- Cama en hierro macizo forjado a mano. Disponible en las versiones siguientes:
- cabecero y piecero, versión matrimonial, individual o 120 (presentada en las versiones siguientes: acabado pan de plata – “foglia argento”- versión matrimonial (*imagen 1*) y 120 (*imagen 3*), y acabado hierro envejecido – “anticato ferro antico”- versión individual (*imagen 4*));
 - cabecero con aro de cama en hierro, H6 cm o H10 cm, versión matrimonial, individual o 120 (presentada en la *imagen 2* en acabado hierro envejecido – “anticato ferro antico” - versión matrimonial, aro de cama H10 y cortinilla en tejido beige);
 - cabecero con base Alveo*, solamente versión matrimonial;
 - cabecero con sommier, solamente versión matrimonial;
 - cabecero con contenedor box, solamente versión matrimonial.

* descripción en la página 112



**■ KENNY**

Design Lorenzo Stano

Letto in ferro pieno forgiato a mano, con o senza i cuscini per la testiera.

Disponibile nelle seguenti versioni:

- testiera e pediera (presentato nell'immagine nella finitura anticato ferro antico);
- testiera con giroletto in ferro, H6 cm o H10 cm;
- testiera con base Alveo*;
- testiera con sommier;
- testiera con box contenitore.

* descrizione a pagina 112

Bed in solid iron forged by hand, with or without headboard cushions

Available in the following versions:

- headboard and footboard (presented here in the *image* in antiqued iron finish – "anticato ferro antico");
- headboard with iron bed frame, H6 cm or H10 cm;
- headboard with Alveo base*;
- headboard with sommier;
- headboard with storage bed frame.

* description at page 112

Lit en fer massif forgé à la main, avec ou sans les coussins pour la tête de lit.

Disponibile dans les versions suivantes:

- tête de lit et pied de lit (présenté dans l'*image* dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico");
- tête de lit avec cadre de lit en fer, H6 cm ou H10 cm;
- tête de lit avec base Alveo*;
- tête de lit avec sommier;
- tête de lit avec sommier coffre.

* description à la page 112

Cama en hierro macizo forjado a mano, con o sin almohadas para el cabecero.

Disponibile en las versiones siguientes:

- cabecero y piecero (presentada en la imagen en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico");
- cabecero con aro de cama, H6 cm o H10 cm;
- cabecero con base Alveo*;
- cabecero con sommier;
- cabecero con contenedor box.

* descripción en la página 112



■ YOUNG

Design Studio Tecnico Interno in collaborazione con Federica Fassio – In-House Technical Studio Design in collaboration with Federica Fassio
Design Studio Technique Interne en collaboration avec Federica Fassio – Design Despacho Técnico Interno en colaboración con Federica Fassio.

Letto con struttura in ferro pieno forgiato a mano e testiera con strisce di tessuto.
Disponibile nelle seguenti versioni:

- testiera con sommier (presentato nell'*immagine 1* nella finitura laccato bianco con strisce di tessuto e sommier color tortora);
- testiera con base Alveo* (presentato nell'*immagine 2* nella finitura anticato ferro antico con strisce di tessuto beige e base Alveo in finitura naturale);
- testiera con box contenitore.

* descrizione a pagina 112

Bed with structure in solid iron forged by hand and headboard with fabric strips.
Available in the following versions:

- headboard with sommier (presented here in *image 1* in white varnished finish – "laccato bianco" – with fabric strips and sommier in dove-grey colour);
- headboard with Alveo base* (presented here in *image 2* in antiqued iron finish – "anticato ferro antico" – with fabric strips in beige colour and Alveo base in natural finish);
- headboard with storage bed frame.

* description at page 112

Lit avec structure en fer massif forgé à la main et tête de lit avec bandes de tissu.
Disponible dans les versions suivantes:

- tête de lit avec sommier (présenté dans l'*image 1* dans la finition laqué blanc – "laccato bianco" – avec les bandes de tissu et le sommier dans la couleur gris tourterelle);
- tête de lit avec base Alveo* (présenté dans l'*image 2* dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico" – avec les bandes de tissu beige et la base Alveo en finition naturelle);
- tête de lit avec sommier coffre.

* description à la page 112

Cama con estructura en hierro macizo forjado a mano y cabecero con tiras de tejido.
Disponibile en las versiones siguientes:

- cabecero con sommier (presentada en la *imagen 1* en acabado lacado blanco – "laccato bianco" – con tiras de tejido y sommier gris paloma);
- cabecero con base Alveo* (presentada en la *imagen 2* en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico" – con tiras de tejido beige y base Alveo en acabado natural);
- cabecero con contenedor box.

* descripción en la página 112





■ MOZART

Design Lorenzo Stano

Letto in ferro pieno forgiato a mano, con o senza i cuscini per la testiera.

Disponibile nelle seguenti versioni:

- testiera con giroletto in ferro, H6 cm o H10 cm (presentato nell'*immagine 1* nella finitura foglia argento, con giroletto H10 e cuscini in tessuto bianco);
- testiera con base Alveo* (presentato nell'*immagine 2* nella finitura laccato bianco con base Alveo laccata bianca e cuscini in tessuto tortora);
- testiera con sommier;
- testiera con box contenitore.

* descrizione a pagina 112

Bed in solid iron forged by hand, with or without headboard cushions

Available in the following versions:

- headboard with iron bed frame, H6 cm or H10 cm (presented here in *image 1* in silver leaf finish – “foglia argento”, with H10 bed frame and cushions in white fabric);
- headboard with Alveo base* (presented here in *image 2* in white varnished finish – “laccato bainco” – with white varnished Alveo base and cushions in dove-grey fabric);
- headboard with sommier;
- headboard with storage bed frame.

* description at page 112

Lit en fer massif forgé à la main, avec ou sans les coussins pour la tête de lit.

Disponibile dans les versions suivantes:

- tête de lit avec cadre de lit en fer, H6 cm ou H10 cm (présenté dans l'*image 1* dans la finition feuille d'argent – “foglia argento” – avec cadre de lit H10 et coussins en tissu blanc);
- tête de lit avec base Alveo* (présenté dans l'*image 2* dans la finition laqué blanc – “laccato bianco” – avec la base Alveo laquée blanc et les coussins en tissu gris tourterelle);
- tête de lit avec sommier;
- tête de lit avec sommier coffre.

* description à la page 112

Cama en hierro macizo forjado a mano, con o sin almohadas para el cabecero.

Disponibile en las versiones siguientes:

- cabecero con aro de cama en hierro, H6 cm o H10 cm (presentada en la *imagen 1* en acabado pan de plata – “foglia argento” – con aro de cama H10 y almohadas en tejido blanco);
- cabecero con base Alveo* (presentada en la *imagen 1* en acabado lacado blanco- “laccato bianco” – con base Alveo lacada blanca y almohadas en tejido gris paloma);
- cabecero con sommier.
- cabecero con contenedor box.

* descripción en la página 112





■ **BOLTON**
Design Roberto Giacomucci

Letto con struttura in ferro e testiera imbottita. Disponibile nelle seguenti versioni:

- testiera con sommier (presentato nell'*immagine 2* con la struttura in ferro laccata antracite e la testiera e il sommier in tessuto grigio scuro - art. D02);
- testiera con box contenitore;
- testiera con base Alveo*;
- testiera con giroletto in ferro, H6 cm o H10 cm (presentato nell'*immagine 1* con la struttura in ferro in foglia argento e la testiera in ecopelle bianca - versione con giroletto H10).

* descrizione a pagina 112

Bed with iron structure and upholstered headboard. Available in the following versions:

- headboard with sommier (presented here in *image 2* with iron structure in charcoal grey varnished finish - "laccato antracite" - headboard and sommier in dark grey fabric - art. D02);
- headboard with storage bed frame;
- headboard with Alveo base*;
- headboard with iron bed frame, H6 cm or H10 cm (presented here in *image 1* with iron structure in silver leaf finish - "foglia argento" - and white eco-friendly leather headboard - H10 bed frame version).

* description at page 112

Lit avec structure en fer et tête de lit rembourrée. Disponible dans les versions suivantes:

- tête de lit avec sommier (présenté dans l'*image 2* avec la structure en fer dans la finition laqué gris anthracite - "laccato antracite" - et la tête de lit et le sommier en tissu gris foncé - art. D02);
- tête de lit avec sommier coffre;
- tête de lit avec base Alveo*;
- tête de lit avec cadre de lit en fer, H6 cm ou H10 cm (présenté dans l'*image 1* avec la structure en fer dans la finition feuille d'argent - "foglia argento" - et la tête de lit en cuir écologique blanc - cadre de lit H10).

* description à la page 112

Cama con estructura en hierro y cabecero acolchado. Disponible en las versiones siguientes:

- cabecero con sommier (presentada en la *imagen 2* con la estructura en hierro lacada gris - "laccato antracite" - y cabecero y sommier en tejido gris oscuro - art. D02);
- cabecero con contenedor box;
- cabecero con base Alveo*;
- cabecero con aro de cama en hierro, H6 cm o H10 cm (presentada en la *imagen 1* con la estructura en hierro en acabado pan de plata - "foglia argento" - y el cabecero en cuero ecológico blanco - aro de cama H10).

* descripción en la página 112







■ **MONROE**

Design Studio Tecnico Interno – In-House Technical Studio Design – Design Studio Technique Interne – Design Despacho Técnico Interno

Letto con struttura in ferro e testiera imbottita.
Disponibile nelle seguenti versioni:

- testiera con sommier (presentato nell'*immagine 1* con la struttura in ferro laccata bianca e la testiera e il sommier in tessuto grigio chiaro (art. D001));
- testiera con box contenitore (presentato nell'*immagine 2* con la struttura in ferro laccata bianca e la testiera e il box in ecopelle bianca);
- testiera con base Alveo*;
- testiera con giroletto in ferro, H6 cm o H10 cm.

* descrizione a pagina 112

Bed with iron structure and upholstered headboard.

- Available in the following versions:
- headboard with sommier (presented here in *image 1* with iron structure in white varnished finish – "laccato bianco" – and headboard and sommier in light grey fabric (art. D001));
 - headboard with storage bed frame (presented here in *image 2* with iron structure in white varnished finish – "laccato bianco" – and headboard and storage bed frame in white eco-friendly leather);
 - headboard with Alveo base*;
 - headboard with iron bed frame, H6 cm or H10 cm.

* description at page 112

Lit avec structure en fer et tête de lit rembourrée.

- Disponibile dans les versions suivantes:
- tête de lit avec sommier (présenté dans l'*image 1* avec la structure en fer dans la finition laqué blanc – "laccato bianco" – tête de lit et sommier en tissu gris clair (art. D001));
 - tête de lit avec sommier coffre (présenté dans l'*image 2* avec la structure en fer dans la finition laqué blanc – "laccato bianco" – tête de lit et sommier coffre en cuir écologique blanc);
 - tête de lit avec base Alveo*;
 - tête de lit avec cadre de lit en fer, H6 cm ou H10 cm.

* description à la page 112

Cama con estructura en hierro y cabecero acolchado.

- Disponibile en las versiones siguientes:
- cabecero con sommier (presentada en la *imagen 1* con la estructura en hierro lacada blanca – "laccato bianco" – y el cabecero y el sommier en tejido gris claro (art. D001));
 - cabecero con contenedor box (presentada en la *imagen 2* con la estructura en hierro lacada blanca – "laccato bianco" – y el cabecero y el box en piel ecológica blanca);
 - cabecero con base Alveo*;
 - cabecero con aro de cama en hierro, H6 cm o H10 cm.

* descripción en la página 112



■ **ARTEMIA**

Design Studio Tecnico Interno
In-House Technical Studio Design
Design Studio Technique Interne
Design Despacho Técnico Interno

Letto a baldacchino in ferro pieno forgiato a mano; disponibile con o senza cuscini per la testiera.
Presentato nella finitura laccato bianco.

Canopy bed in solid iron forged by hand; available with or without headboard cushions.
Presented here in white varnished finish – "laccato bianco"

Lit à baldaquin en fer massif forgé à la main; disponible avec ou sans coussins pour la tête de lit.
Présenté dans la finition laqué blanc – "laccato bianco"

Cama con dosel en hierro macizo forjado a mano; disponible con o sin almohadas para el cabecero.
Presentada en acabado lacado blanco – "laccato bianco".





■ **SPRING**
Design Roberto Giacomucci

Letto in ferro tagliato a laser.
Disponibile nelle seguenti versioni:

- testiera con giroletto in ferro, H6 cm o H10 cm (presentato nell'immagine nella finitura laccato bianco, con giroletto H10)
- testiera con base Alveo*
- testiera con sommier
- testiera con box contenitore

* descrizione a pagina 112

Bed in laser-cut iron.
Available in the following versions:

- headboard with iron bed frame, H6 cm or H10 cm (presented here in the *image* in white varnished finish – "laccato bianco" – with H10 bed frame)
- headboard with Alveo base*
- headboard with sommier
- headboard with storage bed frame

* description at page 112

Lit en fer taillé à laser.
Disponible dans les versions suivantes:

- tête de lit avec cadre de lit en fer, H6 cm ou H10 cm (présenté dans l'*image* dans la finition laqué blanc – "laccato bianco", avec cadre de lit H10)
- tête de lit avec base Alveo*
- tête de lit avec sommier
- tête de lit avec sommier coffre

* description à la page 112

Cama en hierro cortado con láser.
Disponible en las versiones siguientes:

- cabecero con aro de cama en hierro, H6 cm o H10 cm (presentada en la imagen en acabado lacado blanco – "laccato bianco" – con aro de cama H10)
- cabecero con base Alveo*
- cabecero con sommier
- cabecero con contenedor box

* descripción en la página 112



■ **HOLIDAY**
Design Lorenzo Stano

Letto singolo con elementi in ferro pieno forgiato a mano.
Disponibile nelle seguenti versioni:

- testiera e pediera (presentato nell'immagine nella finitura laccato bianco);
- testiera con giroletto in ferro, H6 cm o H10 cm.

Single bed with elements in solid iron forged by hand.
Available in the following versions:

- headboard and footboard (presented here in the *image* in white varnished finish – "laccato bianco");
- headboard with iron bed frame, H6 cm or H10 cm.

Lit à une place avec éléments en fer massif forgé à la main.
Disponible dans les versions suivantes:

- tête de lit et pied de lit (présenté dans l'*image* dans la finition laqué blanc – "laccato bianco");
- tête de lit avec cadre de lit en fer, H6 cm ou H10 cm.

Cama individual con elementos en hierro macizo forjado a mano.
Disponible en las versiones siguientes:

- cabecero y piecero (presentada en la imagen en acabado lacado blanco – "laccato bianco");
- cabecero con aro de cama en hierro, H6 cm o H10 cm.

■ **FIORDALISO**
Design Studio Barani

Letto singolo con elementi in ferro pieno forgiato a mano, giroletto in ferro (H6 cm o H10cm) e testiera con decori in fusione di vetro e graniglie in foglia argento. Presentato nella finitura laccato bianco.

Single bed with elements in solid iron forged by hand, iron bed frame (H6 cm or H10cm) and headboard with glass casting decorations and silver leaf grits.
Presented here in white varnished finish – "laccato bianco".

Lit à une place avec éléments en fer massif forgé à la main, cadre de lit en fer (H6 cm ou H10cm) et tête de lit avec décorations en fusion de verre et grès en feuille d'argent.
Présenté dans la finition laqué blanc – "laccato bianco".

Cama individual con elementos en hierro macizo forjado a mano, aro de cama en hierro (H6 cm o H10 cm) y cabecero con decoraciones en fusión de vidrio y gravilla en pan de plata – "foglia argento".
Presentada en acabado lacado blanco.





■ **FLORIS**
Design Studio Barani

Letto in ferro pieno lavorato a mano.
Disponibile nelle seguenti versioni:

- testiera e pediera (presentato nell'immagine nella finitura decorato tortora delavé);
- testiera con giroletto in ferro, H6 cm (con o senza piede in fusione) o H10 cm;
- testiera con base Alveo*;
- testiera con sommier;
- testiera con box contenitore.

* descrizione a pagina 112

Bed in solid iron worked by hand.
Available in the following versions:

- headboard and footboard (presented here in the *image* in dove-grey decorated finish – "decorato tortora delavé");
- headboard with iron bed frame, H6 cm (with or without casting legs) or H10 cm;
- headboard with Alveo base*;
- headboard with sommier;
- headboard with storage bed frame.

* description at page 112

Lit en fer massif travaillé à la main.
Disponibile dans les versions suivantes:

- tête de lit et pied de lit (présenté dans l'*image* dans la finition décoré gris tourterelle – "decorato tortora delavé");
- tête de lit avec cadre de lit en fer, H6 cm (avec ou sans pieds en fonte) ou H10 cm;
- tête de lit avec base Alveo*;
- tête de lit avec sommier;
- tête de lit avec sommier coffre.

* description à la page 112

Cama en hierro macizo trabajado a mano.
Disponibile en las versiones siguientes:

- cabecero y piecero (presentada en la imagen en acabado decorado gris paloma delavé – "decorato tortora delavé")
- cabecero con aro de cama en hierro, H6 cm (con o sin el pie en fusión) o H10 cm
- cabecero con base Alveo*
- cabecero con sommier
- cabecero con contenedor box

* descripción en la página 112

■ **ISABEL**
Design Studio Barani

Letto con struttura in ferro pieno forgiato a mano e testiera imbottita.
Disponibile nelle seguenti versioni:

- testiera con giroletto in ferro, H6 cm (con o senza piede in fusione) o H10 cm;
- testiera con sommier (presentato nell'immagine nella finitura anticato bianco antico con la testiera e il sommier in tessuto tortora);
- testiera con base Alveo*;
- testiera con box contenitore.

* descrizione a pagina 112

Bed with structure in solid iron forged by hand and upholstered headboard.
Available in the following versions:

- headboard with iron bed frame, H6 cm (with or without casting legs) or H10 cm;
- headboard with sommier (presented here in the *image* in antiqued white finish – "anticato bianco antico" – with headboard and sommier in dove-grey fabric);
- headboard with Alveo base*;
- headboard with storage bed frame.

* description at page 112

Lit avec structure en fer massif forgé à la main et tête de lit rembourrée.
Disponibile dans les versions suivantes:

- tête de lit avec cadre de lit en fer, H6 cm (avec ou sans pieds en fonte) ou H10 cm;
- tête de lit avec sommier (présenté dans l'*image* dans la finition antiqué blanc – "anticato bianco antico" – avec la tête de lit et le sommier en tissu gris tourterelle);
- tête de lit avec base Alveo*;
- tête de lit avec sommier coffre.

* description à la page 112

Cama con estructura en hierro macizo forjado a mano y cabecero acolchado.
Disponibile en las versiones siguientes:

- cabecero con aro de cama en hierro, H6 cm (con o sin el pie en fusión) o H10 cm;
- cabecero con sommier (presentada en la imagen en acabado blanco envejecido – "anticato bianco antico" – con el cabecero y el sommier en tejido gris paloma);
- cabecero con base Alveo*;
- cabecero con contenedor box.

* descripción en la página 112





■ **RONDÒ**
Design Studio Barani

- Letto in ferro pieno forgiato a mano e ferro massiccio di sezione piatta martellato a mano.
Disponibile nelle seguenti versioni:
- testiera e pediera (presentato nell'immagine nella finitura anticato bianco antico con decori in foglia oro);
 - testiera con giroletto in ferro, H6 cm (con o senza piede in fusione) o H10 cm;
 - testiera con sommier;
 - testiera con base Alveo*;
 - testiera con box contenitore.

* descrizione a pagina 112

- Bed in solid iron forged by hand and in solid hand-hammered flat iron.
Available in the following versions:
- headboard and footboard (presented here in the *image* in antiqued white finish – “anticato bianco antico”- with golden leaf decorations);
 - headboard with iron bed frame, H6 cm (with or without casting legs) or H10 cm;
 - headboard with sommier;
 - headboard with Alveo base*;
 - headboard with storage bed frame.

* descrrption at page 112

- Lit en fer massif forgé à la main et fer massif plat martelé à la main.
Disponible dans les versions suivantes:
- tête de lit et pied de lit (présenté dans l'*image* dans la finition antiqué blanc – “anticato bianco antico” - avec décorations en feuille d'or);
 - tête de lit avec cadre de lit en fer, H6 cm (avec ou sans pieds en fonte) ou H10 cm;
 - tête de lit avec sommier;
 - tête de lit avec base Alveo*;
 - tête de lit avec sommier coffre.

* description à la page 112

- Cama en hierro macizo forjado a mano y hierro macizo de sección llana martilleado a mano.
Disponible en las versiones siguientes:
- cabecero y piecero (presentada en la imagen en acabado blanco envejecido – “anticato bianco antico” - con decoraciones en pan de oro – “ foglia oro”);
 - cabecero con aro de cama en hierro, H6 cm (con o sin el pie en fusión) o H10 cm;
 - cabecero con sommier;
 - cabecero con base Alveo*;
 - cabecero con contenedor box.

* descripción en la página 112





■ **BIZET**

Design Studio Barani

Letto in ferro pieno forgiato a mano e ferro massiccio di sezione piatta martellato a mano. Disponibile nelle seguenti versioni:

- testiera e pediera (presentato nell'immagine nella finitura decorato tortora delavé);
- testiera con giroletto in ferro, H6 cm (con o senza piede in fusione) o H10 cm;
- testiera con sommier;
- testiera con base Alveo*;
- testiera con box contenitore.

* descrizione a pagina 112

Bed in solid iron forged by hand and in solid hand-hammered flat iron. Available in the following versions:

- headboard and footboard (presented here in the *image* in dove-grey decorated finish – “decorato tortora delavé”);
- headboard with iron bed frame, H6 cm (with or without casting legs) or H10 cm;
- headboard with sommier;
- headboard with Alveo base*;
- headboard with storage bed frame.

* description at page 112

Lit en fer massif forgé à la main et fer massif plat martelé à la main. Disponible dans les versions suivantes:

- tête de lit et pied de lit (présenté dans l'*image* dans la finition décoré gris tourterelle – “decorato tortora delavé”);
- tête de lit avec cadre de lit en fer, H6 cm (avec ou sans pieds en fonte) ou H10 cm;
- tête de lit avec sommier;
- tête de lit avec base Alveo*;
- tête de lit avec sommier coffre.

* description à la page 112

Cama en hierro macizo forjado a mano y hierro macizo de sección llana martilleado a mano. Disponible en las versiones siguientes:

- cabecero y piecero (presentada en la imagen en acabado decorado gris paloma – “”decorato tortora delavé”);
- cabecero con aro de cama en hierro, H6 cm (con o sin el pie en fusión) o H10 cm;
- cabecero con sommier;
- cabecero con base Alveo*;
- cabecero con contenedor box.

* descripción en la página 112

■ **CHARLOTTE**
Design Studio Barani

- Letto con struttura in ferro pieno forgiato a mano e testiera imbottita.
Disponibile nelle seguenti versioni:
- testiera con giroletto imbottito, H10 cm (presentato nell'immagine nella finitura foglia argento con la testiera e il giroletto in tessuto crème);
 - testiera con giroletto in ferro, H6 cm (con o senza piede in fusione) o H10 cm;
 - testiera con sommier;
 - testiera con base Alveo*;
 - testiera con box contenitore.

* descrizione a pagina 112

- Bed with structure in solid iron forged by hand and upholstered headboard.
Available in the following versions:
- headboard with upholstered bed frame, H10 cm (presented here in the *image* in silver leaf finish – “foglia argento” - with headboard and bed frame in cream-colour fabric);
 - headboard with iron bed frame, H6 cm (with or without casting legs) or H10 cm;
 - headboard with sommier;
 - headboard with Alveo base*;
 - headboard with storage bed frame.

* description at page 112

- Lit avec structure en fer massif forgé à la main et tête de lit rembourrée.
Disponible dans les versions suivantes:
- tête de lit avec cadre de lit rembourré, H10 cm (présenté dans l'*image* dans la finition feuille d'argent – “foglia argento” - et la tête de lit et le cadre de lit en tissu crème);
 - tête de lit avec cadre de lit en fer, H6 cm (avec ou sans pieds en fonte) ou H10 cm;
 - tête de lit avec sommier;
 - tête de lit avec base Alveo*;
 - tête de lit avec sommier coffre.

* description à la page 112

- Cama con estructura en hierro macizo forjado a mano y cabecero acolchado.
Disponible en las versiones siguientes:
- cabecero con aro de cama acolchado, H10 cm (presentada en la imagen en acabado pan de plata – “foglia argento” - con el cabecero y al aro de cama en tejido crème);
 - cabecero con aro de cama en hierro, H6 cm (con o sin el pie en fusión) o H10 cm;
 - cabecero con sommier;
 - cabecero con base Alveo*;
 - cabecero con contenedor box.

* descripción en la página 112





MIMI

Design Studio Barani

Letto con elementi in ferro pieno forgiato a mano.

Disponibile nelle seguenti versioni:

- testiera e pediera (presentato nelle seguenti finiture: decorato gesso, con particolari in oro ossidato (*immagine 1*) e decorato rosso notte, con particolari in oro ossidato (*immagine 2*));
- testiera con giroletto in ferro, H6 cm (con o senza piedi in fusione) o H10 cm;
- testiera con sommier;
- testiera con base Alveo*;
- testiera con box contenitore.

* descrizione a pagina 112

Bed with elements in solid iron forged by hand.

Presented in the following versions:

- headboard and footboard (presented here in the following finishes: gypsum decorated - "decorato gesso" - with oxidised gold details (*image 1*) and dark red decorated - "decorato rosso notte" - with oxidised gold details (*image 2*);
- headboard with iron bed frame, H6 cm (with or without casting legs) or H10 cm;
- headboard with sommier;
- headboard with Alveo base*;
- headboard with storage bed frame.

* description at page 112

Lit avec éléments en fer massif forgé à la main.

Disponibile dans les versions suivantes:

- tête de lit et pied de lit (présenté dans les finitions suivantes: décoré gypse - "decorato gesso" - avec détails en or oxydé (*image 1*) et décoré rouge foncé - "decorato rosso notte" - avec détails en or oxydé (*image 2*));
- tête de lit avec cadre de lit en fer, H6 cm (avec ou sans pieds en fonte) ou H10 cm;
- tête de lit avec sommier;
- tête de lit avec base Alveo*;
- tête de lit avec sommier coffre.

* description à la page 112

Cama con elementos en hierro macizo forjado a mano.

Disponibile en las versiones siguientes:

- cabecero y piecero (presentada en los acabados siguientes: decorado yeso - "decorato gesso" - con detalles en oro oxidado (*imagen 1*) y decorado rojo noche - "decorato rosso notte" - con detalles en oro oxidado (*imagen 2*));
- cabecero con aro de cama en hierro, H6 cm (con o sin el pie en fusión) o H10 cm;
- cabecero con sommier;
- cabecero con base Alveo*;
- cabecero con contenedor box.

* descripción en la página 112



■ **DIAMANTE**
Design Studio Barani

Letto con elementi in ferro pieno forgiato a mano; testiera incastonata di Swarovski e particolari in polvere di brillanti.
Disponibile nelle seguenti versioni:

- testiera e pediera;
- testiera con giroletto in ferro, H6 cm (con o senza piedi in fusione) o H10 cm (presentato nell'immagine nella finitura foglia oro con giroletto H6 e piedi in fusione);
- testiera con sommier;
- testiera con base Alveo*;
- testiera con box contenitore.

* descrizione a pagina 112

Bed with elements in solid iron forged by hand; headboard with Swarovski and brilliant dust details.
Available in the following versions:

- headboard and footboard;
- headboard and iron bed frame, H6 cm (with or without casting legs) or H10 cm (presented here in the *image* in golden leaf finish – “foglia oro” - with H6 bed frame and casting legs);
- headboard with sommier;
- headboard with Alveo base*;
- headboard with storage bed frame.

* description at page 112

Lit avec éléments en fer massif forgé à la main; tête de lit enrichie de Swarovski et détails en poudre de diamants.
Disponibile dans les versions suivantes:

- tête de lit et pied de lit;
- tête de lit avec cadre de lit en fer, H6 cm (avec ou sans pieds en fonte) ou H10 cm (présenté dans l'*image* dans la finition feuille d'or – “foglia oro” - avec cadre de lit H6 et pieds en fonte);
- tête de lit avec sommier;
- tête de lit avec base en Alveo*;
- tête de lit avec sommier coffre.

* description à la page 112

Cama con elementos en hierro macizo forjado a mano; cabecero engastado de Swarovski y detalles en polvo de brillantes.
Disponibile in las versiones siguientes:

- cabecero y piecero;
- cabecero con aro de cama en hierro, H6 cm (con o sin el pie en fusión) o H10 cm (presentada en la imagen en acabado pan de oro – “foglia oro” - con aro de cama H6 y pies en fusión);
- cabecero con sommier;
- cabecero con base Alveo*;
- cabecero con contenedor box.

* descripción en la página 112

■ **ARRIGO**
Design Studio Barani

Letto con elementi in ferro pieno forgiato a mano.
Disponibile nelle seguenti versioni:

- testiera e pediera;
- testiera con giroletto in ferro, H6 cm (con o senza piedi in fusione) o H10 cm (presentato nell'immagine nella finitura foglia oro con giroletto H6 e piedi in fusione);
- testiera con sommier;
- testiera con base Alveo*;
- testiera con box contenitore.

* descrizione a pagina 112

Bed with elements in solid iron forged by hand.
Available in the following versions:

- headboard and footboard;
- headboard and iron bed frame, H6 cm (with or without casting legs) or H10 cm (presented here in the *image* in golden leaf finish – “foglia oro” - with H6 bed frame and casting legs);
- headboard with sommier;
- headboard with Alveo base*;
- headboard with storage bed frame.

* descrcption at page 112

Lit avec éléments en fer massif forgé à la main.
Disponible dans les versions suivantes:

- tête de lit et pied de lit;
- tête de lit avec cadre de lit en fer, H6 cm (avec ou sans pieds en fonte) ou H10 cm (présenté dans l'*image* dans la finition feuille d'or – “foglia oro” - avec cadre de lit H6 et pieds en fonte);
- tête de lit avec sommier;
- tête de lit avec base en Alveo*;
- tête de lit avec sommier coffre.

* description à la page 112

Cama con elementos en hierro macizo forjado a mano.
Disponible en las versiones siguientes:

- cabecero y piecero;
- cabecero con aro de cama en hierro, H6 cm (con o sin el pie en fusión) o H10 cm (presentada en la imagen en acabado pan de oro – “foglia oro” - con aro de cama H6 y pies en fusión);
- cabecero con sommier;
- cabecero con base Alveo*;
- cabecero con contenedor box.

* descripción en la página 112





■ **IMELDA**

Design Studio Barani

- Letto con elementi in ferro pieno forgiato a mano con fusioni floreali cesellate applicate sulla testiera.
- Disponibile nelle seguenti versioni:
- testiera e pediera (presentato nell'immagine nella finitura decorato perlato rosa di cipro);
 - testiera con giroletto in ferro, H6 cm (con o senza piedi in fusione) o H10 cm;
 - testiera con sommier;
 - testiera con base Alveo*;
 - testiera con box contenitore.

* descrizione a pagina 112

- Bed with elements in solid iron forged by hand, headboard equipped with applied chiseled floral castings
- Available in the following versions:
- headboard and footboard (presented here in the *image* in pearly pink decorated finish – "decorato perlato rosa di cipro");
 - headboard and iron bed frame, H6 cm (with or without casting legs) or H10 cm;
 - headboard with sommier;
 - headboard with Alveo base*;
 - headboard with storage bed frame.

* descrcption at page 112

- Lit avec éléments en fer massif forgé à la main avec fusions florales gravés appliquées sur la tête de lit.
- Disponibile dans les versions suivantes:
- tête de lit et pied de lit (présenté dans l'*image* dans la finition décoré rose nacré – "decorato peralto rosa di cipro");
 - tête de lit avec cadre de lit en fer, H6 cm (avec ou sans pieds en fonte) ou H10 cm;
 - tête de lit avec sommier;
 - tête de lit avec base Alveo*;
 - tête de lit avec sommier coffre.

* description à la page 112

- Cama con elementos en hierro macizo forjado a mano con fusiones florales cinceladas aplicadas sobre el cabecero.
- Disponibile en las versiones siguientes:
- cabecero y piecero (presentada en la imagen en acabado decorado rosa perlado de cipro – "decorato perlato rosa di cipro");
 - cabecero con aro de cama en hierro, H6 cm (con o sin el pie en fusión) o H10 cm;
 - cabecero con sommier;
 - cabecero con base Alveo*;
 - cabecero con contenedor box.

* descripción en la página 112

■ **PATTY**
Design Studio Barani

Letto con elementi in ferro pieno forgiato a mano.
Disponibile nelle seguenti versioni:

- testiera e pediera (presentato nell'*immagine 2* nella finitura decorato oro di garanza);
- testiera con giroletto in ferro, H6 cm o H10 cm (presentato nell'*immagine 1* nella finitura foglia argento, giroletto H10);
- testiera con sommier;
- testiera con base Alveo*;
- testiera con box contenitore.

* descrizione a pagina 112

Bed with elements in solid iron forged by hand.
Available in the following versions:

- headboard and footboard (presented here in *image 2* in "Garanza" gold decorated finish – "decorato oro di Garanza");
- headboard and iron bed frame, H6 cm or H10 cm (presented here in *image 1* in silver leaf finish – "foglia argento" – H10 bed frame);
- headboard with sommier;
- headboard with Alveo base*;
- headboard with storage bed frame.

* description at page 112

Lit avec éléments en fer massif forgé à la main.
Disponible dans les versions suivantes:

- tête de lit et pied de lit (présenté dans l'*image 2* dans la finition décoré or de "Garanza" – "decorato oro di garanza");
- tête de lit avec cadre de lit en fer, H6 cm ou H10 cm (présenté dans l'*image 1* dans la finition feuille d'argent – "foglia argento" – cadre de lit H10);
- tête de lit avec sommier;
- tête de lit avec base Alveo*;
- tête de lit avec sommier coffre.

* description à la page 112

Cama con elementos en hierro macizo forjado a mano.
Disponibile en las versiones siguientes:

- cabecero y piecero (presentada en la *imagen 2* en acabado decorado oro de garanza – "decorato oro di garanza");
- cabecero con aro de cama en hierro, H6 cm o H10 cm (presentada en la *imagen 1* en acabado pan de plata – "foglia argento" – aro de cama H10);
- cabecero con sommier;
- cabecero con base Alveo*;
- cabecero con contenedor box.

* descripción en la página 112





■ **MICHAEL**
Design Roberto Giacomucci

Letto con elementi in ferro pieno forgiato a mano.
Disponibile nelle seguenti versioni:

- testiera e pediera (presentato nell'immagine nella finitura foglia argento);
- testiera con giroletto in ferro, H6 cm o H10 cm;
- testiera con sommier;
- testiera con base Alveo*;
- testiera con box contenitore.

* descrizione a pagina 112

Bed with elements in solid iron forged by hand.
Available in the following versions:

- headboard and footboard (presented here in the *image* in silver leaf finish – "foglia argento");
- headboard and iron bed frame, H6 cm or H10 cm;
- headboard with sommier;
- headboard with Alveo base*;
- headboard with storage bed frame.

* description at page 112

Lit avec éléments en fer massif forgé à la main.
Disponibile dans les versions suivantes:

- tête de lit et pied de lit (présenté dans l'*image* dans la finition feuille d'argent – "foglia argento");
- tête de lit avec cadre de lit en fer, H6 cm ou H10 cm;
- tête de lit avec sommier;
- tête de lit avec base en Alveo*;
- tête de lit avec sommier coffre.

* description à la page 112

Cama con elementos en hierro macizo forjado a mano.
Disponibile en las versiones siguientes:

- cabecero y piecero (presentada en la imagen en acabado pan de plata – "foglia argento");
- cabecero con aro de cama en hierro, H6 cm o H10 cm;
- cabecero con sommier;
- cabecero con base Alveo*;
- cabecero con contenedor box.

* descripción en la página 112

■ **VIOLETTA**
Design Renzo Biolchi

Letto con elementi in ferro pieno forgiato a mano.
Disponibile nelle seguenti versioni:

- testiera e pediera (presentato nell'immagine nella finitura anticato ferro antico);
- testiera con giroletto in ferro, H6 cm o H10 cm;
- testiera con sommier;
- testiera con base Alveo*;
- testiera con box contenitore.

* descrizione a pagina 112

Bed with elements in solid iron forged by hand.
Available in the following versions:

- headboard and footboard (presented here in the *image* in antiqued iron finish – "anticato ferro antico");
- headboard and iron bed frame, H6 cm or H10 cm;
- headboard with sommier;
- headboard with Alveo base*;
- headboard with storage bed frame,

* description at page 112

Lit avec éléments en fer massif forgé à la main.
Disponibile dans les versions suivantes:

- tête de lit et pied de lit (présenté dans l'*image* dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico");
- tête de lit avec cadre de lit en fer, H6 cm ou H10 cm;
- tête de lit avec sommier;
- tête de lit avec base Alveo*;
- tête de lit avec sommier coffre,

* description à la page 112

Cama con elementos en hierro macizo forjado a mano.
Disponibile en las versiones siguientes:

- cabecero y piecero (presentada en la imagen en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico");
- cabecero con aro de cama en hierro, H6 cm o H10 cm;
- cabecero con sommier;
- cabecero con base Alveo*;
- cabecero con contenedor box.

* descripción en la página 112

■ **LULLY**

Design Studio Barani

Letto con elementi in ferro pieno forgiato a mano con decori in fusione di vetro e graniglie colorate. Disponibile nelle seguenti versioni:

- testiera e pediera (presentato nell'immagine nella finitura foglia argento);
- testiera con giroletto in ferro, H6 cm o H10 cm;
- testiera con sommier;
- testiera con base Alveo*;
- testiera con box contenitore.

* descrizione a pagina 112

Bed with elements in solid iron forged by hand with glass casting details and coloured grits. Available in the following versions:

- headboard and footboard (presented here in the *image* in silver leaf finish – “foglia argento”);
- headboard and iron bed frame, H6 cm or H10 cm;
- headboard with sommier;
- headboard with Alveo base*;
- headboard with storage bed frame.

* description at page 112

Lit avec éléments en fer massif forgé à la main avec décorations en fusion de verre et grès colorés. Disponible dans les versions suivantes:

- tête de lit et pied de lit (présenté dans *l'image* dans la finition feuille d'argent – “foglia argento”);
- tête de lit avec cadre de lit en fer, H6 cm ou H10 cm;
- tête de lit avec sommier;
- tête de lit avec base Alveo*;
- tête de lit avec sommier coffre.

* description à la page 112

Cama con elementos en hierro macizo forjado a mano con decoraciones en fusión de vidrio y gravillas coloradas. Disponible en las versiones siguientes:

- cabecero y piecero (presentada en la imagen en acabado pan de plata – “foglia argento”);
- cabecero con aro de cama en hierro, H6 cm o H10 cm;
- cabecero con sommier;
- cabecero con base Alveo*;
- cabecero con contenedor box.

* descripción en la página 112



■ **PARIDE**
Design Lorenzo Stano

Letto in ferro pieno forgiato a mano.
Disponibile nelle seguenti versioni:

- testiera e pediera (presentato nelle immagini nella finitura anticato ferro antico);
- testiera con giroletto in ferro, H6 cm o H10 cm;
- testiera con sommier;
- testiera con base Alveo*;
- testiera con box contenitore.

* descrizione a pagina 112

Bed in solid iron forged by hand.
Available in the following versions:

- headboard and footboard (presented here in the images in antiqued iron finish – "anticato ferro antico");
- headboard and iron bed frame, H6 cm or H10 cm;
- headboard with sommier;
- headboard with Alveo base*;
- headboard with storage bed frame.

* description at page 112

Lit en fer massif forgé à la main.
Disponibile dans les versions suivantes:

- tête de lit et pied de lit (présenté dans les images dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico");
- tête de lit avec cadre de lit en fer, H6 cm ou H10 cm;
- tête de lit avec sommier;
- tête de lit avec base Alveo*;
- tête de lit avec sommier coffre.

* description à la page 112

Cama en hierro macizo forjado a mano.
Disponibile en las versiones siguientes:

- cabecero y piecero (presentada en las imágenes en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico");
- cabecero con aro de cama en hierro, H6 cm o H10 cm;
- cabecero con sommier;
- cabecero con base Alveo*;
- cabecero con contenedor box.

* descripción en la página 112





■ SIBELIUS

Design Studio Tecnico Interno - In-House Technical Studio Design - Design Studio Technique Interne - Design Despacho Técnico Interno

Letto con elementi in ferro pieno forgiato a mano. Disponibile nelle seguenti versioni:

- testiera e pediera, versione matrimoniale, singola o 120 (presentato nelle seguenti versioni: finitura laccato nero, versione matrimoniale (*immagine 2*) e finitura laccato bianco, versione singola (*immagine 1*));
- testiera con giroletto in ferro, H6 cm o H10 cm, versione matrimoniale, singola o 120;
- testiera con base Alveo*, solo versione matrimoniale;
- testiera con sommier, solo versione matrimoniale;
- testiera con box contenitore, solo versione matrimoniale.

* descrizione a pagina 112

Bed with elements in solid iron forged by hand. Available in the following versions:

- headboard and footboard; double, single or 120 version (presented here in the following versions: black varnished finish - "laccato nero"- double version (*image 2*) and white varnished finish - "laccato bianco" - single version (*image 1*));
- headboard with iron bed frame, H6 cm or H10 cm; double single or 120 version;
- headboard with Alveo base*; double version only;
- headboard with sommier; double version only;
- headboard with storage bed frame; double version only.

* description at page 112

Lit avec éléments en fer massif forgé à la main. Disponible dans les versions suivantes:

- tête de lit et pieds de lit; version à deux places, à une place ou 120 (présenté dans les versions suivantes: finition laqué noir - "laccato nero" - version à deux places (*image 2*) et finition laqué blanc - "laccato bianco" - version à un place (*image 1*));
- tête de lit avec cadre de lit en fer, H6 cm ou H10 cm; version à deux places, à une place ou 120;
- tête de lit avec base Alveo*; seulement dans la version à deux places;
- tête de lit avec sommier, seulement dans la version à deux places;
- tête de lit avec sommier coffre, seulement dans la version à deux places.

* description à la page 112

Cama con elementos en hierro macizo forjado a mano. Disponible en las versiones siguientes:

- cabecero y piecero, versión matrimonial, individual o 120 (presentada en las versiones siguientes: acabado lacado negro -"laccato nero"- versión matrimonial (*imagen 2*) y lacado blanco - "laccato bianco" - versión individual (*imagen 1*));
- cabecero con aro de cama en hierro, H6 cm o H10 cm, versión matrimonial, individual o 120;
- cabecero con base Alveo*, solamente versión matrimonial;
- cabecero con sommier, solamente versión matrimonial;
- cabecero con contenedor box, solamente versión matrimonial.

* descripción en la página 112





1



2

■ **ADELE**

Design Studio Barani

Letto con elementi in ferro pieno forgiato a mano.

Disponibile nelle seguenti versioni:

- testiera e pediera (presentato nell'*immagine 1* nella finitura decorato oro di garanza);
- testiera con giroletto in ferro, H6 cm o H10 cm (presentato nell'*immagine 2* nella finitura laccato antracite);
- testiera con base Alveo*;
- testiera con sommier;
- testiera con box contenitore.

* descrizione a pagina 112

Bed with elements in solid iron forged by hand.

Available in the following versions:

- headboard and footboard (presented here in *image 1* in "Garanza" gold decorated finish – "decorato oro di garanza");
- headboard with iron bed frame, H6 cm or H10 cm (presented here in *image 2* in charcoal grey varnished finish – "laccato antracite");
- headboard with Alveo base*;
- headboard with sommier;
- headboard with storage bed frame.

* description at page 112

Lit avec éléments en fer massif forgé à la main.

Disponibile dans les versions suivantes:

- tête de lit et pieds de lit (présenté dans l'*image 1* dans la finition décoré or de "Garanza" – "decorato oro di garanza");
- tête de lit avec cadre de lit en fer, H6 cm ou H10 cm (présenté dans l'*image 2* dans la finition laqué gris anthracite – "laccato antracite");
- tête de lit avec base Alveo*;
- tête de lit avec sommier;
- tête de lit avec sommier coffre.

* description à la page 112

Cama con elementos en hierro macizo forjado a mano.

Disponibile en las versiones siguientes:

- cabecero y piecero (presentada en la *imagen 1* en acabado decorado oro de garanza – "decorato oro di garanza");
- cabecero con aro de cama en hierro, H6 cm o H10 cm (presentada en la *imagen 2* en acabado lacado gris – "laccato antracite");
- cabecero con sommier;
- cabecero con base Alveo*;
- cabecero con contenedor box.

* descripción en la página 112

■ EMILIA

Design Studio Tecnico Interno - In-House Technical Studio Design – Design Studio Technique Interne – Design Despacho Técnico Interno

Letto con elementi in ferro pieno forgiato a mano e medaglione ovale dipinto a mano, personalizzabile. Disponibile nelle seguenti versioni:

- testiera e pediera, versione matrimoniale, singola o 120 (presentato nelle immagini nelle seguenti versioni: finitura laccato nero, versione matrimoniale (*immagine 1*); finitura decorato favilla di rame, versione 120 (*immagine 2*) e finitura laccato bianco, versione singola (*immagine 3*));
- testiera con giroletto in ferro, H6 cm o H10 cm, versione matrimoniale, singola o 120;
- testiera con base Alveo*, solo versione matrimoniale;
- testiera con sommier, solo versione matrimoniale;
- testiera con box contenitore, solo versione matrimoniale.

* descrizione a pagina 112

Bed with elements in solid iron forged by hand with hand painted oval medallion, bespoke on request. Available in the following versions:

- headboard and footboard; double, single or 120 version (presented here in the following versions: black varnished finish – "laccato nero" – double version (*image 1*); copper decorated finish – "decorato favilla di rame" – 120 version (*image 2*) and white varnished finish – "laccato bianco" – single version (*image 3*));
- headboard with iron bed frame, H6 cm or H10 cm; double single or 120 version;
- headboard with Alveo base*; double version only;
- headboard with sommier; double version only;
- headboard with storage bed frame; double version only.

* description at page 112

Lit avec éléments en fer massif forgé à la main et médaillon ovale peint à la main, personnalisable. Disponible dans les versions suivantes:

- tête de lit et pieds de lit; version à deux places, à une place ou 120 (présenté dans les versions suivantes: finition laqué noir – "laccato nero" – version à deux places (*image 1*); finition décoré cuivre – "decorato favilla di rame" – version 120 (*image 2*) et laqué blanc – "laccato bianco" – version à une place (*image 3*));
- tête de lit avec cadre de lit en fer, H6 cm ou H10 cm; version à deux places, à une place ou 120;
- tête de lit avec base Alveo*; seulement dans la version à deux places;
- tête de lit avec sommier, seulement dans la version à deux places;
- tête de lit avec sommier coffre, seulement dans la version à deux places.

* description at page 112

Cama con elementos en hierro macizo forjado a mano y medallón oval pintado a mano. Disponible en las versiones siguientes:

- cabecero y piecero, versión matrimonial, individual o 120 (presentada en las versiones siguientes: acabado lacado negro – "laccato nero" – versión matrimonial (*imagen 1*); acabado decorado chispa de cobre – "decorato favilla di rame" – versión 120 (*imagen 2*) y acabado lacado blanco – "laccato bianco" – versión individual (*imagen 3*));
- cabecero con aro de cama en hierro, H6 cm o H10 cm, versión matrimonial, individual o 120;
- cabecero con sommier, solamente versión matrimonial;
- cabecero con base Alveo*, solamente versión matrimonial;
- cabecero con contenedor box, solamente versión matrimonial.

* descripción en la página 112

2



1



3





■ FIDELIO

Design Studio Tecnico Interno - In-House Technical Studio Design
Design Studio Technique Interne– Design Despacho Técnico Interno

Letto con elementi in ferro pieno forgiato a mano.

Disponibile nelle seguenti versioni:

- testiera e pediera, versione matrimoniale, singola o 120 (presentato nelle seguenti versioni: finitura anticato bronzo scuro, versione matrimoniale (*immagine 1*); finitura anticato bianco antico, versione 120 (*immagine 2*) e finitura decorato tortora delavé, versione singola (*immagine 3*));
- testiera con giroletto in ferro, H6 cm o H10 cm, versione matrimoniale, singola o 120;
- testiera con base Alveo*, solo versione matrimoniale;
- testiera con sommier, solo versione matrimoniale;
- testiera con box contenitore, solo versione matrimoniale;
- versione divano-letto: divano letto, completo di rete a doghe, in ferro pieno forgiato a mano. Disponibile con o senza rete supplementare con gambe pieghevoli e ruote pirotonanti, che permette di trasformare il divano in letto. (presentato nell'*immagine 4* nella finitura laccato nero).

* descrizione a pagina 112

Bed with elements in solid iron forged by hand.

Available in the following versions:

- headboard and footboard; double, single or 120 version (presented here in the following versions: dark bronze antiqued finish – "anticato bronzo scuro" – double version (*image 1*); white antiqued finish – "anticato bianco antico" – 120 version (*image 2*) and dove-grey decorated finish – "decorato tortora delavé" – single version (*image 3*));
- headboard with iron bed frame, H6 cm or H10 cm; double single or 120 version;
- headboard with Alveo base*; double version only;
- headboard with sommier; double version only;
- headboard with storage bed frame; double version only;
- sofa-bed version: Sofa-bed, complete with slat bed base, in solid iron forged by hand. Available with or without extra bed base with folding feet and swiveling wheels, allowing to convert the sofa in bed. (presented here in *image 4* in black varnished finish – "laccato nero").

* description at page 112

Lit avec éléments en fer massif forgé à la main.

Disponibile dans les versions suivantes:

- tête de lit et pieds de lit; version à deux places, à une place ou 120 (présenté dans les versions suivantes: finition antiqué bronze foncé – "anticato bronzo scuro" – version à deux places (*image 1*); finition antiqué blanc – "anticato bianco antico" – version 120 (*image 2*) et finition décoré gris tourterelle– "decorato tortora delavé" – version à une place (*image 3*));
- tête de lit avec cadre de lit en fer, H6 cm) ou H10 cm; version à deux places, à une place ou 120;
- tête de lit avec base Alveo*; seulement dans la version à deux places;
- tête de lit avec sommier, seulement dans la version à deux places;
- tête de lit avec sommier coffre, seulement dans la version à deux places;
- version canapé lit: Canapé lit, complet de base de lit à lattes, en fer massif forgé à la main.Disponible avec ou sans base de lit supplémentaire avec jambes pliantes et roues tournantes, qui permet de transformer le canapé en lit (présenté dans l'*image 4* dans la finition laqué noir – "laccato nero").

* description à la page 112

Cama con elementos en hierro macizo forjado a mano.

Disponibile en las versiones siguientes:

- cabecero y piecero, versión matrimonial, individual o 120 (presentada en las imagenes en los acabados siguientes: bronce envejecido oscuro – "anticato bronzo scuro" - versión matrimonial (*imagen 1*); blanco envejecido – "anticato bianco antico" - versión 120 (*imagen 2*) y decorado gris paloma delavé – "decorato tortora delavé" - versión individual (*imagen 3*));
- cabecero con aro de cama en hierro, H6 cm o H10 cm, versión matrimonial, individual o 120;
- cabecero con sommier, solamente versión matrimonial;
- cabecero con base Alveo*, solamente versión matrimonial;
- cabecero con contenedor box, solamente versión matrimonial;
- versión sofá-cama: sofá-cama, completo de somier con duelas, en hierro macizo forjado a mano. Disponible con o sin somier suplementaria con patas plegables y ruedas pivotantes, que permite de transformar el sofá en cama (presentada en la *imagen 4* en acabado lacado negro – "laccato nero").

* descripción en la página 112



3



4



5





■ SUMMERTIME

Design Studio Tecnico Interno - In-House Technical Studio Design - Design Studio Technique Interne - Design Despacho Técnico Interno

Divano letto, completo di rete a doghe, in ferro pieno forgiato a mano. Disponibile con o senza rete supplementare con gambe pieghevoli e ruote pirotonanti, che permette di trasformare il divano in letto. Presentato nella finitura anticato bianco antico.

Sofa-bed, complete with slat bed base, in solid iron forged by hand. Available with or without extra bed base with folding feet and swiveling wheels, allowing to convert the sofa in bed. Presented here in antiqued white finish - "anticato bianco antico".

Canapé lit, complet de base de lit à lattes, en fer massif forgé à la main. Disponible avec ou sans base de lit supplémentaire avec jambes pliantes et roues tournantes, qui permet de transformer le canapé en lit. Présenté dans la finition antiqué blanc - "anticato bianco antico".

Sofá-cama, completo de somier con duelas, en hierro macizo forjado a mano. Disponible con o sin somier suplementario con patas plegables y ruedas pivotantes, que permite de transformar el sofá en cama. Presentada en acabado blanco envejecido - "anticato bianco antico".





■ M. BUTTERFLY

Design Studio Tecnico Interno - In-House Technical Studio Design - Design Studio Technique Interne - Design Despacho Técnico Interno

Letto in ferro pieno forgiato a mano.

Disponibile nelle seguenti versioni:

- testiera con giroletto in ferro, H6 cm o H10 cm, versione matrimoniale, singola o 120 (presentato nell'immagine nella finitura foglia argento, versione matrimoniale);
- testiera con base Alveo*, solo versione matrimoniale;
- testiera con sommier, solo versione matrimoniale;
- testiera con box contenitore, solo versione matrimoniale.

* descrizione a pagina 112

Bed in solid iron forged by hand.

Available in the following versions:

- headboard with iron bed frame, H6 cm or H10 cm; double single or 120 version (presented here in the *image* in silver leaf finish - "foglia argento" - double version);
- headboard with Alveo base*; double version only;
- headboard with sommier; double version only;
- headboard with storage bed frame; double version only.

* description at page 112

Lit en fer massif forgé à la main.

Disponibile dans les versions suivantes:

- tête de lit avec cadre de lit en fer, H6 cm ou H10 cm; version à deux places, à une place ou 120 (présenté dans l'*image* dans la finition feuille d'argent - "foglia argento" - version à deux places);
- tête de lit avec base Alveo*; seulement dans la version à deux places;
- tête de lit avec sommier, seulement dans la version à deux places;
- tête de lit avec sommier coffre, seulement dans la version à deux places.

* description à la page 112

Cama en hierro macizo forjado a mano.

Disponibile en las versiones siguientes:

- cabecero con aro de cama en hierro, H6 cm o H10 cm, versión matrimonial, individual o 120 (presentada en la imagen en acabado pan de plata - "foglia argento" - versión matrimonial);
- cabecero con sommier, solamente versión matrimonial;
- cabecero con base Alveo*, solamente versión matrimonial;
- cabecero con contenedor box, solamente versión matrimonial.

* descripción en la página 112

■ **ARTIE**

Design Studio Tecnico Interno
In-House Technical Studio Design
Design Studio Technique Interne
Design Despacho Técnico Interno

Letto a baldacchino con elementi in ferro pieno forgiato a mano.
Presentato nella finitura laccato nero

Canopy bed with elements in solid iron forged by hand.
Presented here in black varnished finish – "laccato nero"

Lit à baldaquin avec éléments en fer massif forgé à la main.
Présenté dans la finition laqué noir – "laccato nero".

Cama con dosel con elementos en hierro macizo forjado a mano.
Presentada en acabado lacado negro – "laccato bianco".



■ **ACCESSORI PER IL LETTO**

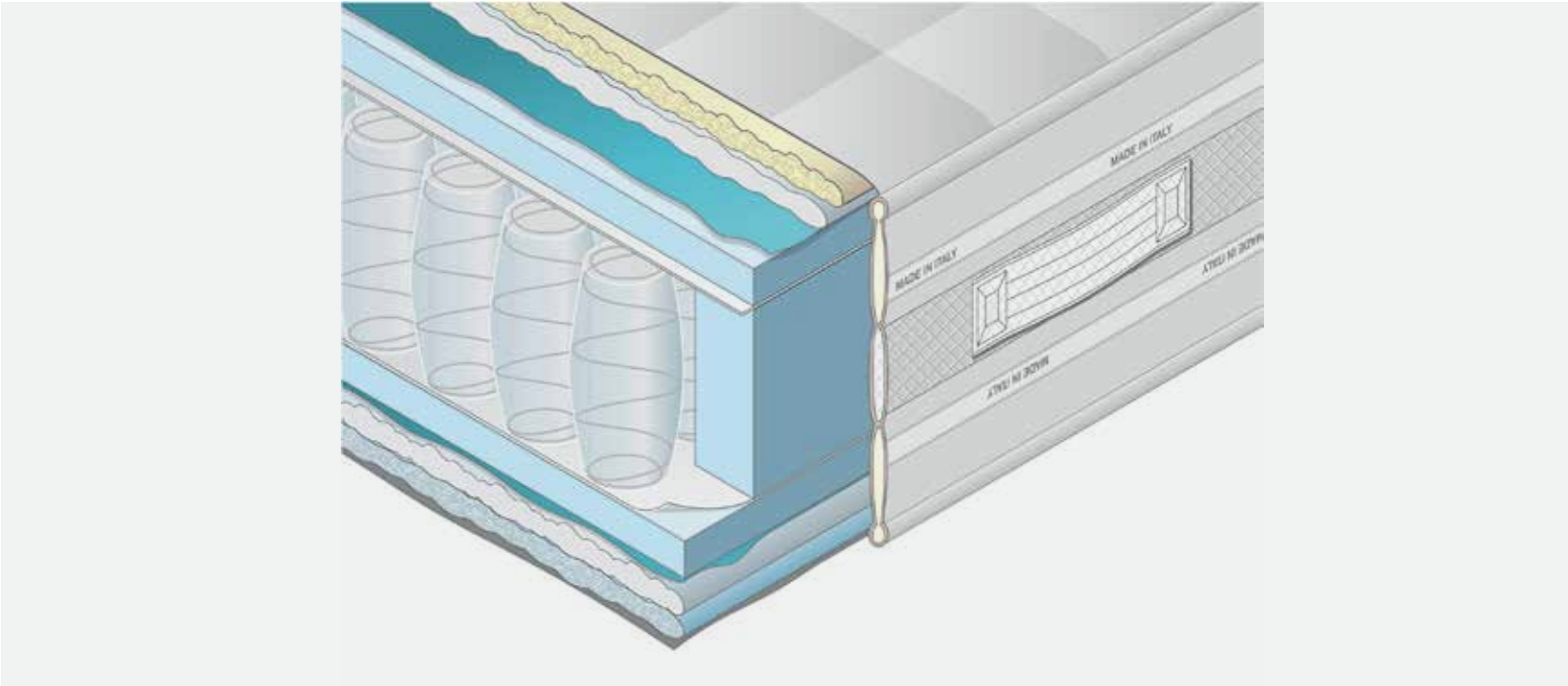
Bed accessories

Accessoires pour le lit

Accesorios para las camas

■ **MATERASSI BAREL CONSIGLIATI**

Suggested Barel mattress Matelas Barel conseillés Colchones Barel sugeridos



MATERASSO A MOLLE INSACCHETTATE

Wrapped springs mattress Matelas à ressorts ensachés Colchón con muelles ensacadas

Materasso a molle insacchettate con fodera fissa; H 23 cm; 800 molle nella versione matrimoniale.

Composizione box molle:

- l'altezza delle molle insacchettate è di 14 cm, a 7 zone di portanza differenziata, con perimetro in poliuretano espanso ad elevata portanza
- feltro isolante in poliestere compattato su entrambe le facciate
- interposto in poliuretano espanso indeformabile, densità 30, spessore 2,5 cm, presente su entrambi i lati.

Composizione rivestimento pannelli trapuntati (dall'alto verso l'interno):

- tessuto elasticizzato in poliestere e viscosa
- ovatta climatizzata in lana merinos e cotone
- supporto in poliestere
- telino di contenimento

Composizione fascia trapuntata:

- tessuto in microfibra, tipo Alcantara, con trapuntatura a quadretti e aeratori
- ovatta compattata in poliestere
- telino di contenimento
- nastro bordatore

Wrapped springs mattress with fixed facing; H 23 cm; 800 springs in double version.

Spring box composition:

- wrapped springs height is 14 cm, with 7 differentiated support zones, perimeter in high supported expanded polyurethane
- both sides insulating felt in compacted polyester
- both sides insert in expanded crushproof polyurethane, density 30, H 2,5 cm.

Quilted upholstery panels composition (from outside to inside):

- stretch-fabric in polyester and viscose
- air-conditioned padding in merinos wool and cotton
- polyester support
- containing sheet

Quilted band composition:

- microfibre fabric, Alcantara style, with squared quilting and aerators
- compacted polyester padding
- containing sheet
- side ribbon

Matelas à ressorts ensachés avec revêtement fixe; H 23 cm; 800 ressorts dans la version à deux places.

Composition du box contenant les ressorts:

- la hauteur des ressorts ensachés est de 14 cm, 7 zones de soutien différencié, avec périmètre de mousse de polyuréthane à soutien élevé
- feutre isolant en polyester compacté, des deux côtés
- insertion en mousse de polyuréthane indéformable, densité de 30, épaisseur 2,5 cm, présente sur les deux côtés

Composition revêtement panneaux matelassés (du haut vers l'intérieur):

- tissu élastique en polyester et viscose
- ouate climatisé en laine Merinos et coton
- support en polyester
- panneau contenant

Composition de la bande matelassée:

- tissu en microfibre, similaire Alcantara, avec matelassage à carré et aérateurs
- ouate compactée en polyester
- panneau contenant
- ruban latéral

Colchón con muelles ensacados con funda fija; H 23 cm; 800 muelles en la versión matrimonial.

Composición box muelles:

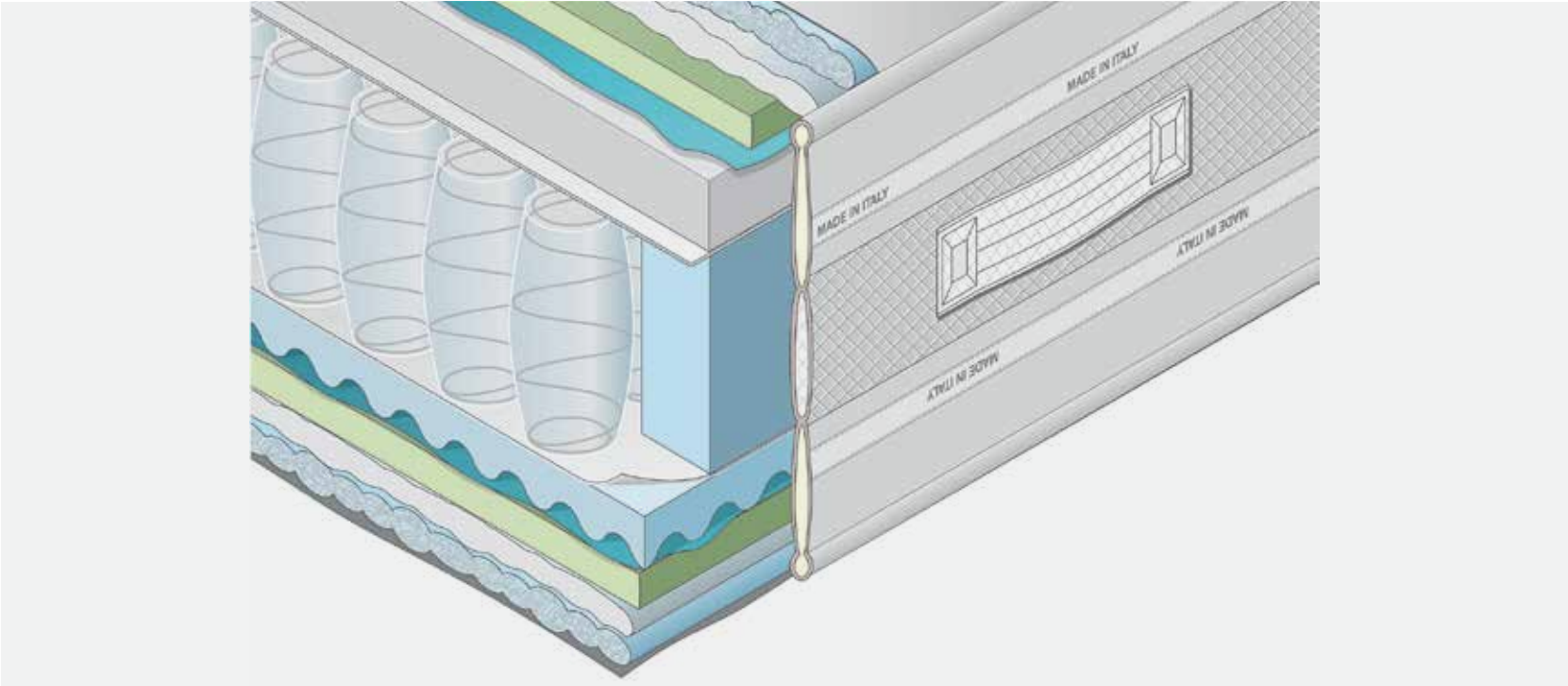
- la altura de las muelles ensacados es de 14 cm, 7 zonas de sustentación diferenciada, con perímetro en poliuretano expandido a elevada sustentación
- fieltro aislante en poliéster compactado sobre ambos los lados
- interpuesto en poliuretano expandido indeformable, densidad 30, espesor 2,5 cm, sobre ambos los lados.

Composición revestimiento paneles acolchados (desde la parte superior hasta la parte interior):

- tejido elástico en poliéster y viscosa
- borra climatizada en lana Merinos y algodón
- soporte en poliéster
- tela de contención

Composición faja acolchada:

- tejido en microfibra, de tipo Alcantara, con acolchado cuadrículado y ventilado
- borra compactada en poliéster
- tela de contención
- cinta orillada



MATERASSO A MOLLE INSACCHETTATE E MEMORY

Memory and wrapped springs mattress Matelas à ressorts ensachés et memory Colchón con muelles ensacadas y memory

Materasso a molle insacchettate e Memory con fodera fissa; H 25 cm; 800 molle nella versione matrimoniale.

Composizione box molle:

- l'altezza delle molle insacchettate è di 14 cm, a 7 zone di portanza differenziata, con perimetro in poliuretano espanso ad elevata portanza
- feltro isolante in poliestere compattato su entrambe le facciate
- interposto in poliuretano espanso indeformabile, densità 30, spessore 2,5 cm, su un lato; sul lato opposto, interposto in Memory, densità 50, spessore 4 cm

Composizione rivestimento pannelli trapuntati (dall'alto verso l'interno):

- tessuto elasticizzato in poliestere con trattamento CoolPlus caratterizzato da un elevato potere drenante per umidità e calore corporeo
- ovatta in poliestere in fibra cava
- supporto in poliuretano espanso ad alta portanza, densità 25, spessore 10 mm
- telino di contenimento

Composizione fascia trapuntata:

- tessuto in microfibra tipo Alcantara, con trapuntatura a quadretti e aeratori
- ovatta compattata in poliestere; telino di contenimento; nastro bordatore

Memory foam and wrapped springs mattress with fixed facing; H 25 cm; 800 springs in double version.

Spring box composition:

- wrapped springs height is 14 cm, with 7 differentiated support zones, perimeter in high supported expanded polyurethane
- both sides insulating felt in compacted polyester,
- insert in expanded crushproof polyurethane, density 30, H 2,5 cm, on one side; Memory foam insert, density 50, H 4 cm on the other.

Quilted upholstery panels composition (from outside to inside):

- stretch-fabric in polyester with CoolPlus treatment typified by a high draining power against humidity and body heat
- polyester padding in empty fiber
- support in expanded polyurethane, high supported, density 25, H 10 mm
- containing sheet

Quilted band composition:

- microfiber fabric, Alcantara style, with squared quilting and aerators

- compacted polyester padding; containing sheet; side ribbon.

Matelas à ressorts ensachés et Memory avec revêtement fixe; H 25 cm; 800 ressorts dans la version à deux places.

Composition du box contenant les ressorts:

- la hauteur des ressorts ensachés est de 14 cm, 7 zones de soutien différencié, avec périmètre de mousse de polyuréthane à soutien élevé
- feutre isolant en polyester compacté, des deux côtés
- insertion en mousse de polyuréthane indéformable, densité 30, épaisseur 2,5 cm, sur un côté; de l'autre côté, insertion en Memory, densité 50, épaisseur 4 cm

Composition revêtement panneaux matelassés (du haut vers l'intérieur):

- tissu élastique en polyester avec traitement CoolPlus caractérisé par une forte puissance pour évacuer l'humidité et la chaleur corporelle
- ouate en polyester en fibre vide
- support en mousse de polyuréthane, à soutien élevé, densité 25, épaisseur 10 mm
- panneau contenant

Composition de la bande matelassée:

- tissu en microfibre, similaire Alcantara, avec matelassage à carré et aérateurs
- ouate compactée en polyester; panneau contenant; ruban latéral.

Colchón con muelles ensacados y Memory con funda fija; H 25 cm; 800 muelles en la versión matrimonial.

Composición box muelles:

- la altura de las muelles ensacados es de 14 cm, 7 zonas de sustentación diferenciada, con perímetro en poliuretano expandido a elevada sustentación
- fieltro aislante en poliéster compactado sobre ambos los lados
- interpuesto en poliuretano expandido indeformable, densidad 30, espesor 2,5 cm, sobre un lado; sobre el lado opuesto, interpuesto en Memory, densidad 50, espesor 4 cm

Composición revestimiento paneles acolchados (desde la parte superior hasta la parte interior):

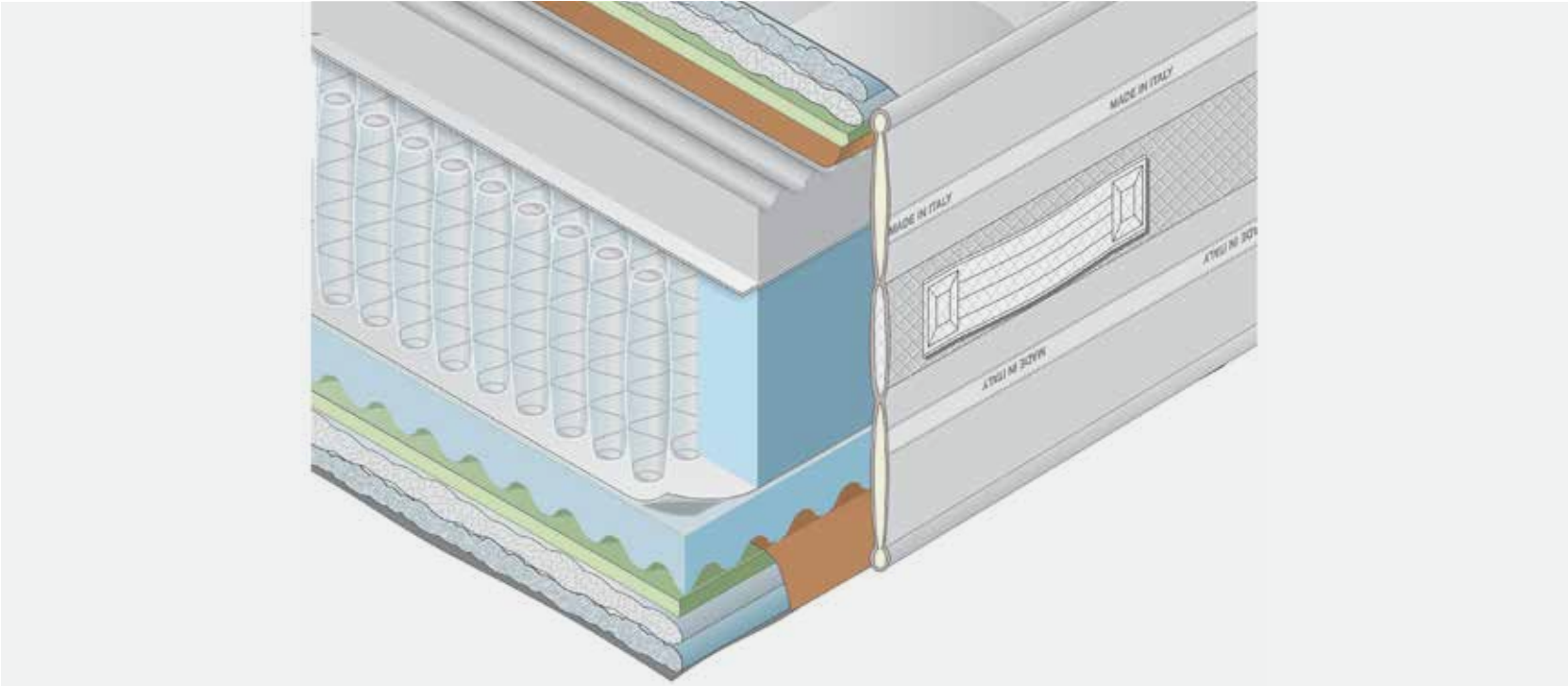
- tejido elástico en poliéster con tratamiento CoolPlus caracterizado de un alto poder drenante por humedad y calor corpóreo
- borra en poliéster en fibra hueca
- soporte en poliuretano expandido a elevada sustentación, densidad 25, espesor 10 mm
- tela de contención

Composición faja acolchada:

- tejido en microfibra, de tipo Alcantara, con acolchado cuadrículado y ventiladores
- borra compactada en poliéster; tela de contención; cinta orillada.

■ **MATERASSI BAREL CONSIGLIATI**

Suggested Barel mattress Matelas Barel conseillés Colchones Barel sugeridos



MATERASSO A MICRO MOLLE INSACCHETTATE E MEMORY

Memory and wrapped micro-springs mattress Matelas à micro ressorts ensachés et memory Colchón con micro muelles ensacadas y memory

Materasso a micro molle insacchettate e Memory, con pannelli asportabili lavabili in lavatrice; H 28/30 cm; 1600 molle nella versione matrimoniale.
Composizione box molle:

- L'altezza delle micro molle insacchettate è di 14 cm, a 7 zone di portanza differenziata, con perimetro in poliuretano espanso ad elevata portanza
- feltro isolante in poliestere compattato su entrambe le facciate
- interposto in poliuretano espanso bugnato, densità 30, H 4 cm, da un lato; sulla facciata opposta, interposto in Memory, a 7 zone di portanza differenziata, densità 50, H 5 cm

Composizione fascia trapuntata:

- tessuto in microfibra, tipo Alcantara, con trapuntatura a quadretti e aeratori
- ovatta compattata in poliestere
- telino di contenimento
- nastro bordatore

Composizione pannelli trapuntati interni fissati alla struttura (dall'alto verso l'interno):

- tessuto elasticizzato in poliestere
- ovatta in poliestere
- telino di contenimento
- cerniera divisibile sui 4 lati

Composizione pannelli asportabili:

- tessuto in cotone elasticizzato, lavabile
- ovatta climatizzata in lana merinos e cotone
- supporto in poliestere
- telino di contenimento in cotone e poliestere
- nastro bordatore

Quilted band composition:

- microfibre fabric, Alcantara style, with squared quilting and aerators
- compacted polyester padding
- containing sheet
- side ribbon

Inner quilted panels composition, fixed on the structure (from outside to inside):

- polyester stretch-fabric
- polyester padding
- containing sheet
- Four-sides divisible zipper

Removable panels composition:

- washable stretch-cotton fabric
- air-conditioned padding in merinos wool and cotton
- polyester support
- cotton and polyester containing sheet
- side ribbon

Matelas à micro ressorts ensachés et Memory avec panneaux qui s'enlèvent et qui sont lavables dans la machine à laver; H 28/30 cm; 1600 ressorts dans la version à deux places.
Composition du box contenant les ressorts:

- la hauteur des micro ressorts ensachés est de 14 cm, 7 zones de soutien différencié, avec périmètre de mousse de polyuréthane à soutien élevé
- feutre isolant en polyester compacté, des deux côtés
- insertion en mousse de polyuréthane bugnato, densité 30, épaisseur 4 cm, sur un côté; de l'autre côté, insertion en Memory, 7 zones de soutien différencié, densité 50, épaisseur 5 cm

Composition de la bande matelassée:

- tissu en microfibre, similaire Alcantara, avec matelassage à carré et aérateurs
- ouate compactée en polyester
- panneau contenant; ruban latéral

Composition des panneaux matelassés intérieurs, fixés à la structure (du haut vers l'intérieur):

- tissu en coton élastique, lavable
- ouate en polyester
- panneau contenant
- fermeture à glissière divisible sur les 4 côtés

Composition des panneaux qui s'enlèvent:

- tissu en coton élastique, lavable
- ouate climatisé en laine Merinos et coton
- support en polyester
- panneau contenant en coton et polyester
- ruban latéral

Colchón con micro muelles ensacados y Memory con paneles extraíbles y lavables en la lavadora; H 28/30 cm; 1600 muelles en la versión matrimonial.
Composición box muelles:

- la altura de las micro muelles ensacados es de 14 cm, 7 zonas de sustentación diferenciada, con perímetro en poliuretano expandido a elevada sustentación
- fieltro aislante en poliéster compactado sobre ambos los lados
- interpuesto en poliuretano expandido almohadillado, densidad 30, H 4 cm, de un lado; sobre el lado opuesto, interpuesto en Memory, 7 zonas de sustentación diferenciada, densidad 50, H 5 cm

Composición faja acolchada:

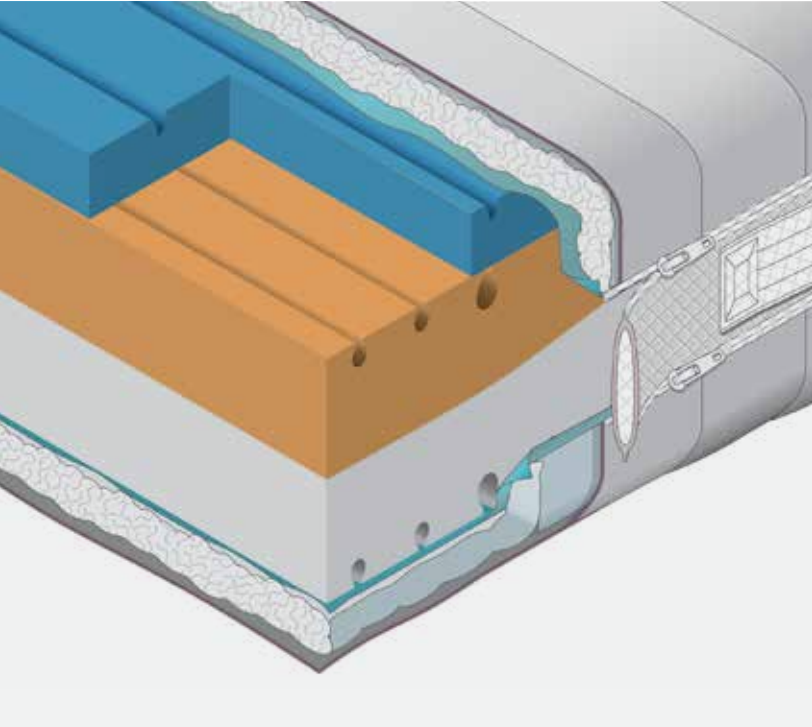
- tejido en microfibra, de tipo Alcantara, con acolchado cuadrulado y ventiladores
- borra compactada en poliéster
- tela de contención
- cinta orillada

Composición revestimiento paneles acolchados internos fijados a la estructura (desde la parte superior hasta la parte interior):

- tejido elástico en poliéster
- borra en poliéster
- tela de contención
- charnela divisible sobre los 4 lados

Composición paneles extirpables:

- tejido en algodón elástico, lavable
- borra climatizada en lana Merinos y algodón
- soporte en poliéster
- tela de contención en algodón y poliéster
- cinta orillada



MATERASSO IN MEMORY

Memory mattress Matelas en memory Colchón en memory

Materasso schiumato, sfoderabile, con 5 cm di Memory gel e 2 strati di poliuretano con portanza differenziata; H 23 cm.
La lastra interna è alta 20 cm ed è a 3 strati incollati e sagomati a onde; la lastra in Memory gel è lavorata a zone di portanza differenziata
Il rivestimento è a sacco e in tessuto elasticizzato.

Foam mattress, with removable cover, made up of 5 cm Memory gel and 2 layers of polyurethane with differentiated supports; H 23 cm.
The inner sheet is 20 cm high and is made up of 3 glued and wavy shaped layers; the Memory gel sheet is composed of differentiated support areas.
Stretch-fabric cover in bag style.

Matelas en mousse, dehoussable, composé de 5 cm de gel de Memory et de 2 couches de polyuréthane à capacité de soutien différencié; H 23 cm.
Le panneau intérieur est de 20 cm de haut et est composé de 3 couches collées et qui ont une forme ondulé; le panneau en gel de Memory est a zones de soutien différencié.
Le revêtement est à sac et le tissu est élastique.

Colchón espumado, desenfundable, con 5 cm de Memory gel y 2 estratos de poliuretano con sustentación diferenciada; H 23 cm.
La placa interna es alta 20 cm y tiene 3 estratos pegados y ahormados con olas; la placa en Memory gel es labrada a zonas de sustentación diferenciada.
El revestimiento es a saco y en tejido elástico.

■ **ACCESSORI BAREL PER IL LETTO**

Barel bed accessories Accessoires Barel pour le lit Accesorios Barel para las camas



■ **RETE STANDARD**

Standard bed base Sommier standard Somier standard

Struttura in acciaio, altezza 43 mm, alta resistenza. Doghe in multistrato di faggio 68x8 mm; 14 doghe nella versione singola, 14+14 in quella matrimoniale.

High resistance steel structure, height 43 mm. Plywood beech slats 68x8 mm; 14 slats in the single version, 14+14 slats in the double version.

Structure en acier, hauteur 43 cm, haute résistance. Lattes en bois multicouche de hêtre 68x8 mm; 14 lattes dans le modèle à une place, 14+14 dans celui à deux places

Bastidor de acero de alta resistencia, altura 43 mm. Laminas de madera de haya contrachapada 68x8 mm, 14 láminas para el modelo individual, 14+14 para el modelo matrimonial.

■ **RETE PLUS**

Plus bed base Sommier plus Somier plus

Struttura in acciaio, altezza 43 mm, alta resistenza. Doghe in multistrato di faggio 68x8 mm; 14 doghe nella versione singola, 14+14 in quella matrimoniale.

Zona lombare con doppi listelli: 4 nella versione singola, 4+4 nella versione matrimoniale, dotati di regolatori di rigidità.

High resistance steel structure, height 43 mm. Plywood beech slats 68x8 mm. 14 slats in the single version, 14+14 slats in the double version.

Lumbar zone with double slats: 4 in the single version, 4+4 in the double version, equipped with stiffness adjusters.

Structure en acier, hauteur 43 mm, haute résistance. Lattes en bois multicouche de hêtre 68x8 mm; 14 lattes dans le modèle à une place, 14+14 dans celui à deux places.

La zone lombaire est équipée avec lattes doubles: 4 dans le modèle à une place, 4+4 dans le modèle à deux places, douées de régulateurs de rigidité.

Bastidor de acero de alta resistencia, altura 43 mm. Laminas de madera de haya contrachapada 68x8 mm; 14 láminas para el modelo individual, 14+14 para el modelo matrimonial.

Refuerzo lumbar con láminas dobles: 4 para el modelo individual, 4+4 para el modelo matrimonial, provistas de tensores regulables.



■ **RETE CONFORT**

Confort bed base Sommier confort Somier confort

Struttura in acciaio, altezza 50 mm, alta resistenza. 7 doghe in multistrato di faggio 190x8 mm. Doppio rinforzo d'appoggio ammortizzato.

High resistance steel structure, height 50 mm. 7 plywood beech slats 190x8 mm. Double cushioned support.

Structure en acier, hauteur 50 mm, haute résistance. 7 lattes en bois multicouche de hêtre 190x8 mm. Double renfort amorti pour soutenir.

Bastidor de acero de alta resistencia, altura 50 mm. 7 láminas de haya contrachapada 190x8 mm. Doble refuerzo amortiguado.

■ ACCESSORI BAREL PER IL LETTO

Barel bed accessories Accessoires Barel pour le lit Accesorios Barel para las camas



■ GIROLETTO H6

Bed frame H6 Cadre de lit H6 Aro de cama H6

Struttura che consente di eliminare l'uso della pediera, dando comunque una corretta stabilità al gruppo letto/rete; l'altezza del longherone è di 6 cm ed è fornito di 2 gambe d'appoggio e 4 ganci appoggia rete. Il telaio può contenere reti con un'altezza massima di 5 cm.

Structure that allows to eliminate the use of the footboard, however giving a good stability to the bed/bed base; the bed frame height is 6 cm and equipped with 2 supporting legs and 4 base support brackets. Suitable for bed base up to 5 cm height.

Structure qui élimine l'utilisation du pied de lit, mais en offrant une bonne stabilité à l'ensemble lit/cadre de lit; la hauteur du cadre de lit est de 6 cm et il est équipé avec 2 pieds de support et 4 crochets où appuyer le sommier. Le cadre de lit peut contenir sommiers avec une hauteur maximum de 5 cm.

Estructura que elimina el uso del piecero, sin embargo dando una buena estabilidad a el conjunto cama/aro de cama; la altura del aro de cama es de 6 cm y está dotado de 2 patas de apoyo y 4 ganchos apoya-somier. El bastidor puede contener unos somieres con una altura máxima de 5 cm.



■ GIROLETTO H6 CON PIEDE IN FUSIONE

Bed frame H6 with casting legs Cadre de lit H6 avec pieds en fusion
- Aro de cama H6 con pie en fusión

Struttura che consente di eliminare l'uso della pediera, dando comunque una corretta stabilità al gruppo letto/rete; l'altezza del longherone è di 6 cm ed è fornito di 2 gambe in fusione e 4 ganci appoggia rete. Il telaio può contenere reti con un'altezza massima di 5 cm.

Structure that allows to eliminate the use of the footboard, however giving a good stability to the bed/bed base; the bed frame height is 6 cm and equipped with 2 casting legs and 4 base support brackets. Suitable for bed base up to 5 cm height.

Structure qui élimine l'utilisation du pied de lit, mais offrant une bonne stabilité à l'ensemble lit/cadre de lit; la hauteur du cadre de lit est de 6 cm et il est équipé avec 2 pieds en fusion et 4 crochets où appuyer le sommier. Le cadre de lit peut contenir sommiers avec une hauteur maximum de 5 cm.

Estructura que elimina el uso del piecero, sin embargo dando una buena estabilidad a el conjunto cama/aro de cama; la altura del aro de cama es de 6 cm y está dotado de 2 pie en fusión y 4 ganchos apoya-somier. El bastidor puede contener unos somieres con una altura máxima de 5 cm.

■ GIROLETTO H10

Bed frame H10 Cadre de lit H10 Aro de cama H10

Struttura che consente di eliminare l'uso della pediera, dando comunque una corretta stabilità al gruppo letto/rete; l'altezza del longherone è di 10 cm ed è fornito di 2 gambe d'appoggio e 4 ganci appoggia rete; il telaio ha 3 innesti per i ganci appoggia rete, che consentono di modificare l'altezza da terra del telaio, e può contenere reti con un'altezza massima di 10 cm.

Structure that allows to eliminate the use of the footboard, however giving a good stability to the bed/bed base; the bed frame height is 10 cm and equipped with 2 supporting legs and 4 base support brackets; the bed frame has 3 adjustable support brackets, which allow to change the bed frame height, and is suitable for bed base up to 10 cm height.

Structure qui élimine l'utilisation du pied de lit, mais en offrant une bonne stabilité à l'ensemble lit/cadre de lit; la hauteur du cadre de lit est de 10 cm et il est équipé avec 2 pieds de support et 4 crochets où appuyer le sommier; le cadre de lit a 3 crochets où appuyer le sommier, qui permettent de changer la hauteur du cadre de lit, et peut contenir sommiers avec une hauteur maximum de 10 cm.

Estructura que elimina el uso del piecero, sin embargo dando una buena estabilidad a el conjunto cama/aro de cama; la altura del aro de cama es de 10 cm y está dotado de 2 patas de apoyo y 4 ganchos apoya-somier; el aro de cama tiene 3 ganchos apoya-somier, que permiten cambiar la altura del suelo del aro de cama, y puede contener unos somieres con una altura máxima de 10 cm.



■ LATERALI A PIPA

Lateral "pipe" supports Supports latéraux "à pipe" Soportes laterales "a pipa"

Longheroni laterali piegati meccanicamente a pipa.
Sistema di congiunzione tra testiera e pediera del letto che consente al copriletto di non avere ostruzioni nella discesa a terra dal lato della pediera.
I ganci appoggia rete sono incassati internamente con un sistema a baionetta.

Lateral supports mechanically bended, shaped like a pipe.
Connection system between bed headboard and footboard which allows the bedspread to have no obstructions in the descent to ground from the footboard side.
The base support brackets are internally embedded with a bayonet system.

Supports latéraux pliés mécaniquement, en forme de pipe.
Système de connexion de la tête de lit au pied de lit qui permet au couvre-lit de ne pas avoir des obstructions du côté du pied de lit.
Les crochets où appuyer le sommier sont enfoncés à l'intérieur avec un système à baïonnette.

Soportes laterales mecánicamente doblados, en forma de pipa.
Sistema de conexión del cabecero al piecero que permite que la colcha no tenga obstrucciones en el lado del piecero.
Los ganchos apoya-somier se insertan en el interior con un sistema de bayoneta.



■ ACCESSORI BAREL PER IL LETTO

Barel bed accessories Accessoires Barel pour le lit Accesorios Barel para las camas



■ TELAIO H10 PER LETTO COMPLETO DI TESTIERA E PEDIERA

Bed frame h10 for bed complete of headboard and footboard
Cadre de lit h 10 pour lit complet de tête de lit et pied de lit
Aro de cama h10 para cama completa con cabecero y piecero

Sistema esclusivo, studiato per il montaggio completo della struttura in modo facile e rapido, semplicemente con 4 viti a brugola. Il laterale viene agganciato alla fusione fissata alla testiera. La vite a scomparsa in corrispondenza del montante ne assicura il bloccaggio al telaio. Nella pediera il telaio viene fissato al salva coperta in ferro pieno forgiato.

Exclusive system designed to assemble the complete headboard easily and quickly by simply using 4 allen screws. Side rails are hooked to a casting fixed on the headboard. The hidden screw on the upright ensures that the frame is locked. The frame is fixed to the footboard by a blanket holder in solid forged iron.

Système exclusive, étudié pour le montage de la structure dans une façon facile et rapide, simplement avec 4 vis Allen. Le latéral est accroché à la fusion fixée à la tête de lit. La vis escamotable en correspondance du montant en assure le blocage au cadre de lit. Pour ce qui concerne le pied de lit, ici le cadre de lit est fixé au support de couverture en fer forgé massif.

Sistema esclusivo que permite un montaje rápido y sencillo del piecero, simplemente por medio de 4 tornillos allen. Los largueros se enganchan a la pieza fundida fijada al cabecero. El tornillo en correspondencia del montante asegura el bloqueo del armazón. La estructura se fija al armazón por medio de un elemento portamanta de forja maciza.

■ TRAVERSE PER RETI INDIPENDENTI SENZA PIEDI

Support s for independent bed bases without feet
Support s pour sommiers indépendants sans pieds
Soporte s para somieres sin pies

Coppia di traverse per reti indipendenti senza piedi. Sono complete di piedi centrali regolabili in altezza. Si agganciano direttamente sui supporti appoggiareti.

Couple of supports for independent bed bases without feet. Complete with central feet adjustable in height. They are directly placed on the base support brackets.

Couple de support pour sommiers indépendants sans pieds Complets de pieds centraux réglables en hauteur. Ils s'accrochent directement aux supports où les sommiers appuient.

Pareja de soportes para somieres independientes sin patas Pies de apoyo centrales regulables en altura. Se enganchan a los soportes para el sostén del somier.



■ BOX CONTENITORE

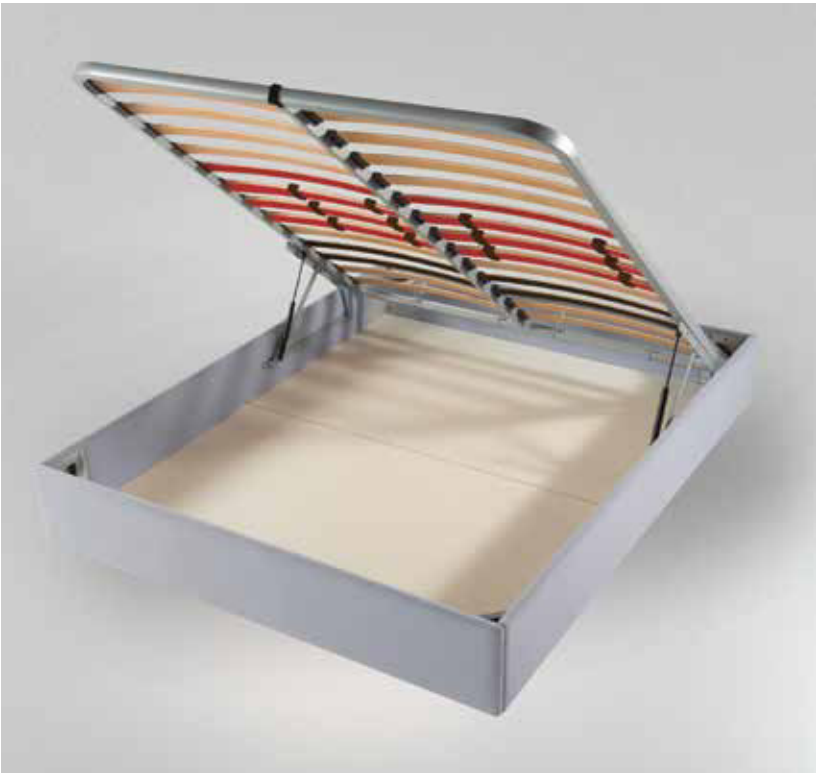
Storage bed frame Sommier coffre Contenedor box

Sui nostri letti matrimoniali è possibile inserire il box contenitore con rete 160 x 200 cm. La struttura perimetrale del contenitore è in legno multistrato da 20 mm rivestito con telino accoppiato di spessore 1 cm. I pannelli di fondo sono posizionati in modo trasversale, appoggiano centralmente su una traversa con piedino e su 8 staffe sistemate su tutto il perimetro del box. Il telaio della rete è in acciaio verniciato con vernici atossiche e prive di metallo pesante; è dotato di sollevamento pneumatico, aggancio di sicurezza e due ferma materassi. La rete ha 16*16 doghe in faggio di qualità certificata, i porta listelli in plastica indeformabile con capacità oscillanti e, nella zona lombare, doppie doghe centrali (4+4) con regolatori di rigidità. Optional: doppia alzata per una maggior praticità nel riordinare le lenzuola.

Our double beds are available with storage bed frame and bed base 160 x 200 cm. Storage bed frame made up of a structure in 20 mm plywood, dressed with a 1 cm coupled sheet. Bottom panels transversally placed, laid on a central crossbar with supporting foot and 8 brackets on the storage bed frame perimeter. The bed base frame is in varnished steel; the varnishes are non-toxic and heavy metals free; it is equipped with pneumatic lifting mechanism, security lock and two mattress blocks. Bed base has 16*16 slats of beechwood, certified for the quality, plastic oscillating stave frame and lumbar zone with central double slats (4+4) with stiffness adjusters. Optional: double lift mechanism for better convenience while ordering the sheets.

Nos lits à deux places sont disponibles avec le sommier coffre avec sommier 160 x 200 cm. La structure périmétrique du sommier coffre est en bois multicouche de 20 mm, recouverte par un panneau couplé épaisseur 1 cm. Les panneaux sont positionnés transversalement, au centre ils appuient sur une traverse avec pied et sur 8 étriers qui se trouvent sur tout le périmètre du sommier coffre. Le cadre de sommier est en acier verni avec peintures non toxiques et sans métaux lourds; il est doué de levage pneumatique, accrochage de sécurité et deux blocs pour le matelas. Le sommier a 16*16 bandes en bois de hêtre de qualité certifiée, les supports des listels sont en plastique indéformable avec capacité d'oscillation et, dans la zone lombaire, au centre, il y a des bandes doubles (4+4) avec régulateurs de rigidité. En option: haussement double plus pratique pour ranger les draps.

En nuestras camas matrimoniales es posible utilizar el contenedor box con somier 160 x 200 cm. La estructura perimétrica del contenedor es de madera multiestrato de 20 mm revestida con tela apareada de espesor 1 cm. Los paneles de fondo son colocados de manera transversal, apoyan centralmente sobre una faja con un pequeño pie y sobre 8 estribos fijados al perímetro del contenedor box. El bastidor del somier es en acero acabado con pinturas atóxicas y sin metales pesados; es dotado de levantamiento neumático, enganche de seguridad y dos sostenes de colchón. El somier tiene 16*16 duelas de haya de calidad certificada, los lleva-listones en plástico indeformable con capacidad oscilante y, en la zona lumbar, duelas dobles centrales (4+4) con reguladores de rigidez. Extra: levantamiento doble para mayor practicidad en la colocación de las sábanas.



■ ACCESSORI BAREL PER IL LETTO

Barel bed accessories Accessoires Barel pour le lit Accesorios Barel para camas

■ BASE ALVEO

Alveo base Base Alveo Base Alveo

Con Alveo, Barel innova il proprio sistema di sostegno del materasso. Alveo è infatti un futon in legno fenolico di Betulla, nella finitura naturale, o in legno laccato; essendo pantografato permette ottimi appoggio e traspirazione del materasso, esaltandone così le caratteristiche. Posizionato su un apposito telaio, sostituisce l'insieme giroletto e rete, donando ai letti una nuova dimensione di leggerezza e modernità.

Introducing Alveo, Barel innovates its support system for the mattress. Alveo is in fact a futon in phenolic plywood birch, natural finish version, or in varnished wood; being pantographed allows an excellent mattress support and transpiration, intensifying its characteristic. It has a dedicated structure which completely replaces the bed frame and bed base combination, giving the beds a new dimension of lightness and modernity.

Avec Alveo, Barel innove son système de support de matelas. Alveo est en fait un futon en bois multicouche de bouleau, dans la finition naturelle, ou en bois laqué; en étant pantographé permet un excellent soutien et transpiration du matelas. Posée sur un cadre spécial, remplace complètement l'ensemble cadre de lit et base de lit, en donnant aux lits une nouvelle dimension de légèreté et modernité.

Con Alveo, Barel innova su sistema de apoyo del colchón. Alveo es, de hecho, un futón en madera chapada abedul, en acabado natural, o en madera lacada; siendo pantógrafado permite un excelente soporte y transpirabilidad de colchón, exaltando así sus características. Posicionado sobre un correspondiente bastidor, reemplaza el conjunto aro de cama y somier echando a las camas una nueva dimensión de ligereza y modernidad.

■ SOMMIER

Sommier Sommier Sommier

Sommier con struttura in abete (spessore delle fasce 14 cm), piano composto da una lastra in poliuretano espanso (densità 30 - spessore 2 cm) e fondo rivestito da vellutino accoppiato (spessore 3 mm), con velcro che permette la sfoderabilità del tessuto di rivestimento. Altezza totale: 16/17 cm.

Sommier with spruce structure (14 cm thickness), surface made of expanded polyurethane sheet (density 30 - thickness 2 cm) and bottom covered with coupled velvet (thickness 3 mm), with velcro allowing fabric removability Total height: 16/17 cm.

Sommier avec structure en épicéa (14 cm d'épaisseur), surface composée de polyuréthane à soutien élevé (densité 30 - épaisseur 2 cm) et fond revêtu de velours couplé (épaisseur 3 mm), avec velcro qui permet l'enlèvement du tissu de revêtement. Hauteur totale: 16/17 cm.

Sommier con estructura de abedul (14 cm de espesor), suelo compuesto por una losa de poliuretano expandido (densidad 30 - espesor 2 cm) y superficie revestida de terciopelo acoplado (3 mm de espesor), con velcro que permite de quitar el tejido de recubrimiento. Altura total: 16/17 cm.





■ **DOMINO**

Design Lorenzo Stano

Tavolo con base in ferro pieno forgiato a mano; ripiano disponibile nelle seguenti versioni:

- cristallo temperato extra chiaro (nell'*immagine 1* presentato nella versione circolare, con la base in finitura anticato bronzo scuro);
- legno impiallacciato rovere nodato (nell'*immagine 2* presentato nella versione rettangolare, con la base in finitura laccato bianco e il ripiano nella finitura ossidato naturale);
- massello di rovere (disponibile solo nella versione rettangolare);
- marmo (nell'*immagine 3* presentato nella versione rettangolare, con la base in finitura ruggine naturale e il ripiano nella versione marmo bianco di Carrara);
- vetroceramica (disponibile solo nella versione rettangolare).

Table with base in solid iron forged by hand; shelf available in the following versions:

- extra-clear tempered crystal (presented here in *image 1* in circular version, with base in dark bronze antiqued finish – "anticato bronzo scuro");
- knotty oak-veneered wood (presented here in *image 2* in rectangular version, with base in white varnished finish – "laccato bianco" – and shelf in natural oxidized finish);
- solid oak (available in rectangular version only);
- marble (presented here in *image 3* in rectangular version, with base in natural rust finish – "ruggine naturale" and shelf in version white Carrara marble version);
- glass-ceramic (available in rectangular version only).

Table avec base en fer massif forgé à la main; plan disponible dans les versions suivantes:

- cristal trempé extra clair (dans l'*image 1* présentée dans la version circulaire, avec la base en finition antiqué bronze foncé – "anticato bronzo scuro");
- bois plaqué en chêne noueux (dans l'*image 2* présentée dans la version rectangulaire, avec la base en finition laqué blanc – "laccato bianco" – et le plan dans la finition oxydé naturel);
- chêne massif (disponible seulement dans la version rectangulaire);
- marbre (dans l'*image* présentée dans la version rectangulaire, avec la base en finition rouille naturelle – "ruggine naturale" et le plan dans la version marbre blanc de Carrara);
- vitrocéramique (disponible seulement dans la version rectangulaire).

Mesa con base en hierro macizo forjado a mano; plano disponible en las versiones siguientes:

- cristal extra claro templado (en la *imagen 1* es presentado en la versión circular con la base en acabado bronce envejecido oscuro – "anticato bronzo scuro");
- madera chapada roble con nudos (en la *imagen 2* es presentado en la versión rectangular con la base en acabado lacado blanco y el plano en acabado oxidado natural – "ossidato naturale");
- roble macizo (disponible solamente en la versión rectangular);
- mármol (en la *imagen 3* es presentado en la versión rectangular con la base en acabado óxido natural "ruggine naturale" y el plano en la versión mármol blanco de Carrara);
- vetrocerámica (disponible solamente en la versión rectangular).

1



2



3



■ **STRAUSS**

Design Studio Tecnico Interno – In-house Technical Studio Design – Design Studio Technique Interne – Design Despacho Técnico Interno

Tavolo con base in ferro pieno forgiato a mano; ripiano disponibile nelle seguenti versioni:

- cristallo temperato extra chiaro (nell'*immagine 1* presentato con la base in finitura anticato ferro antico);
- massello di rovere (nell'*immagine 2* presentato con la base in finitura ruggine naturale);
- legno impiallacciato rovere nodato;
- marmo (nell'*immagine 3* presentato nella versione marmo *Emperador brown* con la base in finitura anticato oro brunito);
- vetroceramica (nell'*immagine 4* presentato nella versione *White Calacatta* con la base in finitura anticato ferro antico).

Table with base in solid iron forged by hand; shelf available in the following versions:

- extra-clear tempered crystal (presented here in *image 1* with base in antique iron finish – "anticato ferro antico");
- solid oak (presented here in *image 2* with base in natural rust finish – "ruggine naturale");
- knotty oak-veneered wood;
- marble (presented here in *image 3* in *Emperador brown* marble version with base in burnished gold antiqued finish – "anticato oro brunito");
- glass-ceramic (presented here in *image 4* in *White Calacatta* version with base in antiqued iron finish – "anticato ferro antico").

Table avec base en fer massif forgé à la main; plan disponible dans les versions suivantes:

- cristal trempé extra clair (dans l'*image 1* présenté avec la base en finition fer antiqué – "anticato ferro antico");
- chêne massif (dans l'*image 2* présenté avec la base en finition rouille naturelle – "ruggine naturale");
- bois plaqué en chêne nouveaux;
- marbre (dans l'*image 3* présenté dans la version marbre *Emperador brown* avec la base en finition antiqué or bruni – "anticato oro brunito");
- vitrocéramique (dans l'*image 4* présenté dans la version *White Calacatta* avec la base en finition fer antiqué – "anticato ferro antico").

Mesa con base en hierro macizo forjado a mano; plano disponible en las versiones siguientes:

- cristal extra claro templado (en la *imagen 1* es presentado con la base en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico");
- roble macizo (en la *imagen 2* es presentado con la base en acabado óxido natural – "ruggine naturale");
- madera chapada roble con nudos;
- mármol (en la *imagen 3* es presentado en la versión mármol *Emperador brown* con la base en acabado oro envejecido bruñido – "anticato oro brunito");
- vitrocerámica (en la *imagen 4* es presentado en la versión *White Calacatta* con la base en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico").



1

2



3





■ **ARGE**

Design Vittorio Prato

Tavolo con base in ferro pieno forgiato a mano (gambe rastamate smontabili); ripiano disponibile nelle seguenti versioni:

- cristallo temperato extra chiaro (nell'*immagine 1* presentato nella versione quadrata, con la base in finitura anticato bianco antico);
- massello di rovere (nell'*immagine 2* presentato con la base in finitura anticato ferro antico – disponibile solo nella versione rettangolare);
- legno impiallacciato rovere nodato;
- marmo;
- vetroceramica (disponibile solo nella versione rettangolare);
- su richiesta è disponibile il cristallo laccato (*immagine 3*).

Table with base in solid iron forged by hand (removable tapered legs); shelf available in the following versions:

- extra-clear tempered crystal (presented here in *image 1* in square version, with base in antiqued white finish – “anticato bianco antico”);
- solid oak (presented here in *image 2* with base in antiqued iron finish – “anticato ferro antico” – available in rectangular version only);
- knotty oak-veneered wood;
- marble;
- glass-ceramic (available in rectangular version only);
- available whit varnished crystal, on request (*image 3*).

Table avec base en fer massif forgé à la main (jambes efilées mobiles); plan disponible dans les versions suivantes:

- cristal trempé extra clair (dans l'*image 1* présentée dans la version carrée, avec la base en finition blanc antiqué – “anticato bianco antico”);
- chêne massif (dans l'*image 2* présentée avec la base en finition fer antiqué – “anticato ferro antico” – disponible seulement dans la version rectangulaire);
- bois plaqué en chêne noueux;
- marbre;
- vitrocéramique (disponible seulement dans la version rectangulaire);
- sur demande disponible avec le cristal laqué (*image 3*).

Mesa con base en hierro macizo forjado a mano (patas afiladas extraíbles); plano disponible en las versiones siguientes:

- cristal extra claro templado (en la *imagen 1* es presentado en la versión cuadrada con la base en acabado blanco envejecido – “anticato bianco antico”);
- roble macizo (en la *imagen 2* es presentado con la base en acabado hierro envejecido – “anticato ferro antico” – disponible solamente en la versión rectangular);
- madera chapada roble con nudos;
- mármol;
- vitrocerámica (disponible solamente en la versión rectangular);
- a pedido, disponible con el cristal lacado (*imagen 3*).

1



2



3





Tavolo con base in ferro pieno forgiato a mano; ripiano disponibile nelle seguenti versioni:

- cristallo temperato extra chiaro (nell'*immagine 3* presentato nella versione rettangolare, con la base in finitura anticato ferro antico);
- legno impiallacciato rovere nodato (nell'*immagine 1* presentato nella finitura noce, con la base in finitura anticato bianco antico - versione rettangolare);
- massello di rovere (disponibile solo nella versione rettangolare)
- marmo (nell'*immagine 2* presentato nella versione circolare, con la base in finitura anticato ferro antico e il ripiano nella versione marmo bianco di Carrara)
- vetroceramica (disponibile solo nella versione rettangolare).

Table with base in solid iron forged by hand; shelf available in the following versions:

- extra-clear tempered crystal (presented here in *image 3* in rectangular version, with base in antiqued iron finish – "anticato ferro antico");
- knotty oak-veneered wood (presented here in *image 1* in finish walnut, with base in antiqued white finish - "anticato bianco antico" - rectangular version only);
- solid oak (available in rectangular version only);
- marble (presented here in *image 2* in circular version, with base in antiqued iron finish – "anticato ferro antico" - and shelf in white Carrara marble version)
- glass-ceramic (available in rectangular version only).

Table avec base en fer massif forgé à la main; plan disponible dans ces versions:

- cristal trempé extra clair (dans l'*image 3* présentée dans la version rectangulaire, avec la base en finition fer antiqué – "anticato ferro antico");
- bois plaqué en chêne noueux (dans l'*image 1* présenté dans la finition noyer, avec la base en finition blanc antiqué – "anticato bianco antico"- version rectangulaire);
- chêne massif (disponible seulement dans la version rectangulaire)
- marbre (dans l'*image 2* présentée dans la version circulaire, avec la base en finition fer antiqué – "anticato ferro antico" - et le plan dans la version marbre blanc de Carrara)
- vitrocéramique (disponible seulement dans la version rectangulaire).

Mesa con base en hierro macizo forjado a mano; plano disponible en las versiones siguientes:

- cristal extra claro templado (en la *imagen 3* es presentado en la versión rectangular con la base en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico")
- madera chapada roble con nodus (en la *imagen 1* presentada en acabado nogal, con la base en acabado blanco envejecido - "anticato bianco antico" - versión rectangular.
- roble macizo (disponible solamente en la versión rectangular)
- mármol (en la *imagen 2* es presentado en la versión circular con la base en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico" y el plano en la versión mármol blanco de Carrara)
- vitrocerámica (disponible solamente en la versión rectangular).





■ SUONO

Design Luisa Bocchietto

Tavolino con base in ferro pieno forgiato a mano; ripiano disponibile nelle seguenti versioni:

- cristallo temperato extra chiaro (nell'*immagine 1* presentato con la base in finitura anticato ferro antico);
- legno impiallacciato rovere nodato (nell'*immagine 2* presentato nella finitura ossidato naturale con la base in finitura anticato bianco antico);
- MDF laccato;
- marmo (nell'*immagine 3* presentato nella versione marmo bianco di Carrara con la base in finitura anticato rame lucido);
- HPL stratificato MOD.

Small table with base in solid iron forged by hand; shelf available in the following versions:

- extra-clear tempered crystal (presented here in *image 1* with base in antiqued iron finish – “anticato ferro antico”);
- knotty oak-veneered wood (presented here in *image 2* in natural oxidized finish with base in antiqued white finish – “anticato bianco antico”);
- varnished MDF;
- marble (presented here in *image 3* in white Carrara marble version with base in shiny varnished copper finish – “anticato rame lucido”);
- HPL compact MOD.

Petite table avec base en fer massif forgé à la main; plan disponible dans les versions suivantes:

- cristal trempé extra clair (dans l'*image 1* présenté avec la base en finition fer antiqué – “anticato ferro antico”);
- bois plaqué en chêne noueux (dans l'*image 2* présenté dans la finition oxydé naturel avec la base en finition antiqué blanc – “anticato bianco antico”);
- MDF laqué;
- marbre (dans l'*image 3* présenté dans la version marbre blanc de Carrara avec la base en finition antiqué cuivre brillant – “anticato rame lucido”);
- HPL stratifié massif MOD.

Mesa pequeña con base en hierro macizo forjado a mano; plano disponible en las versiones siguientes:

- cristal extra claro templado (en la *imagen 1* es presentado con la base en acabado hierro envejecido – “anticato ferro antico”);
- madera chapada roble con nudos (en la *imagen 2* es presentado en acabado oxidado natural con la base en acabado blanco envejecido – “anticato bianco antico”);
- MDF lacado;
- mármol (en la *imagen 3* es presentado en la versión mármol blanco de Carrara con la base en acabado envejecido cobre brillante – “anticato rame lucido”);
- HPL compacto MOD.

2



1



3



■ BESS

Design Lorenzo stano

Consolle con base in ferro pieno forgiato a mano e ripiano in cristallo temperato.
Presentata nella finitura laccato nero.

Console table with base in solid iron forged by hand and tempered crystal shelf.
Presented here in black varnished finish – "laccato nero".

Console avec base en fer massif forgé à la main et plan en cristal trempé.
Présentée dans la finition laqué noir – "laccato nero".

Consola con base en hierro macizo forjado a mano y con plano en cristal templado.
Presentata en acabado lacado negro.



■ VALZER

Design Studio Tecnico Interno – In-house Technical Studio Design – Design Studio Technique Interne – Design Despacho Técnico Interno

Tavolino con base in ferro pieno forgiato a mano; ripiano disponibile nelle seguenti versioni:

- cristallo temperato extra chiaro (nell'*immagine 1* presentato con la base in finitura anticato bianco antico);
- legno impiallacciato rovere nodato (nell'*immagine 2* presentato con la base in finitura anticato bianco antico – piano disponibile solo in finitura naturale);
- marmo.

Small table with base in solid iron forged by hand; shelf available in the following versions:

- extra-clear tempered crystal (presented here in *image 1* with base in antiqued white finish – “anticato bianco antico”);
- knotty oak-veneered wood (presented here in *image 2* with base in antiqued white finish – “anticato bianco antico” – shelf available in natural finish only);
- marble.

Petite table avec base en fer massif forgé à la main; plan disponible dans les versions suivantes:

- cristal trempé extra clair (dans l'*image 1* présenté avec la base en finition antiqué blanc – “anticato bianco antico”);
- bois plaqué en chêne noueux (dans l'*image 2* présenté avec la base en finition antiqué blanc – “anticato bianco antico” – plan disponible seulement en finition naturelle);
- marbre

Mesa pequeña con base en hierro macizo forjado a mano; plano disponible en las versiones siguientes:

- cristal extra claro templado (en la *imagen 1* es presentado con la base en acabado blanco envejecido – “anticato bianco antico”);
- madera chapada roble con nudos (en la *imagen 2* es presentado con la base en acabado blanco envejecido – “anticato bianco antico” - plano disponible solamente en acabado natural);
- mármol.





■ **FILICUDI**

Consolle – Console Table – Console – Consola
Design Ugo La Pietra

Consolle con base in ferro pieno forgiato a mano e ripiano in legno impiallacciato rovere nodato.
Presentata con la base nella finitura decorato favilla di rame e il ripiano in finitura noce.

Console table with base in solid iron forged by hand and shelf in knotty oak-veneered wood.
Presented here with base in copper decorated finish – "decorato favilla di rame" – and shelf in walnut finish.

Console avec base en fer massif forgé à la main et plan en bois plaqué chêne noueux.
Présentée avec la base dans la finition décoré cuivre – "decorato favilla di rame" – et le plan en bois dans la finition noix.

Consola con base en hierro macizo forjado a mano y con plano en madera chapada roble con nodus.
Presentada con la base en acabado decorado chispa de cobre "favilla di rame" y el plano en acabado nogal.



■ **FILICUDI**

Scrittoio – Writing Desk – Bureau – Escritorio
Design Ugo La Pietra

Scrittoio con base in ferro pieno forgiato a mano e ripiano in legno impiallacciato rovere nodato.
Presentato con la base nella finitura decorato favilla di rame e il ripiano in legno in finitura noce.

Writing desk with base in solid iron forged by hand and shelf in knotty oak-veneered wood.
Presented here with base in copper decorated finish – "decorato favilla di rame" – and shelf in walnut finish.

Bureau avec base en fer massif forgé à la main et plan en bois plaqué chêne noueux.
Présenté avec la base dans la finition décoré cuivre – "decorato favilla di rame" – et le plan en en bois dans la finition noix.

Escritorio con base en hierro macizo forjado a mano y plano en madera chapada roble con nodus.
Presentado con la base en acabado decorado chispa de cobre "favilla di rame" y el plano en madera en acabado nogal.



■ FILICUDI

Tavolino/comodino
Small table/bedside table
Petite table/table de chevet
Mesa pequeña/mesilla de noche
Design Ugo La Pietra

Tavolino/comodino con base in ferro pieno forgiato a mano e ripiano in legno impiallacciato rovere nodato. Presentato con la base nella finitura decorato favilla di rame e il ripiano in legno in finitura noce.

Small table/bedside table with base in solid iron forged by hand and shelf in knotty oak-veneered wood. Presented here with base in copper decorated finish – "decorato favilla di rame" – and shelf in walnut finish.

Petite table/table de chevet avec base en fer massif forgé à la main et plan en bois plaqué chêne nouveaux. Présentée avec la base dans la finition décoré cuivre – "decorato favilla di rame" – et le plan en bois dans la finition noix.

Mesa pequeña/Mesilla de noche con base en hierro macizo forjado a mano y plano en madera chapada roble con nodus. Presentada con la base en acabado decorado chispa de cobre "favilla di rame" y el plano en madera en acabado nogal.

■ IDI

Design Elio Garis

Comodino con struttura in ferro pieno assemblato a mano e cassetto in legno laccato. Presentato con la struttura in finitura anticato ferro antico e il cassetto nelle versioni laccato bianco (*immagine 1*) e laccato grigio "cenere" (*immagine 2*).

Bedside table with structure in hand assembled solid iron and drawer in varnished wood. Presented here with structure in antiqued iron finish – "anticato ferro antico" – and drawer in white (*image 1*) and "cenere" grey (*image 2*) varnished version.

Table de chevet avec structure en fer massif assemblés à la main et tiroir en bois laqué. Présentée avec la structure dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico" – et le tiroir dans les versions laqué blanc (*image 1*) et laqué gris "cenere" (*image 2*).

Mesilla de noche con estructura en hierro macizo ensamblado a mano y gaveta en madera lacada. Presentada con la estructura en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico" – y la gaveta en las versiones lacada blanca (*imagen 1*) y lacada gris "cenere" (*imagen 2*).





■ PRINCE

Design Lorenzo Stano

Tavolino/comodino con struttura in ferro pieno forgiato a mano e ripiani in legno e lamiera di ferro. Presentato nella finitura foglia argento.

Small table/bedside table with structure in solid iron forged by hand and shelves in wood and metal sheet. Presented here in silver leaf finish – “foglia argento”.

Petite table/table de chevet avec structure en fer massif forgé à la main et plans en bois et feuille de fer. Présentée dans la finition feuille d'argent – “foglia argento”.

Mesa pequeña/Mesilla de noche con estructura en hierro macizo forjado a mano y plano en madera y lámina de hierro. Presentada en acabado pan de plata – “foglia argento”.





■ **RICHARD**
Design Lorenzo Stano

Tavolino/comodino con struttura in ferro pieno lavorato a mano e ripiano in cristallo temperato. Presentato nella finitura foglia oro.

Small table/bedside table with structure in solid iron worked by hand and tempered crystal shelf. Presented here in gold leaf finish – "foglia oro".

Petite table/table de chevet avec structure en fer massif travaillé à la main et plan en cristal trempé. Présentée dans la finition feuille d'or – "foglia oro".

Mesa pequeña/Mesilla de noche con estructura en hierro macizo forjado a mano y plano en cristal templado. Presentada en acabado pan de oro – "foglia oro".

■ **MOBY**

Design Lorenzo Stano

Tavolino/comodino con struttura in ferro pieno lavorato a mano e ripiani in cristallo temperato e lamiera di ferro.

Presentato nella finitura laccato antracite.

Small table/bedside table with structure in solid iron worked by hand and shelves in tempered crystal and iron sheet.

Presented here in charcoal grey varnished finish – "laccato antracite".

Petite table/table de chevet avec structure en fer massif travaillé à la main et plans en cristal trempé et feuille de fer.

Présentée dans la finition laqué gris anthracite – "laccato antracite".

Mesa pequeña/Mesilla de noche con estructura en hierro macizo trabajado a mano y con plano en cristal templado y lámina de hierro.

Presentada en acabado lacado gris – "laccato antracite".





■ JAGO

Design Studio Tecnico Interno - In-House Technical Studio Design – Design Studio Technique Interne – Design Despacho Técnico Interno

Tavolino/comodino con struttura in ferro pieno forgiato a mano e ripiani in cristallo temperato. Presentato nella finitura decorato oro di Garanza.

Small table/bedside table with structure in solid iron forged by hand and tempered crystal shelves. Presented here in "Garanza" gold decorated finish – "decorato oro di Garanza".

Petite table/table de chevet avec structure en fer massif forgé à la main et plans en cristal trempé. Présentée dans la finition décoré or de Garanza – "decorato oro di garanza".

Mesa pequeña/Mesilla de noche con estructura en hierro macizo forjado a mano y con plano en cristal templado. Presentada en acabado decorado oro de Garanza.





■ IRIS

Design Studio Tecnico Interno - In-House Technical Studio Design - Design Studio Technique Interne - Design Despacho Técnico Interno

Tavolino/comodino con struttura in ferro pieno forgiato a mano, decori in fusione di vetro e graniglie argento e ripiani in cristallo temperato. Presentato nella finitura laccato bianco.

Small table/bedside table with structure in solid iron forged by hand, glass melted details, silver grits and tempered crystal shelves. Presented in white varnished finish - "laccato bianco".

Petite table/table de chevet avec structure en fer massif forgé à la main, décorations en verre coulé et grains d'argent, plans en cristal trempé. Présentée dans la finition laqué blanc - "laccato bianco".

Mesa pequeña/Mesilla de noche con estructura en hierro macizo forjado a mano, decoraciones en fusión de vidrio y gravillas en plata y planos en cristal templado. Presentada en acabado lacado blanco - "laccato bianco".



■ VENICE

Design Studio Barani

Comodino con struttura in ferro pieno forgiato a mano e ferro massiccio di sezione piatta martellato a mano; ripiani in cristallo temperato. Presentato nella finitura anticato bianco antico con dettagli in foglia oro.

Bedside table with structure in solid iron, forged by hand, and hand hammered solid flat iron; tempered crystal shelves. Presented here in antiqued white finish - "anticato bianco antico" - with golden leaf details.

Table de chevet avec structure en fer massif, forgé à la main, et fer massif plat, martelé à la main; plans en cristal trempé. Présentée dans la finition antiqué blanc - "anticato bianco antico" - avec détails en feuille d'or.

Mesilla de noche con estructura en hierro macizo forjado a mano y hierro macizo de sección llana y martilleado a mano; planos en cristal templado. Presentada en acabado blanco envejecido - "anticato bianco antico" - con detalles en pan de oro.



■ JOSÉ

Design Studio Tecnico Interno
in collaborazione con Studio Barani
In-House Technical Studio Design
in collaboration with Studio Barani
Design Studio Technique Interne
en collaboration avec Studio Barani
Design Despacho Técnico Interno
en colaboración con Studio Barani

Comodino con struttura in ferro pieno forgiato a mano e ferro massiccio di sezione piatta martellato a mano; ripiani in cristallo temperato. Presentato nella finitura decorato tortora delavé.

Bedside table with structure in solid iron, forged by hand, and hand hammered solid flat iron, tempered crystal shelves. Presented here in dove-grey decorated finish – "decorato tortora delavé".

Table de chevet avec structure en fer massif, forgé à la main, et fer massif plat, martelé à la main; plans en cristal trempé. Présentée dans la finition décoré gris tourterelle – "decorato tortora delavé".

Mesilla de noche con estructura en hierro macizo forjado a mano y hierro macizo de sección llana y martilleado a mano; planos en cristal templado. Presentada en acabado decorado gris paloma – "decorato tortora delavé".

■ MINUETTO

Design Studio Barani

Tavolino/comodino con struttura in ferro pieno forgiato a mano e ripiani in cristallo temperato e lamiera di ferro. Presentato nella finitura anticato ferro antico.

Small table/bedside table with structure in solid iron forged by hand and shelves in tempered crystal and iron sheet. Presented here in antiqued iron finish – "anticato ferro antico".

Petite table/table de chevet avec structure en fer massif forgé à la main et plans en cristal trempé et feuille de fer. Présentée dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico".

Mesa pequeña/Mesilla de noche con estructura en hierro macizo forjado a mano y planos en cristal templado y lámina de hierro. Presentada en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico".





■ FLORIA

Design Renzo Biolchi

Comodino con struttura in ferro pieno forgiato a mano e ripiani in cristallo temperato. Presentato nella finitura foglia argento.

Small table/bedside table with structure in solid iron forged by hand and tempered crystal shelves. Presented here in silver leaf finish – "foglia argento".

Petite table/table de chevet en fer massif forgé à la main et plans en cristal trempé. Présentée dans la finition feuille d'argent – "foglia argento".

Mesa pequeña/Mesilla de noche con estructura en hierro macizo forjado a mano y planos en cristal templado. Presentada en acabado pan de plata – "foglia argento".



■ VIVALDI

Design Studio Tecnico Interno
In-House Technical Studio Design
Design Studio Technique Interne
Design Despacho Técnico Interno

Tavolino/Comodino con base in ferro pieno forgiato a mano e ripiano in cristallo temperato. Presentato nella finitura laccato bianco.

Small table/bedside table with base in solid iron forged by hand and tempered crystal shelf. Presented here in white varnished finish – "laccato bianco".

Petite table/table de chevet avec base en fer massif forgé à la main et plan en cristal trempé. Présentée dans les finitions laqué blanc – "laccato bianco".

Mesa pequeña/Mesilla de noche con base en hierro macizo forjado a mano y planos en cristal templado. Presentada en acabado lacado blanco – "laccato bianco".

■ SHARON

In collaborazione con Midj Sedie
In collaboration with Midj Sedie
En collaboration avec Midj Sedie
En colaboración con Midj Sedie

Sedia con struttura, seduta e schienale imbottiti.
Presentata rivestita in tessuto grigio.

Chair with upholstered structure, seat and back.
Presented here dressed with grey fabric.

Chaise avec structure, assise et dossier rembourrés.
Présentée revêtue en tissu gris.

Silla con struttura, asiento y respaldos tapizados.
Presentada en tejido gris.



■ SONNY

Versione poltroncina – Small armchair version
Version petite fauteuil – Versión pequeño sillón
In collaborazione con Midj Sedie – In collaboration with Midj Sedie
En collaboration avec Midj Sedie – En colaboración con Midj Sedie

Poltroncina con struttura in legno e scocca imbottita. Presentata con la struttura in legno laccato grigio scuro e la scocca rivestita in tessuto grigio.

Small armchair with wooden structure and upholstered shell. Presented here with dark grey varnished wooden structure and shell dressed with grey fabric.

Petit fauteuil avec structure en bois et assise rembourrée. Présentée avec la structure en bois laquée gris foncé et l'assise revêtue en tissu gris.

Pequeño sillón con estructura en madera y tapizada. Presentada con la estructura en madera lacada gris oscuro y revestida en tejido gris.



■ SONNY

Versione sedia – Chair version – Version chaise – Versión silla
In collaborazione con Midj Sedie – In collaboration with Midj Sedie
En collaboration avec Midj Sedie – En colaboración con Midj Sedie

Sedia con struttura in legno e scocca imbottita. Presentata con la struttura in legno in finitura noce e la scocca rivestita in tessuto grigio tortora.

Chair with wooden structure and upholstered shell. Presented here with wooden structure in walnut finish and shell dressed with dove-grey fabric.

Chaise avec structure en bois et assise rembourrée. Présentée avec la structure en bois en finition noyer et l'assise revêtue en tissu gris tourterelle.

Silla con estructura en madera y tapizada. Presentada con la estructura en madera en acabado nogal y revestida en tejido gris paloma.



■ **CROSBY**

Design Studio Tecnico Interno – In-house Technical Studio Design – Design Studio Technique Interne – Design Despacho Técnico Interno

Sedia in ferro pieno con particolari forgiati a mano; disponibile con o senza cuscino. Presentata nelle seguenti finiture: anticato ferro antico, senza cuscino, e anticato rame lucido con cuscino in tessuto bianco. Prodotto disponibile anche per uso esterno: prevede l'uso di vernici protettive, resistenti all'acqua e sottoposte al test nebbia salina, e cuscini idrorepellenti.

Chair in solid iron with details forged by hand; available with or without cushion. Presented here in the following finishes: antiqued iron – "anticato ferro antico" –, without cushion, and shiny copper antiqued – "anticato rame lucido" – with cushion in white fabric. Product also available for outdoor use: requires protective water-proof varnishes and guaranteed against salt mist. Provided with water-proof cushion.

Chaise en fer massif avec détails forgé à la main; disponible avec ou sans coussin. Présentée dans les finitions: fer antiqué – "anticato ferro antico" –, sans coussin, et antiqué cuivre brillant – "anticato rame lucido" – avec coussin en tissu blanc. Produit disponible aussi pour l'extérieur: implique l'utilisation de vernis protecteurs, résistants à l'eau et soumis à l'épreuve de pulvérisation de sel, et coussin imperméable.

Silla en hierro macizo con detalles forjados a mano; disponible con o sin cojín. Presentada en los acabados siguientes: hierro envejecido – "anticato ferro antico" – sin cojín y envejecido cobre brillante – "anticato rame lucido" – con cojín en tejido blanco. Este producto también está disponible para uso externo: proporciona barnices protectores, resistentes al agua y sometidos al ensayo de niebla salina, y la almohada repelente de agua.



■ **NASH**

Design Studio Tecnico Interno – In-house Technical Studio Design – Design Studio Technique Interne – Design Despacho Técnico Interno

Sgabello in ferro pieno con particolari forgiati a mano; disponibile con o senza cuscino. Presentato nella finitura anticato ferro antico, con e senza cuscino in tessuto grigio tortora. Prodotto disponibile anche per uso esterno: prevede l'uso di vernici protettive, resistenti all'acqua e sottoposte al test nebbia salina, e cuscini idrorepellenti.

Stool in solid iron with details forged by hand; available with or without cushion. Presented here in antiqued iron finish – "anticato ferro antico" – with and without cushion in dove-grey fabric. Product also available for outdoor use: requires protective water-proof varnishes and guaranteed against salt mist. Provided with water-proof cushion.

Tabouret en fer massif avec détails forgé à la main; disponible avec ou sans coussin. Présenté dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico" – avec et sans coussin en tissu gris tourterelle. Produit disponible aussi pour l'extérieur: implique l'utilisation de vernis protecteurs, résistants à l'eau et soumis à l'épreuve de pulvérisation de sel, et coussin imperméable.

Taburete en hierro macizo con detalles forjados a mano; disponible con o sin cojín. Presentada en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico" – con y sin cojín en tejido gris paloma. Este producto también está disponible para uso externo: proporciona barnices protectores, resistentes al agua y sometidos al ensayo de niebla salina, y la almohada repelente de agua.







■ DIANA

Design Studio Tecnico Interno
In-House Technical Studio Design
Design Studio Technique Interne
Design Despacho Técnico Interno

Sedia in ferro pieno forgiato a mano; disponibile con o senza cuscino. Presentata nella finitura anticato ferro antico con cuscino sfoderabile in tessuto bianco.
Prodotto disponibile anche per uso esterno: prevede l'uso di vernici protettive, resistenti all'acqua e sottoposte al test nebbia salina, e cuscini idrorepellenti.

Chair in solid iron forged by hand; available with or without cushion. Presented here in antiqued iron finish – "anticato ferro antico" - with removable cover cushion in white fabric.
Product also available for outdoor use: requires protective water-proof varnishes and guaranteed against salt mist. Provided with water-proof cushion.

Chaise en fer massif forgé à la main; disponible avec ou sans coussin. Présentée dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico" - avec coussin déhoussable en tissu blanc.
Produit disponible aussi pour l'extérieur: implique l'utilisation de vernis protecteurs, résistants à l'eau et soumis à l'épreuve de pulvérisation de sel, et coussin imperméable.

Silla en hierro macizo forjado a mano; disponible con o sin cojín. Presentada en acabado hierro envejecido "anticato ferro antico" con cojín desenfundable en tejido blanco.
Este producto también está disponible para uso externo: proporciona barnices protectores, resistentes al agua y sometidos al ensayo de niebla salina, y la almohada repelente de agua.

■ EURIDICE

Design Studio Tecnico Interno
In-House Technical Studio Design
Design Studio Technique Interne
Design Despacho Técnico Interno

Sedia in ferro pieno forgiato a mano; disponibile con o senza cuscino. Presentata nella finitura anticato ferro antico con cuscino sfoderabile in tessuto bianco.
Prodotto disponibile anche per uso esterno: prevede l'uso di vernici protettive, resistenti all'acqua e sottoposte al test nebbia salina, e cuscini idrorepellenti.

Chair in solid iron forged by hand; available with or without cushion. Presented here in antiqued iron finish – "anticato ferro antico" - with removable cover cushion in white fabric.
Product also available for outdoor use: requires protective water-proof varnishes and guaranteed against salt mist. Provided with water-proof cushion.

Chaise en fer massif forgé à la main; disponible avec ou sans coussin. Présentée dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico" - avec coussin déhoussable en tissu blanc.
Produit disponible aussi pour l'extérieur: implique l'utilisation de vernis protecteurs, résistants à l'eau et soumis à l'épreuve de pulvérisation de sel, et coussin imperméable.

Silla en hierro macizo forjado a mano; disponible con o sin cojín. Presentada en acabado hierro envejecido "anticato ferro antico" con cojín desenfundable en tejido blanco.
Este producto también está disponible para uso externo: proporciona barnices protectores, resistentes al agua y sometidos al ensayo de niebla salina, y la almohada repelente de agua.





■ ARMIDE

Design Lorian Barani

Panchetta in ferro pieno forgiato a mano; disponibile con o senza cuscino. Presentata nella finitura foglia argento con cuscino in ecopelle bianca. Prodotto disponibile anche per uso esterno: prevede l'uso di vernici protettive, resistenti all'acqua e sottoposte al test nebbia salina, e cuscini idrorepellenti.

Small bench in solid iron forged by hand; available with or without cushion. Presented in silver leaf finish – "foglia argento" - with removable cover cushion in white eco-friendly leather. Product also available for outdoor use: requires protective water-proof varnishes and guaranteed against salt mist. Provided with water-proof cushion.

Banquette en fer massif forgé à la main; avec ou sans coussin. Présentée dans la finition feuille d'argent – "foglia argento" - avec coussin déhoussable en cuir écologique blanc. Produit disponible aussi pour l'extérieur: implique l'utilisation de vernis protecteurs, résistants à l'eau et soumis à l'épreuve de pulvérisation de sel, et coussin imperméable.

Banqueta eh hierro macizo forjado a mano; disponible con o sin cojín. Presentada en acabado pan de plata – "foglia argento" - con cojín en piel ecológica blanca. Este producto también está disponible para uso externo: proporciona barnices protectores, resistentes al agua y sometidos al ensayo de niebla salina, y la almohada repelente de agua.



■ **MEDEA**

Design Studio Tecnico interno – In-house technical studio Design – Design studio technique interne – Design despacho técnico Interno

Panchetta in ferro pieno forgiato a mano; disponibile con o senza cuscino. Presentata nella finitura decorato tortora délavé con cuscino sfoderabile in tessuto bianco. *Prodotto disponibile anche per uso esterno: prevede l'uso di vernici protettive, resistenti all'acqua e sottoposte al test nebbia salina, e cuscini idrorepellenti.*

Small bench in solid iron forged by hand; available with or without cushion. Presented here in dove-grey decorated finish – "decorato tortora delavé" – with removable cover cushion in white fabric. *Product also available for outdoor use: requires protective water-proof varnishes and guaranteed against salt mist. Provided with water-proof cushion.*

Banquette en fer massif forgé à la main; disponible avec ou sans coussin. Présentée dans la finition décoré gris tourterelle – "decorato tortora delavé" – avec coussin déhoussable en tissu blanc. *Produit disponible aussi pour l'extérieur: implique l'utilisation de vernis protecteurs, résistants à l'eau et soumis à l'épreuve de pulvérisation de sel, et coussin imperméable.*

Banqueta en hierro macizo forjado a mano; disponible con o sin cojín. Presentada en acabado decorado gris paloma délavé – "decorato tortora delavé" – con cojín desenfundable en tejido blanco. *Este producto también está disponible para uso externo: proporciona barnices protectores, resistentes al agua y sometidos al ensayo de niebla salina, y la almohada repelente de agua.*



■ **KELLY**

Design Studio Tecnico interno
In-house technical studio Design
Design studio technique interne
Design despacho técnico Interno

Sedia in ferro pieno forgiato a mano; disponibile con o senza cuscino. Presentata nella finitura laccato antracite con cuscino sfoderabile in tessuto bianco. *Prodotto disponibile anche per uso esterno: prevede l'uso di vernici protettive, resistenti all'acqua e sottoposte al test nebbia salina, e cuscini idrorepellenti.*

Chair in solid iron forged by hand; available with or without cushion. Presented here in charcoal grey varnished finish – "laccato antracite" – with removable cover cushion in white fabric. *Product also available for outdoor use: requires protective water-proof varnishes and guaranteed against salt mist. Provided with water-proof cushion.*

Chaise en fer massif forgé à la main; disponible avec ou sans coussin. Présentée dans la finition laqué gris anthracite – "laccato antracite" – avec coussin déhoussable en tissu blanc. *Produit disponible aussi pour l'extérieur: implique l'utilisation de vernis protecteurs, résistants à l'eau et soumis à l'épreuve de pulvérisation de sel, et coussin imperméable.*

Silla en hierro macizo forjado a mano; disponible con o sin cojín. Presentada en acabado lacado gris "laccato antracite" con cojín desenfundable en tejido blanco. *Este producto también está disponible para uso externo: proporciona barnices protectores, resistentes al agua y sometidos al ensayo de niebla salina, y la almohada repelente de agua.*





■ **ARETHA**

Design Lorenzo stano

Poltroncina in ferro pieno forgiato a mano; disponibile con o senza cuscino. Presentata nella finitura anticato bronzo scuro con cuscino sfoderabile in tessuto beige. *Prodotto disponibile anche per uso esterno: prevede l'uso di vernici protettive, resistenti all'acqua e sottoposte al test nebbia salina, e cuscini idrorepellenti.*

Small armchair in solid iron forged by hand; available with or without cushion. Presented here in dark bronze antiqued finish – "anticato bronzo scuro" – with removable cover cushion in beige fabric. *Product also available for outdoor use: requires protective water-proof varnishes and guaranteed against salt mist. Provided with water-proof cushion.*

Petite fauteuil en fer massif forgé à la main; disponible avec ou sans coussin. Présentée dans la finition antiqué bronze foncé – "anticato bronzo scuro" – avec coussin déhoussable en tissu beige. *Produit disponible aussi pour l'extérieur: implique l'utilisation de vernis protecteurs, résistants à l'eau et soumis à l'épreuve de pulvérisation de sel, et coussin imperméable.*

Pequeño sillón en hierro macizo forjado a mano disponible con o sin cojín. Presentado en acabado bronce envejecido oscuro – "anticato bronzo scuro" – con cojín desenfundable en tejido beige. *Este producto también está disponible para uso externo: proporciona barnices protectores, resistentes al agua y sometidos al ensayo de niebla salina, y la almohada repelente de agua.*



■ **FRANKLIN**

Design Lorenzo stano

Divanetto in ferro pieno forgiato a mano; disponibile con o senza cuscino. Presentato nella finitura anticato ferro antico con cuscino sfoderabile in tessuto bianco. *Prodotto disponibile anche per uso esterno: prevede l'uso di vernici protettive, resistenti all'acqua e sottoposte al test nebbia salina, e cuscini idrorepellenti.*

Small sofa in solid iron forged by hand; available with or without cushion. Presented here in antiqued iron finish – "anticato ferro antico" – with removable cover cushion in white fabric. *Product also available for outdoor use: requires protective water-proof varnishes and guaranteed against salt mist. Provided with water-proof cushion.*

Petit sofa en fer massif forgé à la main; disponible avec ou sans coussin. Présenté dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico" – avec coussin déhoussable en tissu blanc. *Produit disponible aussi pour l'extérieur: implique l'utilisation de vernis protecteurs, résistants à l'eau et soumis à l'épreuve de pulvérisation de sel, et coussin imperméable.*

Canapé en hierro macizo forjado a mano; disponible con o sin cojín. Presentado en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico" – con cojín desenfundable en tejido blanco. *Este producto también está disponible para uso externo: proporciona barnices protectores, resistentes al agua y sometidos al ensayo de niebla salina, y la almohada repelente de agua.*





■ EVEREST

Design Elio Garis

Madia disponibile in legno impiallacciato rovere nodato o legno laccato, rivestita in lamiera di ferro.

Presentata nelle seguenti versioni:

- lamiera di ferro nero, finita ad olio, e legno impiallacciato rovere nodato, finitura naturale (*immagine 1*);
- lamiera di ferro nero, finita ad olio, e legno laccato grigio (*immagine 2*).

Kneading trough available in knotty oak-veneered wood or varnished wood, covered with iron sheet.

Presented here in the following versions:

- oil finished black iron sheet and knotty oak-veneered wood, natural finish (*image 1*);
- oil finished black iron sheet and grey varnished wood (*image 2*).

Buffet disponible en bois plaqué en chêne noueux ou en bois laqué, recouvert de feuille de fer.

Présenté dans les versions suivantes:

- feuille de fer noir, fini à l'huile, et bois plaqué en chêne noueux, finition naturelle (*image 1*);
- feuille de fer noir, fini à l'huile, et bois laqué gris (*image 2*).

Aparador disponible en madera chapada roble con nudos o en madera lacada, recubierta en lámina de hierro.

Presentada en las versiones siguientes:

- lámina de hierro negro, acabada al aceite y madera chapada roble con nudos, acabado natural (*imagen 1*);
- lámina de hierro negro, acabada al aceite, y madera lacada gris (*imagen 2*).





■ **KAPPA DUE**
Design Elio Garis

Madia con struttura in ferro pieno assemblato a mano e legno impiallacciato rovere nodato o legno laccato.
Presentata nelle seguenti versioni:

- struttura in ferro nella finitura laccato nero e legno laccato arancione lucido – 4 compartimenti (*immagine 1*);
- struttura in ferro nella finitura laccato nero e legno impiallacciato rovere nodato, finitura naturale – 4 compartimenti (*immagine 2*);
- struttura in ferro nella finitura laccato nero e legno laccato bianco – 3 compartimenti (*immagine 3*).

Kneading trough with structure in hand assembled solid iron and knotty oak-veneered wood or varnished wood.
Presented here in the following versions:

- iron structure in black varnished finish – "laccato nero" - and shiny orange varnished wood – 4 compartments (*image 1*);
- iron structure in black varnished finish – "laccato nero" - and knotty oak-veneered wood, natural finish – 4 compartments (*image 2*);
- iron structure in black varnished finish – "laccato nero" - and white varnished wood – 3 compartments (*image 3*).

Buffet avec structure en fer massif assemblés à la main et bois plaqué en chêne noueux ou bois laqué.
Présenté dans les versions suivantes:

- structure en fer dans la finition laqué noir – "laccato nero" - et bois laqué orange brillant – 4 compartiments (*image 1*);
- structure en fer dans la finition laqué noir – "laccato nero" - et bois plaqué en chêne noueux, finition naturelle – 4 compartiments (*image 2*);
- structure en fer dans la finition laqué noir – "laccato nero" - et bois blanc brillant – 3 compartiments (*image 3*);

Aparador con estructura en hierro macizo ensamblado a mano y madera chapada roble con nudos o madera lacada.
Presentada en las versiones siguientes:

- estructura en hierro en acabado lacado negro – "laccato nero" - y madera lacada color naranja brillante – 4 compartimientos (*imagen 1*);
- estructura en hierro en acabado lacado negro – "laccato nero" - y madera chapada roble con nudos, acabado natural – 4 compartimientos (*imagen 2*);
- estructura en hierro en acabado lacado negro – "laccato nero" - y madera lacada color blanco – 3 compartimientos (*imagen 3*).





■ DALTON

Design Studio Tecnico Interno
In-house Technical Studio Design
Design Studio Technique Interne
Design Despacho Técnico Interno

Libreria modulare con struttura in ferro pieno lavorato a mano;
ripiani disponibili in cristallo, MDF laccato o legno impiallacciato
rovere nodato. Presentata con la struttura in ferro nella finitura
laccato bianco e i ripiani in MDF laccato bianco.

Modular bookcase with structure in solid iron worked by hand;
shelves available in crystal, varnished MDF or knotty oak-veneered
wood. Presented here with iron structure in varnished white finish –
"laccato bianco" – and shelves in white varnished MDF.

Bibliothèque modulaire avec structure en fer massif travaillé à la
main; étagères disponibles en cristal, MDF laqué ou bois plaqué en
chêne noueux. Présentée avec la structure en fer dans la finition
laqué blanc – "laccato bianco" – et les étagères en MDF laqué blanc.

Estantería modular con estructura en hierro macizo trabajado a
mano; estantes disponibles en cristal, MDF lacado o madera chapada
roble con nudos. Presentada con la estructura en hierro en acabado
lacado blanco – "laccato bianco" – y los estantes en MDF lacado
blanco.



■ **BE BOP**
Design Lorenzo Stano

Libreria modulare con struttura in ferro pieno forgiato a mano; ripiani disponibili in cristallo, MDF laccato o legno impiallacciato rovere nodato.
Presentata con la struttura in ferro nella finitura anticato ferro antico e i ripiani in legno impiallacciato, finitura noce, *(immagine 1)* e in cristallo *(immagine 2)*.

Modular bookcase with structure in solid iron forged by hand; shelves available in crystal, varnished MDF or knotty oak-veneered wood.
Presented here with iron structure in antiqued iron finish – “anticato ferro antico” – with walnut finish veneered wood, *(image 1)* and crystal shelves *(image 2)*.

Bibliothèque modulaire avec structure en fer massif forgé à la main; étagères disponibles en cristal, MDF laqué ou bois plaqué en chêne noueux.
Présentée avec la structure en fer dans la finition fer antiqué – “anticato ferro antico” – et les étagères en bois plaqué, finition noyer, *(image 1)* et en cristal *(image 2)*.

Estantería modular con estructura en hierro macizo forjado a mano; estantes disponibles en cristal, MDF lacado o madera chapada roble con nudos.
Presentada con la estructura en hierro en acabado hierro envejecido – “anticato ferro antico” – y los estantes en madera chapada, acabado nogal *(imagen 1)* y en cristal *(imagen 2)*.





■ GENESIS

Design Studio Barani

Lampada in ferro pieno lavorato a mano, dotata di regolatore d'intensità. Presentata nella finitura anticato ferro antico.

Lamp in solid iron worked by hand, equipped with intensity regulator. Presented here in antiqued iron finish – "anticato ferro antico".

Lampe en fer massif travaillé à la main, avec régulateur d'intensité. Présentée dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico"

Lámpara en hierro macizo trabajado a mano, dotada de regulador de intensidad. Presentada en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico".

■ DOORS

Design Studio Tecnico Interno
In-house Technical Studio Design
Design Studio Technique Interne
Design Despacho Técnico Interno

Lampada in ferro pieno lavorato a mano, dotata di regolatore d'intensità. Presentata nella finitura laccato bianco.

Lamp in solid iron worked by hand, equipped with intensity regulator. Presented here in white varnished finish – "laccato bianco".

Lampe en fer massif travaillé à la main, avec régulateur d'intensité. Présentée dans la finition laqué blanc – "laccato bianco".

Lámpara en hierro macizo trabajado a mano, dotada de regulador de intensidad. Presentada en acabado lacado blanco – "laccato bianco".







■ **GIULIETTA**
Design Studio Barani

Abat-jours in ferro pieno lavorato a mano.
Presentata nella finitura anticato ferro antico

Table lamp in solid iron worked by hand.
Presented here in antiqued iron finish – "anticato ferro antico".

Abat-jours en fer massif travaillé à la main.
Présentée dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico".

Lámpara en hierro macizo trabajado a mano.
Presentada en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico".

■ **ROMEO**
Design Studio Barani

Abat-jours in ferro pieno lavorato a mano.
Presentata nella finitura foglia argento.

Table lamp in solid iron worked by hand.
Presented here in silver leaf finish – "foglia argento".

Abat-jours en fer massif travaillé à la main.
Présentée dans la finition feuille d'argent – "foglia argento".

Lámpara en hierro macizo trabajado a mano.
Presentata nella finitura foglia argento.





■ **ALFREDO**
Design Studio Barani

Applique a muro in ferro pieno lavorato a mano. Presentata nella finitura foglia argento.

Wall lamp in solid iron worked by hand. Presented here in silver leaf finish – "foglia argento".

Applique mural en fer massif travaillé à la main. Présentée dans la finition feuille d'argent – "foglia argento".

Apliche a pared en hierro macizo trabajado a mano. Presentado en acabado pan de plata – "foglia argento".



■ **PORGY**
Design Lorenzo Stano

Specchi di diverse dimensioni in ferro pieno forgiato a mano. Presentati nelle seguenti finiture: ruggine naturale, anticato bianco antico e anticato ferro antico.

Mirrors of different sizes in solid iron forged by hand. Presented here in natural rust, antiqued white and antiqued iron finishes – "ruggine naturale – anticato bianco antico – anticato ferro antico".

Miroirs de mesures différentes en fer massif forgé à la main. Présentés dans les finitions rouille naturelle – "ruggine naturale", antiqué blanc – "anticato bianco antico" et fer antiqué – "anticato ferro antico".

Espejos de diferentes dimensiones en hierro macizo forjado a mano. Presentados en los acabados siguientes: óxido natural – "ruggine naturale", blanco envejecido – "anticato bianco antico" y hierro envejecido – "anticato ferro antico".





■ PASS

Design Studio Tecnico Interno – In-house Technical Studio Design – Design Studio Technique Interne – Design Despacho Técnico Interno

Specchio in ferro pieno forgiato a mano.
Presentato nella finitura anticato ferro antico.

Mirror in solid iron forged by hand.
Presented here in antiqued iron finish –
"anticato ferro antico".

Miroir en fer massif forgé à la main.
Présenté dans la finition fer antiqué –
"anticato ferro antico".

Espejo en barras de hierro macizo forjado
a mano. Presentado en acabado hierro
envejecido – "anticato ferro antico".





■ **DIDONE**
Design Lorenzo Stano

Specchiera orientabile in ferro pieno forgiato a mano. Presentata nella finitura anticato ferro antico.

Swiveling mirror in solid iron forged by hand. Presented here in antiqued iron finish – "anticato ferro antico".

Miroir orientable en fer massif forgé à la main. Présenté dans la finition fer antiqué – "anticato ferro antico".

Espejo orientable en hierro macizo forjado a mano. Presentado en acabado hierro envejecido – "anticato ferro antico".



■ **GRISELDA**
Design Studio Barani

Specchio in ferro pieno lavorato a mano. Presentato nella finitura decorato oro di garanza.

Mirror in solid iron worked by hand. Presented here in "Garanza" gold decorated finish – "decorato oro di garanza".

Miroir en fer massif travaillé à la main. Présenté dans la finition décoré or de "Garanza" – "decorato oro di garanza".

Espejo en hierro macizo trabajado a mano. Presentado en acabado decorado oro de garanza – "decorato oro di garanza".



■ CUORE

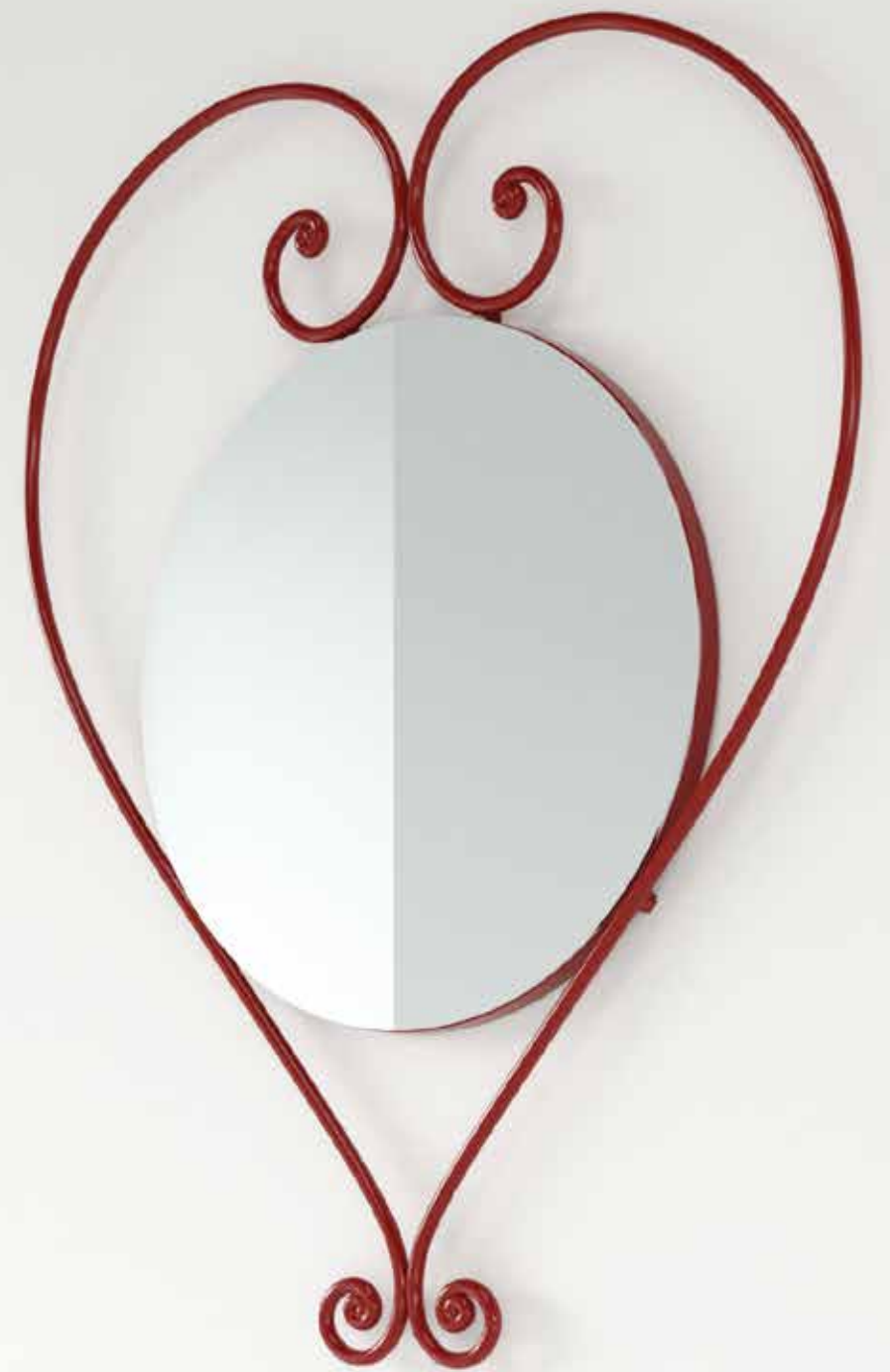
Design Studio Tecnico interno
In-house technical studio Design
Design studio technique interne
Design despacho técnico Interno

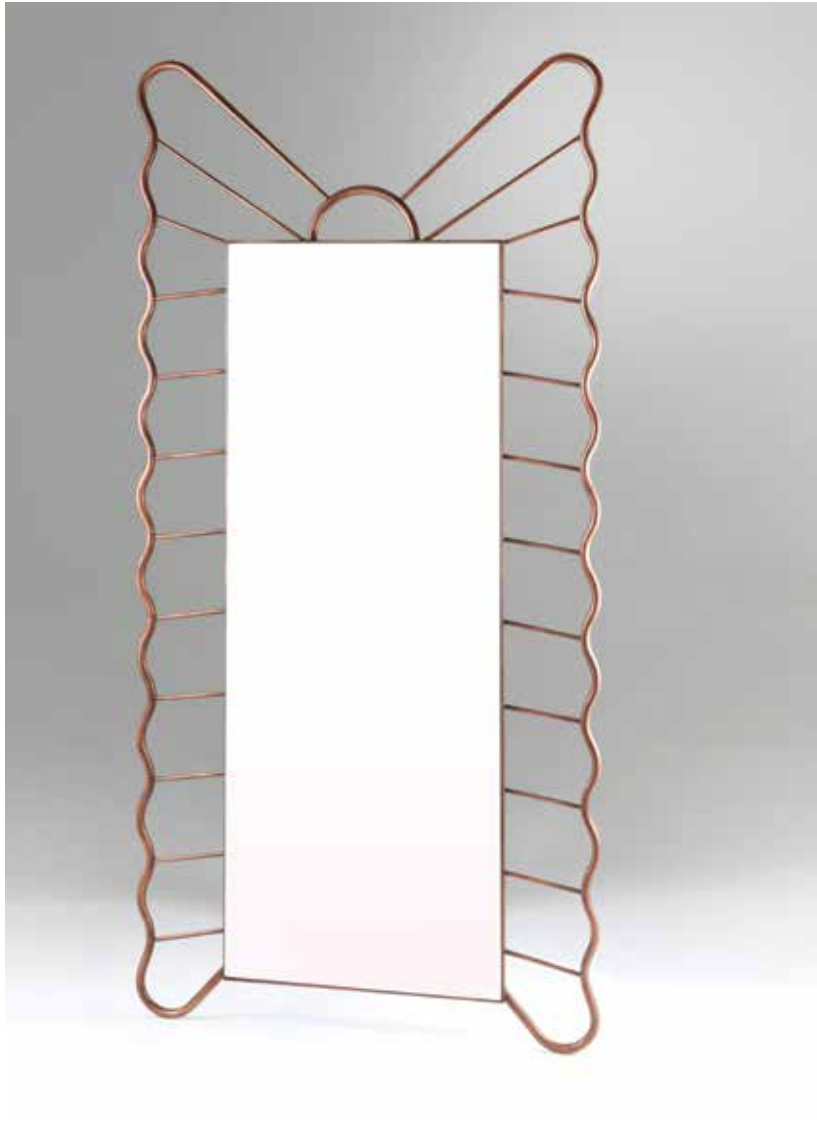
Specchio in ferro pieno forgiato a mano.
Presentato nella finitura laccato rosso rubino.

Mirror in solid iron forged by hand.
Presented here in red varnished finish
– "laccato rosso rubino".

Miroir en fer massif forgé à la main.
Présenté dans la finition laqué rouge
– "laccato rosso rubino".

Espejo en hierro macizo forjado a mano.
Presentado en acabado lacado rojo
– "laccato rosso rubino".





■ **SPECCHIERA**

Collezione Filicudi - Filicudi collection - Filicudi collection - Colección Filicudi
Design Ugo La Pietra

Specchiera in ferro pieno e tubolare lavorato a mano. Presentato nelle finiture laccato nero e decorato favilla di rame.

Mirror in solid iron and tubular worked by hand. Presented here in black varnished finish - "laccato nero"- and copper decorated finish - "decorato favilla di rame".

Miroir en fer massif et tubulaire travaillé à la main. Présenté dans les finitions laqué noir - "laccato nero" - et décoré cuivre - "decorato favilla di rame".

Espejo en hierro macizo y tubular trabajado a mano. Presentado en acabado lacado negro - "laccato nero" y decorado chispa de cobre - "decorato favilla di rame".



■ **SPECCHIO A MURO**

Collezione Filicudi - Filicudi collection - Filicudi collection - Colección Filicudi
Design Ugo La Pietra

Specchio a muro in ferro pieno e tubolare lavorato a mano. Presentato nelle finiture laccato nero e decorato favilla di rame.

Wall mirror in solid iron and tubular worked by hand. Presented here in black varnished finish - "laccato nero"- and copper decorated finish - "decorato favilla di rame".

Miroir mural en fer massif et tubulaire travaillé à la main. Présenté dans les finitions laqué noir - "laccato nero" - et décoré cuivre - "decorato favilla di rame".

Espejo a pared en hierro macizo y tubular trabajado a mano. Presentado en acabado lacado negro - "laccato nero" y decorado chispa de cobre - "decorato favilla di rame".



■ **ELLA**
Design Lorenzo Stano

Appendiabiti girevole in ferro pieno forgiato a mano. Presentato nella finitura laccato arancione.

Swiveling coat stand in solid iron forged by hand. Presented here in orange varnished finish.

Portemanteau tournant en fer massif forgé à la main. Présenté dans la finition laqué orange.

Perchero giratorio en hierro macizo forjado a mano. Presentado en acabado lacado naranja.



■ **DEE DEE**
Design Studio Tecnico Interno – In-house Technical Studio Design – Design Studio Technique Interne – Design Despacho Técnico Interno

Appendiabiti a muro in ferro pieno forgiato a mano. Presentato nella finitura anticato rame lucido.

Wall coat stand in solid iron forged by hand. Presented here in shiny copper antiqued finish – “anticato rame lucido”.

Portemanteau mural en fer massif forgé à la main. Présenté dans la finition antiqué cuivre brillant – “anticato rame lucido”.

Perchero a pared en hierro macizo forjado a mano. Presentado en acabado envejecido cobre brillante – “anticato rame lucido”.



■ **IVES**

Design Lorenzo Stano

Servo muto in ferro pieno forgiato a mano.
Presentato nella finitura anticato ferro antico.

Valet stand in solid iron forged by hand.
Presented here in antiqued iron finish –
“anticato ferro antico”.

Valet de chambre en fer massif forgé à la
main. Présenté dans la finition fer antiqué –
“anticato ferro antico”.

Perchero de habitación en hierro macizo
forjado a mano. Presentado en acabado
hierro envejecido – “anticato ferro antico”.



■ **MONTGOMERY**

Design Studio Tecnico interno
In-house technical studio Design
Design studio technique interne
Design despacho técnico Interno

Portaombrelli in ferro pieno forgiato a mano.
Presentato nella finitura laccato nero.

Umbrella stand in solid iron forged by hand.
Presented here in black varnished finish – “laccato nero”.

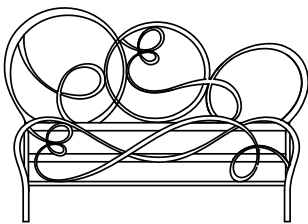
Porte-parapluies en fer massif forgé à la main.
Présenté dans la finition laqué noir – “laccato nero”.

Paragüero en hierro macizo forjado a mano.
Presentado en acabado lacado negro – “laccato nero”.



GERICO

Pag. 14



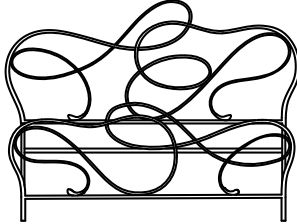
210 cm



Testiera		Pediera
Headboard		Footboard
Tèt de lit	188 cm	178 cm
Cabecero	134 cm	68 cm

MERCURY

Pag. 16



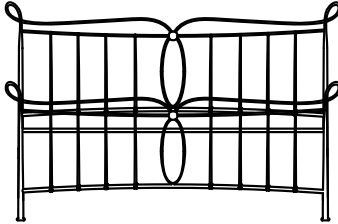
212 cm



Testiera		Pediera
Headboard		Footboard
Tèt de lit	185 cm	179 cm
Cabecero	138 cm	77 cm

GOODMAN

Pag. 20



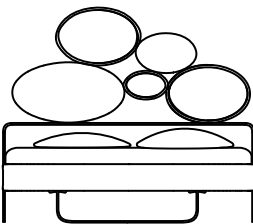
224 cm



Testiera		Pediera
Headboard		Footboard
Tèt de lit	180 cm	180 cm
Cabecero	126 cm	78 cm

NOTTURNO DUE

Pag. 29

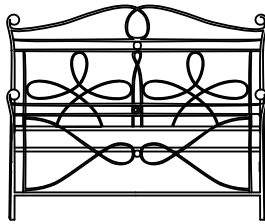


168 cm
125 cm
211 cm



DIZZY

Pag. 32



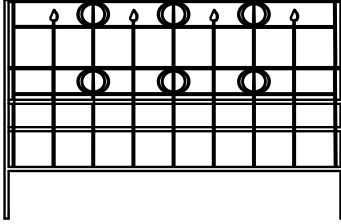
213 cm



Testiera		Pediera
Headboard		Footboard
Tèt de lit	176 cm	176 cm
Cabecero	135 cm	80 cm

LOUIS

Pag. 34



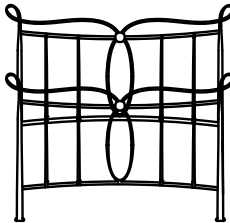
211 cm



Testiera		Pediera
Headboard		Footboard
Tèt de lit	166 cm	166 cm
Cabecero	108 cm	71 cm

GOODMAN

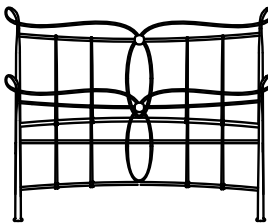
Pag. 20



224 cm



Testiera		Pediera
Headboard		Footboard
Tèt de lit	110 cm	110 cm
Cabecero	126 cm	78 cm



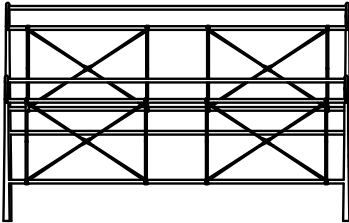
224 cm



Testiera		Pediera
Headboard		Footboard
Tèt de lit	140 cm	140 cm
Cabecero	126 cm	78 cm

DAVID

Pag. 27



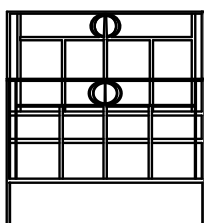
223 cm



Testiera		Pediera
Headboard		Footboard
Tèt de lit	185 cm	185 cm
Cabecero	119 cm	76 cm

LOUIS

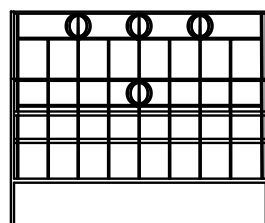
Pag. 34



211 cm



Testiera		Pediera
Headboard		Footboard
Tèt de lit	96 cm	96 cm
Cabecero	108 cm	71 cm



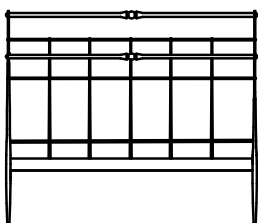
211 cm



Testiera		Pediera
Headboard		Footboard
Tèt de lit	126 cm	126 cm
Cabecero	108 cm	71 cm

KENNY

Pag. 37



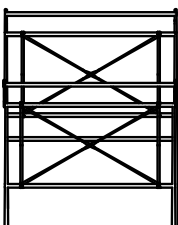
223 cm



Testiera		Pediera
Headboard		Footboard
Tèt de lit	168 cm	168 cm
Cabecero	111 cm	86 cm

DAVID

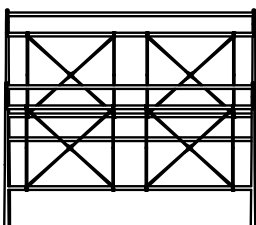
Pag. 27



223 cm



Testiera		Pediera
Headboard		Footboard
Tèt de lit	106 cm	106 cm
Cabecero	119 cm	76 cm



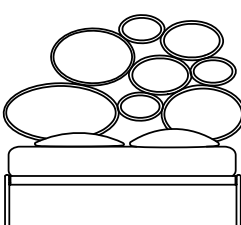
223 cm



Testiera		Pediera
Headboard		Footboard
Tèt de lit	135 cm	135 cm
Cabecero	119 cm	76 cm

NOTTURNO

Pag. 28

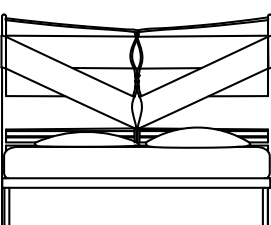


168 cm
142 cm
209 cm



YOUNG

Pag. 38



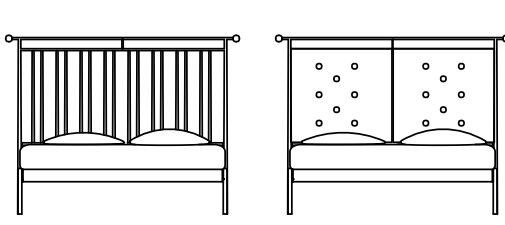
Testiera	
Headboard	
Tèt de lit	167 cm
Cabecero	138 cm

209 cm



MOZART

Pag. 41



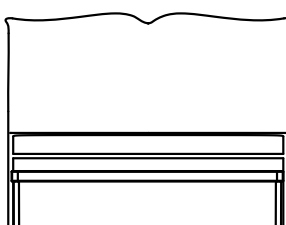
Testiera	
Headboard	
Tèt de lit	185 cm
Cabecero	144 cm

209 cm



BOLTON

Pag. 44



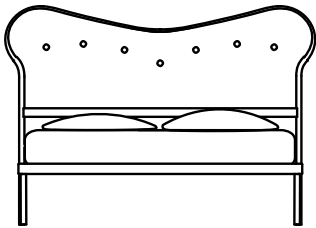
Testiera	
Headboard	
Tèt de lit	172 cm
Cabecero	126 cm

209 cm



MONROE

Pag. 48

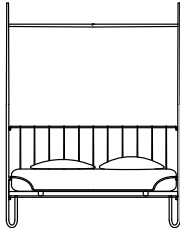


Testiera	
Headboard	175 cm
Tèt de lit	
Cabecero	124 cm

209 cm

ARTEMIA

Pag. 50



175 cm
242 cm
215 cm

SPRING

Pag. 52

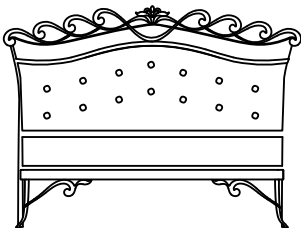


Testiera	
Headboard	166 cm
Tèt de lit	
Cabecero	127 cm

209 cm

CHARLOTTE

Pag. 64

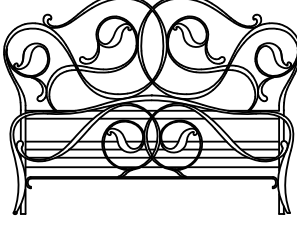


Testiera	
Headboard	189 cm
Tèt de lit	
Cabecero	146 cm

208 cm

MIMI

Pag. 66

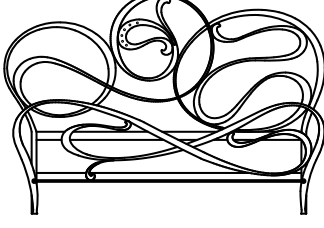


Testiera		Pediera	
Headboard	189 cm	Footboard	179 cm
Tèt de lit		pie de lit	
Cabecero	135 cm	Piecero	76 cm

212 cm

DIAMANTE

Pag. 69

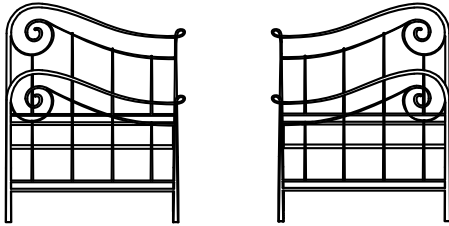


Testiera		Pediera	
Headboard	195 cm	Footboard	188 cm
Tèt de lit		pie de lit	
Cabecero	147 cm	Piecero	71 cm

215 cm

HOLIDAY

Pag. 53

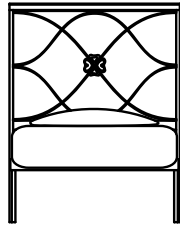


Testiera		Pediera	
Headboard	102 cm	Footboard	102 cm
Tèt de lit		pie de lit	
Cabecero	120 cm	Piecero	85 cm

213 cm

FIORDALISO

Pag. 53

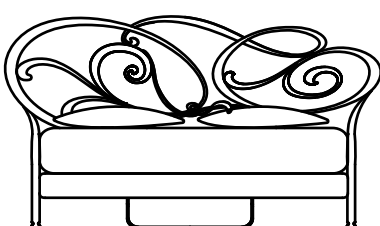


Testiera	
Headboard	95 cm
Tèt de lit	
Cabecero	124 cm

213 cm

FLORIS

Pag. 56

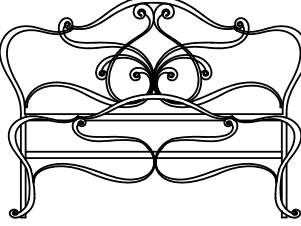


Testiera	
Headboard	195 cm
Tèt de lit	
Cabecero	140 cm

208 cm

ARRIGO

Pag. 70

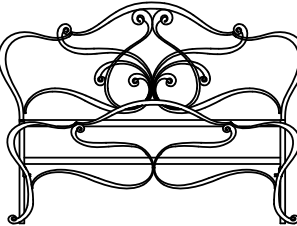


Testiera		Pediera	
Headboard	193 cm	Footboard	192 cm
Tèt de lit		pie de lit	
Cabecero	133 cm	Piecero	76 cm

213 cm

IMELDA

Pag. 73

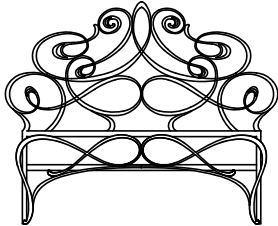


Testiera		Pediera	
Headboard	193 cm	Footboard	192 cm
Tèt de lit		pie de lit	
Cabecero	133 cm	Piecero	76 cm

213 cm

PATTY

Pag. 74

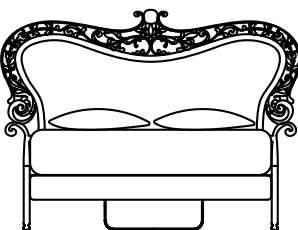


Testiera		Pediera	
Headboard	191 cm	Footboard	184 cm
Tèt de lit		pie de lit	
Cabecero	153 cm	Piecero	63 cm

213 cm

ISABEL

Pag. 57

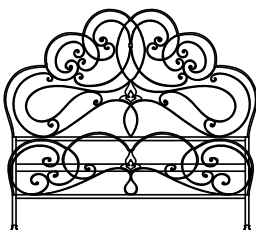


Testiera	
Headboard	194 cm
Tèt de lit	
Cabecero	147 cm

208 cm

RONDÒ

Pag. 60

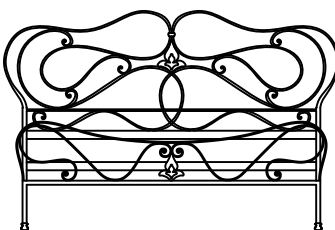


Testiera		Pediera	
Headboard	179 cm	Footboard	179 cm
Tèt de lit		pie de lit	
Cabecero	153 cm	Piecero	72 cm

210 cm

BIZET

Pag. 63

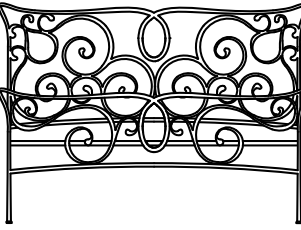


Testiera		Pediera	
Headboard	182 cm	Footboard	171 cm
Tèt de lit		pie de lit	
Cabecero	129 cm	Piecero	51 cm

210 cm

MICHAEL

Pag. 76

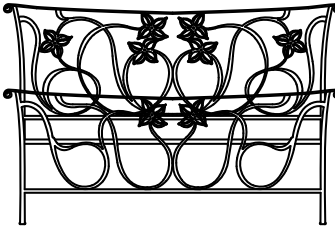


Testiera		Pediera	
Headboard	172 cm	Footboard	172 cm
Tèt de lit		pie de lit	
Cabecero	126 cm	Piecero	72 cm

212 cm

VIOLETTA

Pag. 77

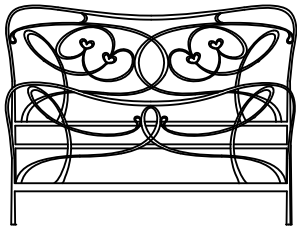


Testiera		Pediera	
Headboard	184 cm	Footboard	184 cm
Tèt de lit		pie de lit	
Cabecero	126 cm	Piecero	76 cm

212 cm

LULLY

Pag. 78

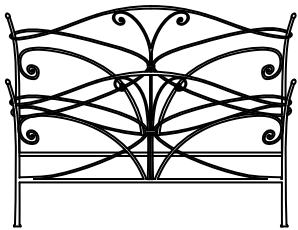


Testiera		Pediera	
Headboard	181 cm	Footboard	173 cm
Tèt de lit		pie de lit	
Cabecero	135 cm	Piecero	82 cm

212 cm

PARIDE

Pag. 80

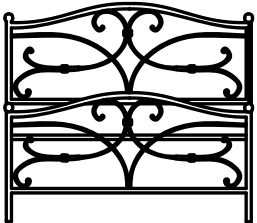


216 cm

Testiera		Pediera
Headboard		Footboard
Tèt de lit	176 cm	pie'd de lit
Cabecero	134 cm	Pie'cero
	I	86 cm
		I

SIBELIUS

Pag. 82

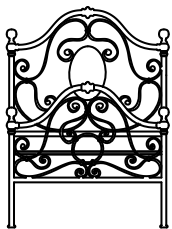


213 cm

Testiera		Pediera
Headboard		Footboard
Tèt de lit	132 cm	pie'd de lit
Cabecero	117 cm	Pie'cero
	I	69 cm
		I

EMILIA

Pag. 86

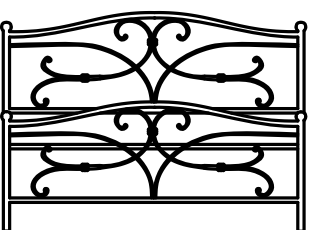


216 cm

Testiera		Pediera
Headboard		Footboard
Tèt de lit	101 cm	pie'd de lit
Cabecero	139 cm	Pie'cero
	I	91 cm
		I

SIBELIUS

Pag. 82

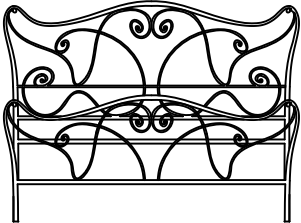


213 cm

Testiera		Pediera
Headboard		Footboard
Tèt de lit	172 cm	pie'd de lit
Cabecero	122 cm	Pie'cero
	I	74 cm
		I

ADELE

Pag. 84



213 cm

Testiera		Pediera
Headboard		Footboard
Tèt de lit	181 cm	pie'd de lit
Cabecero	134 cm	Pie'cero
	I	76 cm
		I

EMILIA

Pag. 86

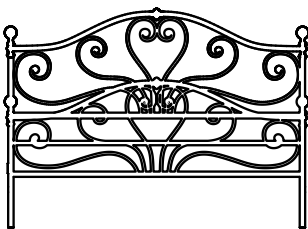


216 cm

Testiera		Pediera
Headboard		Footboard
Tèt de lit	171 cm	pie'd de lit
Cabecero	145 cm	Pie'cero
	I	97 cm
		I

FIDELIO

Pag. 89

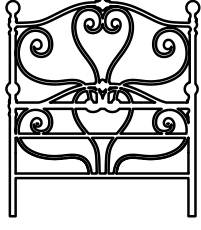


216 cm

Testiera		Pediera
Headboard		Footboard
Tèt de lit	170 cm	pie'd de lit
Cabecero	121 cm	Pie'cero
	I	80 cm
		I

FIDELIO

Pag. 89

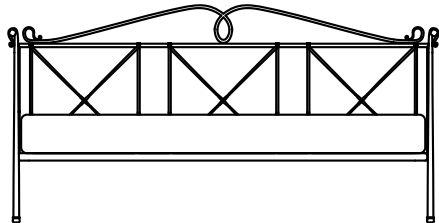


216 cm

Testiera		Pediera
Headboard		Footboard
Tèt de lit	100 cm	pie'd de lit
Cabecero	112 cm	Pie'cero
	I	80 cm
		I

SUMMERTIME

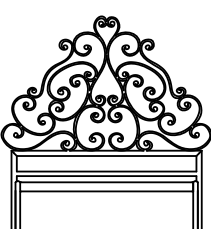
Pag. 95



215 cm
101 cm
95 cm

M. BUTTERFLY

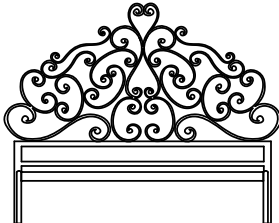
Pag. 97



Testiera		
Headboard		
Tèt de lit	142 cm	
Cabecero	147 cm	
	I	
		208 cm
		I

M. BUTTERFLY

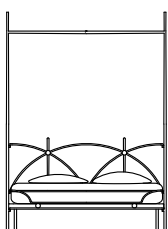
Pag. 97



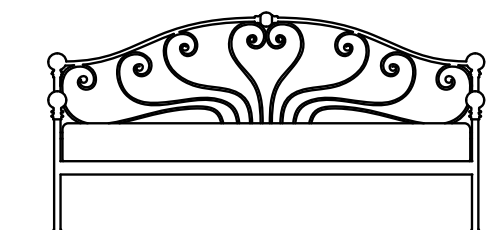
Testiera		
Headboard		
Tèt de lit	184 cm	
Cabecero	150 cm	
	I	
		208 cm
		I

ARTIE

Pag. 98



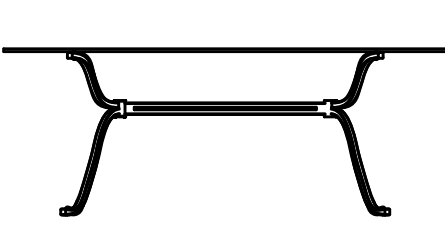
175 cm
242 cm
215 cm



205 cm
109 cm
95 cm

DOMINO

Pag. 116



200 cm
74 cm
90/100 cm

DOMINO

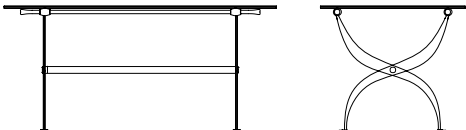
Pag. 116



160 cm	┐		
74 cm	I	120 cm	Ø
85 cm	└	74 cm	I

STRAUSS

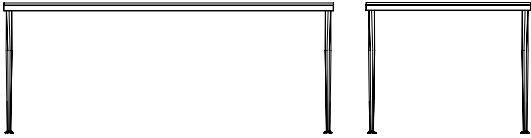
Pag. 118



200 cm	┐	160 cm	┐
74 cm	I	74 cm	I
90/100 cm	└	85 cm	└

ARGE

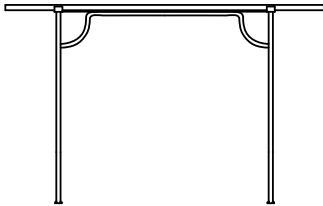
Pag. 122



200 cm	┐	90 cm	┐
73 cm	I	73 cm	I
90/100 cm	└	90 cm	└

CONSOLLE FILICUDI

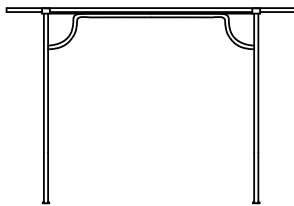
Pag. 136



120 cm	┐
75 cm	I
35 cm	└

SCRITOIO FILICUDI

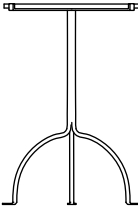
Pag. 137



110 cm	┐
75 cm	I
60 cm	└

COMODINO FILICUDI

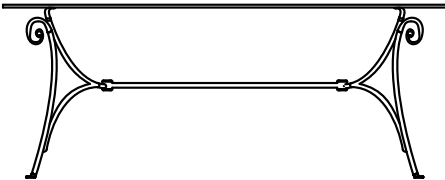
Pag. 138



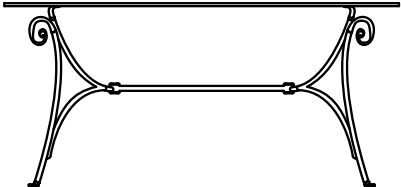
40 cm	Ø
60 cm	I

BACH

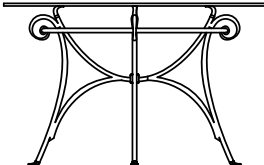
Pag. 126



200 cm	┐
74 cm	I
90/100 cm	└



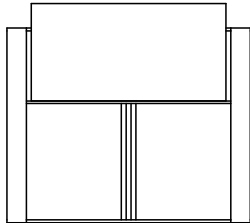
160 cm	┐
74 cm	I
85 cm	└



120 cm	Ø
74 cm	I

IDI

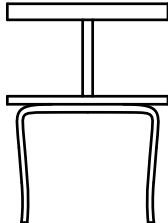
Pag. 139



50 cm	┐
45 cm	I
40 cm	└

PRINCE

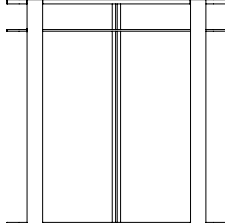
Pag. 140



40 cm	┐
56 cm	I
40 cm	└

RICHARD

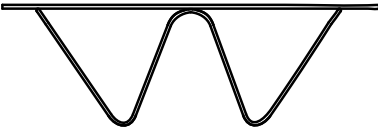
Pag. 143



50 cm	┐
55 cm	I
40 cm	└

SUONO

Pag. 130



120 cm	Ø
38 cm	I

BESS

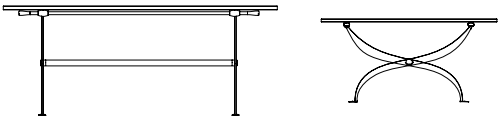
Pag. 132



94 cm	┐
92 cm	I
46 cm	└

VALZER

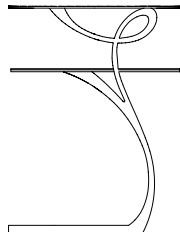
Pag. 134



116 cm	┐	100 cm	┐	86 cm	┐
34 cm	I	34 cm	I	34 cm	I
76 cm	└	60 cm	└	86 cm	└

MOBY

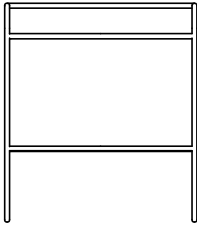
Pag. 144



45 cm	Ø
59 cm	I

JAGO

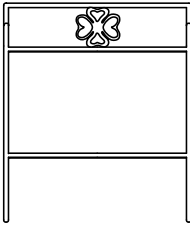
Pag. 147



53 cm	┐
58 cm	I
34 cm	└

IRIS

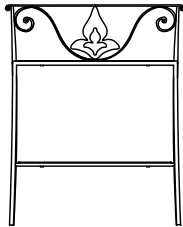
Pag. 148



56 cm	┐
65 cm	I
34 cm	└

VENICE

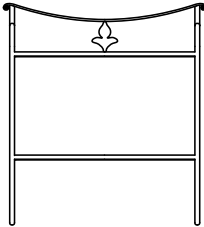
Pag. 149



59 cm
73 cm
34 cm

JOSÉ

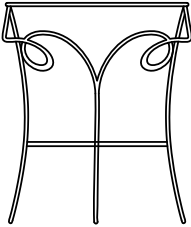
Pag. 150



56 cm
65 cm
34 cm

MINUETTO

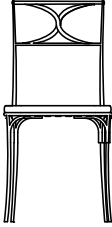
Pag. 151



48 cm
60 cm
38 cm

DIANA

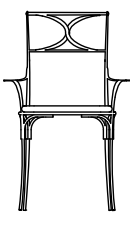
Pag. 160



43 cm
88 cm
41 cm

EURIDICE

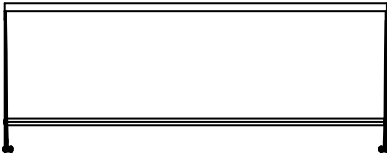
Pag. 161



56 cm
88 cm
46 cm

ARMIDE

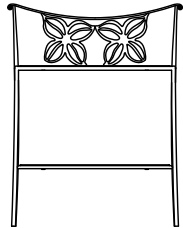
Pag. 162



120 cm
45 cm
38 cm

FLORIA

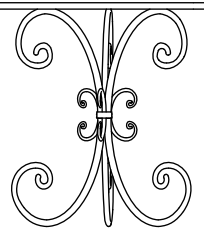
Pag. 152



60 cm
77 cm
35 cm

VIVALDI

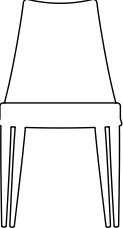
Pag. 153



42 cm Ø 42 cm Ø
64 cm I 42 cm I

SHARON (MIDJ)

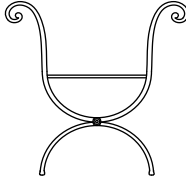
Pag. 154



48 cm
89 cm
55 cm

MEDEA

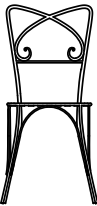
Pag. 164



79 cm
76 cm
41 cm

KELLY

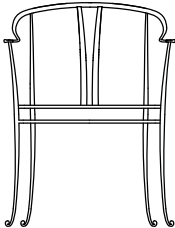
Pag. 165



45 cm
85 cm
45 cm

ARETHA

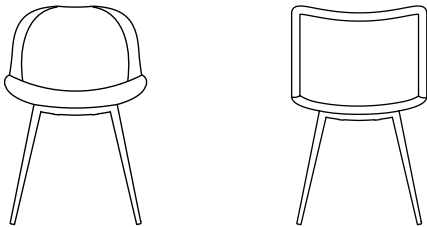
Pag. 166



54 cm
74 cm
56 cm

SONNY (MIDJ)

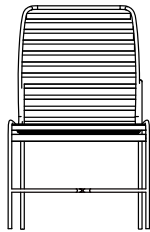
Pag. 155



59 cm 58 cm
82 cm 82 cm
58 cm 58 cm

CROSBY

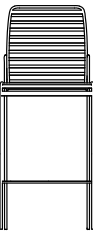
Pag. 156



51 cm
80 cm
63 cm

NASH

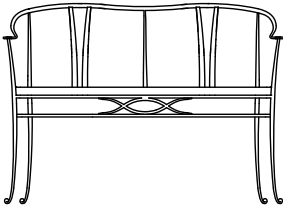
Pag. 157



51 cm
89 cm
55 cm

FRANKLIN

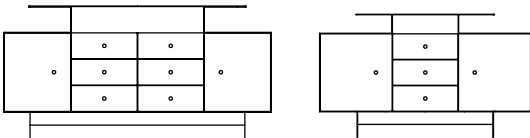
Pag. 167



116 cm
74 cm
56 cm

EVEREST

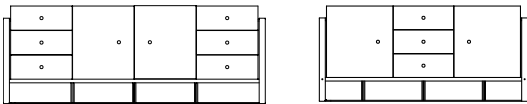
Pag. 171



204 cm 163 cm
96 cm 96 cm
46 cm 46 cm

KAPPA DUE

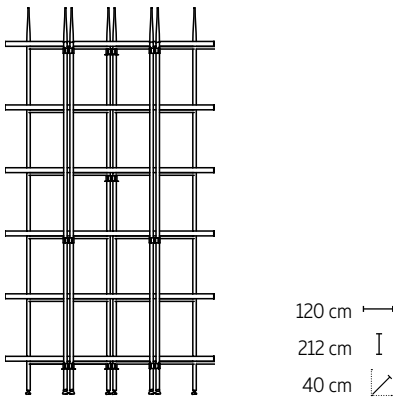
Pag. 174



214 cm 174 cm
80 cm 80 cm
56 cm 56 cm

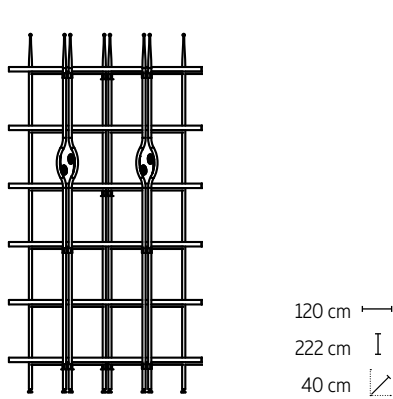
DALTON

Pag. 177



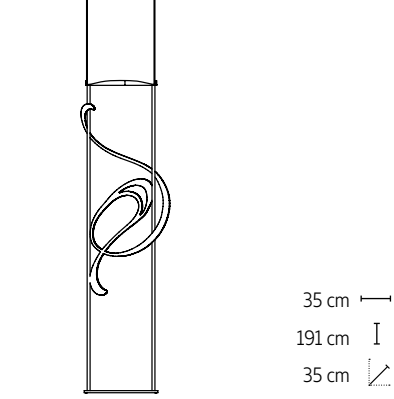
BE BOP

Pag. 178



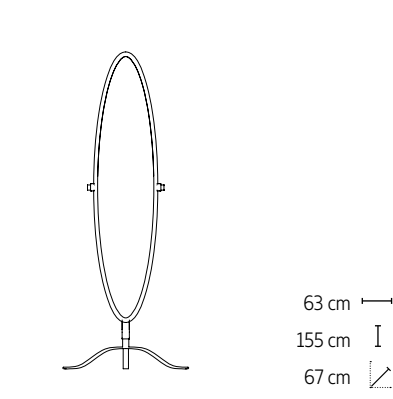
GENESIS

Pag. 180



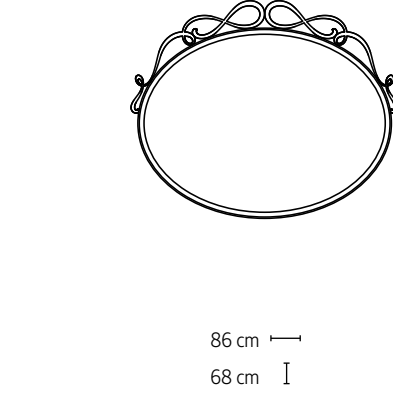
DIDONE

Pag. 192



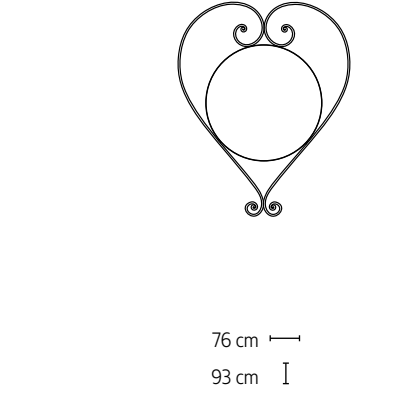
GRISELDA

Pag. 193



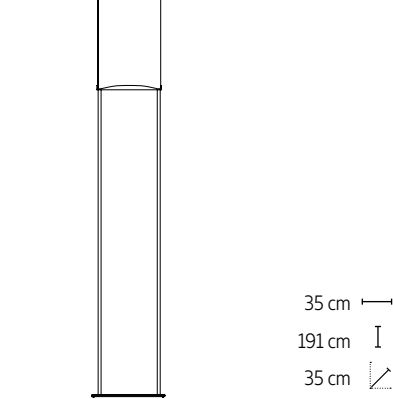
CUORE

Pag. 195



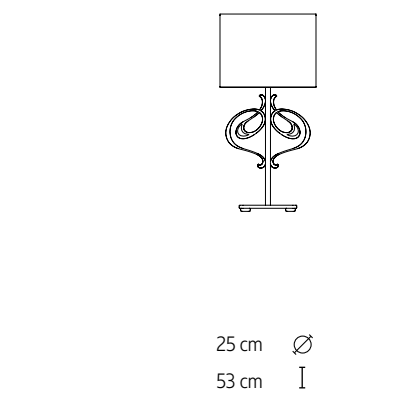
DOORS

Pag. 181



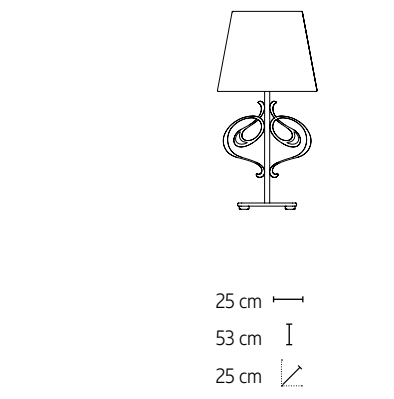
GIULIETTA

Pag. 184



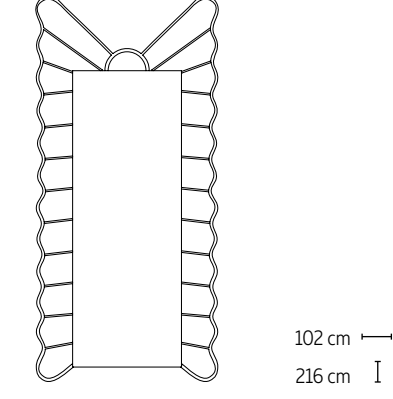
ROMEO

Pag. 185



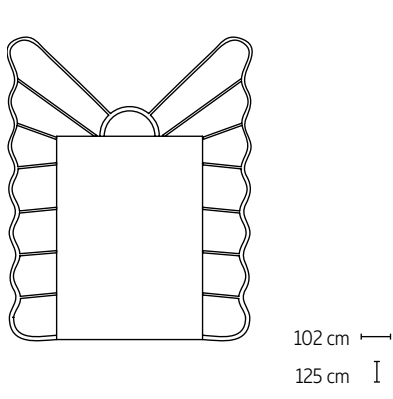
SPECCHIERA FILICUDI

Pag. 196



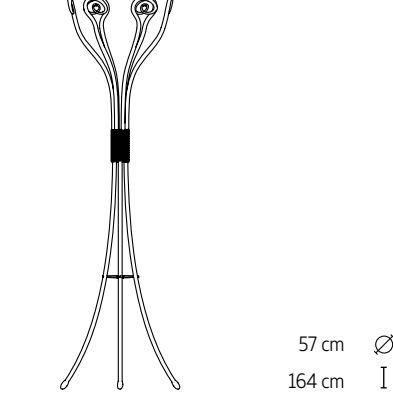
SPECCHIO A MURO FILICUDI

Pag. 197



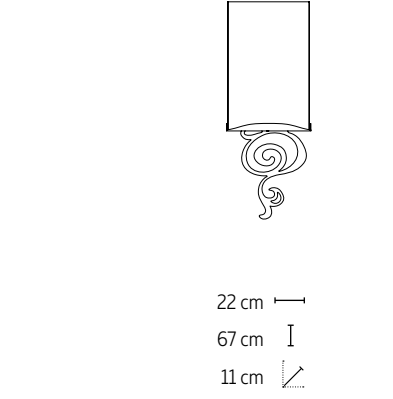
ELLA

Pag. 200



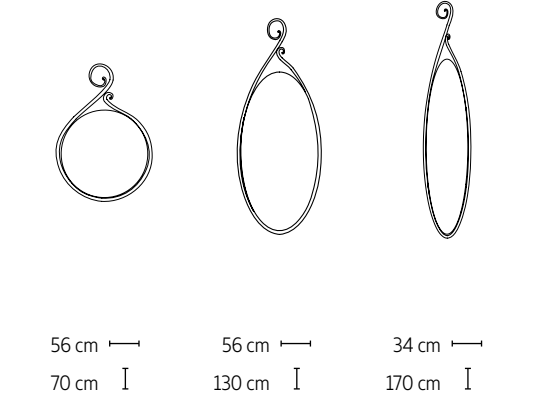
ALFREDO

Pag. 186



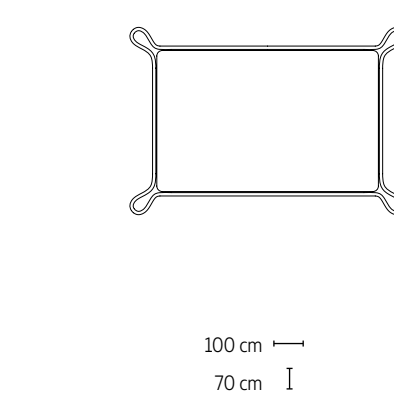
PORGY

Pag. 187



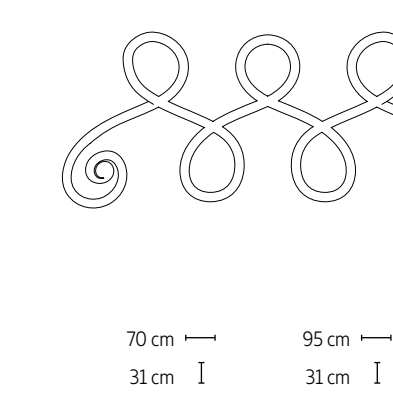
PASS

Pag. 190



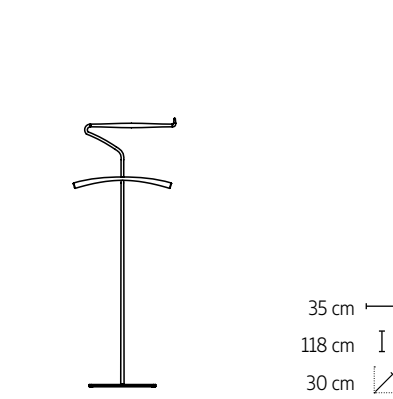
DEE DEE

Pag. 201



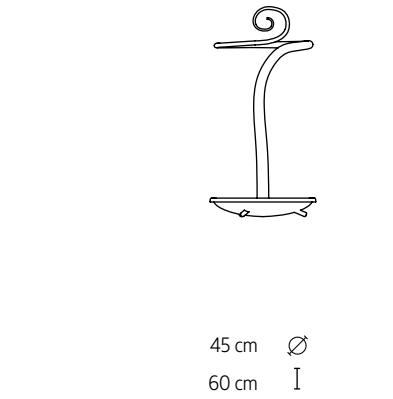
IVES

Pag. 202



MONTGOMERY

Pag. 203



■ CARTELLA FINITURE

Finishes chart

Dossier des finitions

Muestrario de acabados

I processi di renderizzazione computerizzata e di stampa utilizzati per la realizzazione di questo Catalogo, per quanto accurati e di massima qualità, possono occasionalmente far sì che le immagini dei prodotti, ed in particolar modo i toni di colore e le trame delle finiture, possano risultare leggermente differenti rispetto alla realtà. Inoltre, le finiture sono eseguite artigianalmente a mano e quindi possono leggermente diversificarsi l'una rispetto all'altra e dal campione. La Ditta si riserva in ogni caso il diritto di effettuare modifiche o migliorie estetiche al prodotto e/o alle finiture senza alcun preavviso.

Computer-assisted rendering and printing processes used to realize this Catalogue, though accurate and of the highest quality, may occasionally make product images, and in particular color tones and texture finishes, to appear slightly different from reality. Furthermore, finishes are hand-made and may therefore be slightly different from samples. Our company reserves the right to make aesthetic changes or improvements on products and/or finishes without previous communication.

Les processus de rendu et d'imprimerie utilisés pour la réalisation du catalogue, même si précis et de la plus haute qualité, peuvent occasionnellement faire apparaître les images des produits légèrement différentes de la réalité, surtout pour ce qui concerne les tons de couleur et les textures des finitions. En outre, les finitions sont réalisées à la main et peuvent donc légèrement différer les une des autres et de l'échantillon. Dans tous les cas, l'entreprise se réserve le droit d'apporter des modifications ou des améliorations au produit et/ou aux finitions sans préavis.

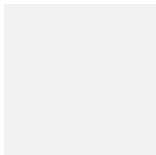
Los procesos de representaciones computerizadas y de prensa utilizados para la realización de este Catálogo, por más esmerados y de máxima calidad que sean, pueden ocasionalmente hacer de manera que las imágenes de los productos y especialmente los tonos de colores y las tramas de los acabados resulten un poco diferentes con respecto a la realidad. Además, los acabados son cumplidos de manera artesanal a mano y pueden un poco diversificarse la una de la otra y de la muestra. La Empresa se reserva, en todo caso, el derecho de realizar modificaciones o mejoras estéticas por el producto y/o por los acabados sin ningún preaviso.

■ **FERRO** Iron Fer Hierro

LACCATO Varnished Laqué Lacado



antracite



bianco



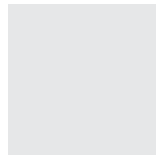
nero



rosso rubino



marrone cioccolato



grigio seta



grigio pietra

ANTICATO Antiqued Antiqué Envejecido



ferro antico



bianco antico



glitter argento



rame lucido



oro brunito



bronzo scuro

DECORATO Decorated Décoré Decorado



gesso



oro di garanza



rosso notte



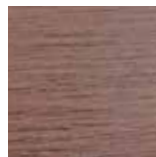
madreperla



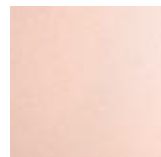
perlato rosa di cipro



tortora delavé



favilla di rame



rosa gold

FOGLIA Leaf Feuille Pan



argento



oro

CROMATO Chrome Chromé Cromado



nero



lucido



bagno oro 020

RUGGINE Rust Rouille Óxido



ruggine naturale

La verniciatura dei nostri prodotti è a base d'acqua.

I prodotti Barel possono essere personalizzati secondo qualunque tinta della cartella RAL CLASSIC K7, versione laccato; preventivo a richiesta.

The painting of our products has water base.

Barel products can be customized according to any colour of the chart RAL CLASSIC K7, varnished version; estimate on request.

La peinture de nos produits est à base d'eau.

Les produits Barel peuvent être personnalisés en fonction de n'importe quelle couleur du dossier RAL CLASSIC K7, version laqué; devis sur demande.

El acabado de nuestros productos es a base de agua.

Los productos Barel pueden ser personalizados con cualquier color del muestrario RAL CLASSIC K7, versión lacado. Presupuestos sobre pedido.

■ **LEGNO** Wood Bois Madera

IMPIALLACCIATO ROVERE NODATO Knotty oak-veneered Plaqué chêne noueux Chapada roble con nudos



naturale

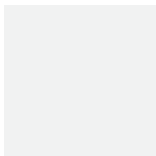


tintato noce



tintato ossidato naturale

LACCATO Varnished Laqué Lacada



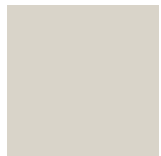
laccato bianco



laccato grigio cenere



laccato ardesia



laccato ecrù

MASSELLO Solid Massif Maciso

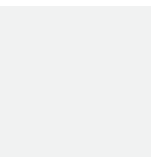


rovere



iroko

MDF MDF MDF MDF



laccato bianco

MDF laccato disponibile su richiesta in qualunque tinta della cartella RAL CLASSIC K7; preventivo a richiesta.

Varnished MDF available on request in any colour of the chart RAL CLASSIC K7; estimate on request.

MDF laqué disponible sur demande en n'importe quelle couleur du dossier RAL CLASSIC K7; devis sur demande.

MDF lacado disponible sobre pedido en cualquier color del muestrario RAL CLASSIC K7; presupuesto sobre pedido.

■ **HPL STRATIFICATO** HPL Compact HPL Stratifié massif HPL Compacto



bianco statuario



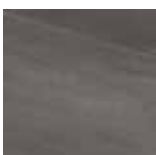
scuro orientale



bordo a 90°
90° edge
bord à 90°
borde a 90°

bordo a 23°
23° edge
bord à 23°
borde a 23°

■ **VETROCERAMICA** Glass-ceramic Vitrocéramique Vitrocerámica



roads dark depth

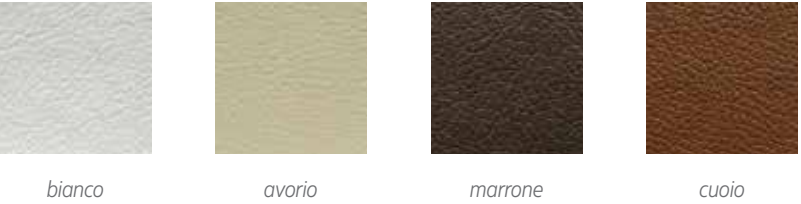


white calacatta

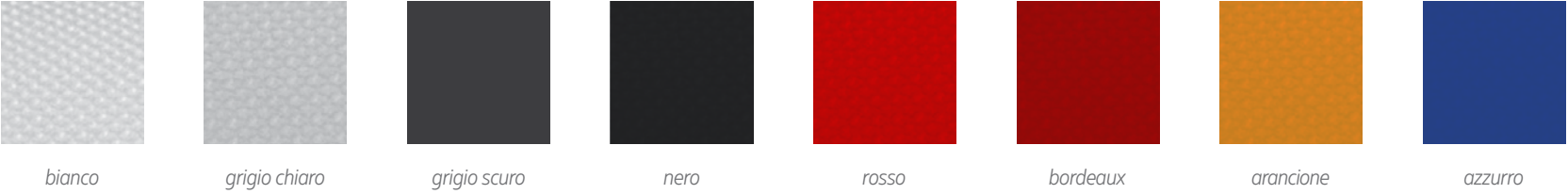
CAMPIONARIO D (100% PL) Collection D Collection D Colección D



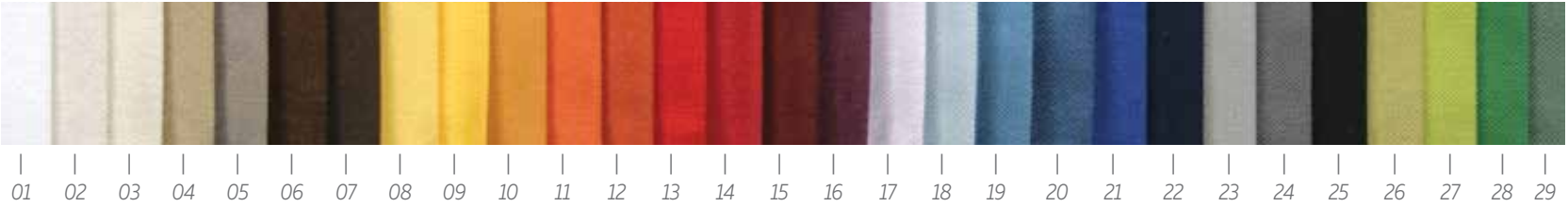
ECOPELLE Eco-friendly leather Cuir écologique Cuero ecológico



TRIDIMENSIONALE Three-dimentional Tridimensionnel Tridimensional



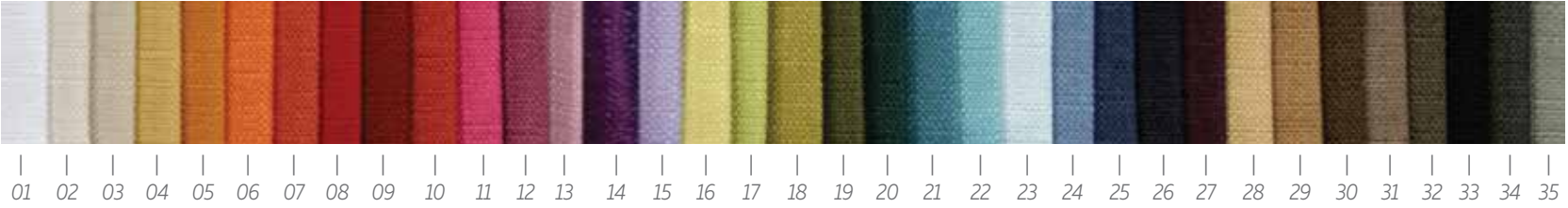
CAMPIONARIO A (100% COTONE) Collection A (100% cotton) Collection A (100% coton) Colección A (100% algodón)



CAMPIONARIO B (100% PL) Collection B Collection B Colección B



CAMPIONARIO C (100% PL) Collection C Collection C Colección C





www.barel.it

TM t y



PROUDLY MADE IN ITALY